

إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام
(الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)

رسالة الماجستير

إعداد:

محرم حسي (٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤)



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام
(الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج لاستيفاء شروط من شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد:

محرم حسبي

الرقم الجامعي: ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤

إشراف:

د. أحمد خليل

د. عبد المالك كريم أمر الله

١٩٧٠١٠٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٢١

١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

استهلال

وما كان المؤمنون لينفروا كافة، فلولا نفر من كل فرقة منهم طائفة ليتفقهوا في الدين
وليُنذروا قومهم إذا رجعوا إليهم لعلهم يحذرون

However, it is not necessary for the believers to march forth all at once. Only a party from each group should march forth, leaving the rest to gain religious knowledge then enlighten their people when they return to them, so that they 'too' may beware 'of evil
(QS. At-Taubah: 122¹)

¹ Kementerian Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya* (Jakarta: Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Quran, 2015).

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى :

أمي المحبوبة روحاني وأبي المحبوب شكري

نسأل الله لهما الصحة والسعادة في الدنيا والآخرة وأن يرحمهما كما ربياني صغيرا

وأخي الكبير محمد أزهارى وأختاني الكبيرة والصغيرة عائشة ونادية الحسانة
عسى الله أن يحفظهم في الدنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر بالصحة والبركة

وإلى جميع أعضاء أسرتي

(عسى الله أن يحفظهم في الدنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر بالصحة والبركة)

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق، ليظهره على الدين كله وكفى بالله شهيداً، أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمداً رسول الله، اللهم صلّ على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين، أما بعد.

أشكر شكراً إلى الله عز وجل على نعمة القوة والصحة والفرصة حتى قد إنتهيت كتابة رسالة الماجستير. ثم أود أن أقدم خالص شكري وتقديري بمناسبة نهاية كتابة هذه الرسالة، خصوصاً إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور واحد مورني بوصفه عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور الحاج شهداء بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتور عبد المالك كريم أمرالله والدكتور أحمد خليل بوصفهما المشرفين الذين تفضلاً بقبول الإشراف على هذه الرسالة وأرشداني بكل اهتمام وصبر وحكمة من البداية حتى النهاية. فلهما من الله أحسن الجزاء، ومني عظيم الشكر والعرفان.
٥. أستاذ فجر عبد البسيط وجميع أسرة معهد دار المتقين الإسلامية بوكور الذين قد سمحوني لإجراء البحث.
٦. جميع أساتيذي الأفاضل في كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج خاصة في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير

وجميع الموظفين والمسؤولين فيها وكل من مد لي يد العون لإتمام هذه الرسالة حفظهم الله وجزاهم الله أحسن الجزاء.

٧. فضيلة الوالدين المحبوبين وجميع أعضاء أسرتي الذين يشجعوني ويرحموني طول حياتي.

٨. وجميع الأصحاب والصاحبات في قسم تعليم اللغة العربية خاصة فصل "د" ولجميع إخواني وأخواتي الذين لم يتسع لي ذكر أسمائهم واحدا فواحدا فعسى الله أن يعطي علينا رحمة لاحد لها وأن يثيبنا بحسن الثواب.

باتو، ٩ يناير ٢٠٢٤ م

الباحث



محرم حسي

٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤

موافقة المشرف

بعد اطلاع خبطة رسالة الماجستير التي أعدها الطالب :

الاسم : محرم حسي

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤

العنوان : إسهامات اللغويات الاجتماعية في عملية تعليم مهارة الكلام (الدراسة الحالة

في معهد دار المتقين البوكر)

باتو، ٢٠٢٣

المشرف الأول

د. عبد المالك كريم أمر الله

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

باتو، ٢٠٢٣

المشرف الثاني

أحمد خليل

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٥٢٠٢٠١٨٠٢٠١١١٤٨

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير

د. شهداء

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن خطة الرسالة الماجستير بعنوان إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام (الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)، الذي أعدته الطلب:

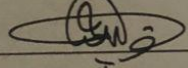
الاسم : محرم حسبي

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤

قد قدّمه الطالب أمام لجنة المناقشة في يوم الجمعة، تاريخ ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٣ م، وقد تصحيح بناء على اقتراحات لجنة المناقشة. وقررت اللجنة بقبولها ومواصلتها إلى الخطوة التالية لعملية البحث.

تتكون لجنة المناقشة من السادة:

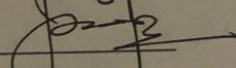
مناقشا أساسيا



د. راض. توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

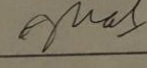
رئيسة مناقشة



د. نور حسنية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٢٢٣٢٠٠٠٣٢٠١

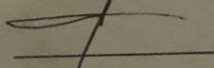
مشرفا ومناقشا



د. عبد المالك كريم أمر الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

مشرفا ومناقشا



د. أحمد خليل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠١٠٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٢١

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



د. شهاد

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : محرم حسبي

رقم التسجيل : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٥٤

العنوان : إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام
(الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٩ يناير ٢٠٢٤ م

الطالب،



محرم حسبي

مستخلص البحث

حسبي، محرم. ٢٠٢٤. إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام (الدراسة الحالة) في معهد دار المتقين بوكور. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير. كلية الدراسات العليا. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
المشرف: ١. د. عبد الملك كريم أمر الله. ٢. د. أحمد خليل

الكلمة المفتاحية: مهارة الكلام، تنوع اللغات، خلفية الطلاب

رأي الخبراء بأن اللغة متنوعا دائما وأن هذا تنوع اللغات بسببي العوامل الاجتماعية، مثل هوية المتحدث، والأشخاص المشاركين في الخطاب، ومكان حدوث الخطاب، ولأي غرض إلقاء الخطاب. ولذلك فإن الأمر له علاقة بظهور اللغة التي تستخدمها مجموعة الطلاب من مختلف المناطق الذين يتواجدون في مكان واحد (المعهد الإسلامي) عند دراسة اللغة العربية. ثم يتوافق هذا أنّ الطلاب بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور يأتيون من المناطق المختلفة في إندونيسيا، مما يجعل التواصل باللغتين العربية والإنجليزية متنوعًا. أما أهداف هذا البحث هي: ١. التعرف على خلفيات الطلاب مثل الاجتماعية والثقافية والتعليمية في عملية تعلم اللغة العربية، وخاصة مهارة الكلام في دار المتقين بوكور. ٢. معرفة تنوع اللغة العربية التي تكونت في دار المتقين بوكور، ومساهمتها في تعلم مهارة الكلام هناك. ٣. معرفة تصميم التنوع الطلاب من مختلف الخلفيات يساهم بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية.

يستخدم هذا البحث المنهج الكيفي والكمي على دراسة الحالة في موقع البحث، وهي مؤسسة التعليم الإسلامية دار المتقين بوكور. أما مصادر البيانات التي يحتاج الباحث إلى جمعها هي الأنشطة اليومية للطلاب في بيئة المسكن والمدرسة في تعلم مهارة الكلام. وأساليب جمع البيانات التي يستخدمها الباحث هي الملاحظة والمقابلة والاستبيان والوثائق. فأما أساليب تحليل البيانات المستخدمة هي نموذج ميلس وهويرمان الذي يتكون من مراحل تكثيف البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج.

أما نتائج هذا البحث هي ١. تتكون خلفية الطلاب من ثلاثة جوانب مثل الخلفية الاجتماعية والخلفية الثقافية والخلفية التعليمية. تساهم الخلفية الاجتماعية (العمر) دورًا في عملية التعلم. حفظ الطلاب الصغار المفردات الجديدة بسهولة أكثر بينما تفوق الطلاب الأكبر سنًا في جوانب التحفيز والتفكير النقدي. ثم الطلاب الذين إطبّقوا الثقافة التقليدية وتفوقوا في اللغة العربية

ولديهم أصول عرقية متنوعة أثروا على طريقة فهمهم للتعلم. وأخيراً، الطلاب الذين حصلوا بالفعل على التعليم الأساسي كانوا أثقة في الاستجابة للتعلم. ٢. تنوع اللغات في دار المتقين تكونت من أ. إستنادا إلى التنوع الاجتماعي للمتحدثين، مثل الإيديولك واللهجة والكرونولك والإجتماعي، ب. إستنادا إلى تنوع الوظيفة اللغة، فهي تكونت من التنوع الفصحى والتنوع الرسمي، والتنوع الأعمال، والتنوع غير الرسمي. ٣. ظهرت تصورات التنوع في هذه المدرسة أن غالبية الطلاب (بمتوسط ٥٥٪) إعتقدوا أن تعلم اللغة العربية لا يأخذ في الاعتبار كاملا الخلفية العرقية، ومهنة الوالدين والبيئة الأسرية، وفهم تنوع اللغة العربية على الرغم من أن الأغلبية تعتقد أن بيئة المعهد الإسلامية إحترم التنوع (٧٧٪) وأن الخلفية المتنوعة تثري تجربة التعلم (٨٦٪)، إلا أنه لا تزال هناك حاجة لتحسين طريقة التعليم شمولاً وزيادة الدافع لتعلم اللغة العربية (٦٣٪) في بيئة المعهد الإسلامية.

Abstract

Hasbi, Muharam. 2024. *The Role of Language and Social Variations in the Community in the Maharah Kalam Learning Activity Process at the Darul Muttaqien Islamic Boarding School, Bogor Regency. (Case study)* Tesis. Arabic Language Education Program, Postgraduate School, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.
Advisor: 1. Prof. Dr. Abdul Malik Karim Amrullah, M,Pd.I. 2. Dr. Ahmad Kholil, M.Fil.I

Keywords: Maharah kalam, Language Variations, Student Background

Sociolinguist argue that language always varies and this language variation is caused by social factors, such as who the speaker is, the people involved in the speech, where the speech takes place, for what the speech is delivered. Therefore, it has something to do with the emergence of the language used by a group of students from various regions who are in one place (Islamic boarding school) when studying Arabic. Then this is in line that the students of Darul Muttaqien Islamic boarding school Bogor come from various regions in Indonesia, this makes communication in both Arabic and English varied. The objectives of this research are to 1. Find out students' backgrounds such as social, cultural and educational in the process of learning Arabic in particular *maharah kalam* at Darul Muttaqien Bogor. 2. Know the variations of Arabic that were formed in Darul Muttaqien Bogor, and their contribution to learning *maharah kalam* there. 3. Knowing diversity design students from various backgrounds can make a positive contribution to the development of Arabic language learning.

This research uses a qualitative method in a case study approach at a research location, namely the Islamic education institution Darul Muttaqien Bogor. The data that researchers need to collect is the daily activities of students both in the dormitory and school environment during learning *maharah kalam*. Then the data collection techniques that researchers use are observation, interviews, questionnaires and documentation. Data analysis was carried out by applying the Miles and Huberman model which consists of stages of data condensation, data presentation and drawing conclusions.

The results of this research are 1. Student background consists of three aspects, such as social background, cultural background and educational background. Social (social) background plays a role in the learning process. Young students memorize new vocabulary more easily while older students excel in aspects of motivation and critical thinking. Then students who apply traditional culture, excel in Arabic and have diverse ethnic origins influence the way they understand learning. And finally, students who already have a basic education tend to be more confident in responding to learning. 2. Language variations in Darul Muttaqien consist of a. Based on the social diversity of speakers, such as idiolect, dialect, chronolect and sociolect, b. Based on language function, it consists of frozen variety, formal variety, business variety and casual variety. 3. Perceptions of diversity in this school show that the average student (55%) believes that learning Arabic does not fully take into account ethnic background, parents' occupation, family environment and understanding variations of the Arabic language. Although the majority believe that the Islamic boarding school environment respects diversity (77%) and that diverse backgrounds enrich the learning experience (86%), there is still a need to improve more comprehensive learning methods and increase motivation to learn Arabic (63%) in the Islamic boarding school environment.

Abstrak

Hasbi, Muharam. 2024. *Peran Variasi Bahasa dan Sosial Masyarakat dalam Proses Kegiatan Pembelajaran Maharah Kalam di Pondok Pesantren Darul Muttaqien Kabupaten Bogor. (Studi Kasus)* Tesis. Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing: 1. Prof. Dr. Abdul Malik Karim Amrullah, M.Pd.I. 2. Dr. Ahmad Kholil, M.Fil.I

Kata kunci: *Maharah kalam, Variasi Bahasa, Latar Belakang Siswa*

Ahli sosiolinguistik berpendapat bahwa bahasa selalu bervariasi dan variasi bahasa ini disebabkan oleh faktor-faktor kemasyarakatan, seperti siapa penuturnya, orang-orang yang terlibat dalam pertuturan, di mana tutur itu berlangsung, untuk apa tutur itu disampaikan. Oleh karena itu, ada kaitannya dengan munculnya bahasa yang digunakan oleh kumpulan murid-murid dari berbagai daerah yang berada di satu tempat (pesantren) ketika mempelajari bahasa arab. Kemudian ini sejalan dengan santri pondok pesantren Darul Muttaqien Bogor yang berasal dari berbagai daerah di Indonesia, hal ini menjadikan komunikasi baik bahasa arab maupun inggris menjadi bervariasi. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk 1. Mengetahui latar belakang siswa seperti sosial, budaya dan pendidikan dalam proses kegiatan belajar bahasa Arab khususnya *maharah kalam* di Darul Muttaqien Bogor. 2. Mengetahui variasi bahasa Arab yang terbentuk di Darul Muttaqien Bogor, serta kontribusinya dalam pembelajaran *maharah kalam* di sana. 3. Mengetahui desain keberagaman siswa dari berbagai latar belakang dapat memberikan kontribusi positif dalam pengembangan pembelajaran bahasa Arab.

Penelitian ini mengambil metode kualitatif dalam pendekatan studi kasus di suatu tempat penelitian, berupa lembaga pendidikan keislaman Darul Muttaqien Bogor. Data-data yang perlu peneliti kumpulkan yaitu aktivitas sehari-hari santri baik di asrama ataupun lingkungan sekolah dalam pembelajaran *maharah kalam*. Kemudian teknik pengumpulan data yang peneliti gunakan adalah observasi, wawancara, angket dan dokumentasi. Adapun analisis data dilakukan dengan menerapkan model Miles dan Huberman yang terdiri dari tahapan kondensasi data, penyajian data dan menarik kesimpulan.

Adapun hasil penelitian ini adalah 1. Latar belakang siswa terdiri dari tiga aspek, seperti latar belakang sosial, latar belakang budaya serta latar belakang pendidikan. Latar belakang sosial (sosial) berperan dalam proses pembelajaran. Siswa muda lebih mudah menghafal kosakata baru sedangkan siswa tua unggul dalam aspek motivasi dan berpikir kritis. Kemudian siswa yang menerapkan budaya tradisional, unggul dalam bahasa arab serta asal suku yang beragam mempengaruhi cara mereka memahami pembelajaran. Dan terakhir, siswa yang telah punya dasar pendidikan cenderung lebih percaya diri dalam menyikapi pembelajaran. 2. Variasi bahasa di darul muttaqien terdiri dari a. Berdasarkan keragaman sosial penutur, seperti idiolek, dialek, kronolek dan sosiolek, b. Berdasarkan fungsi bahasa, terdiri dari ragam baku, ragam resmi, ragam usaha, dan ragam santai. 3. Persepsi keberagaman di sekolah ini menunjukkan rata-rata siswa (55%) berpendapat bahwa pembelajaran bahasa Arab tidak sepenuhnya memperhatikan latar belakang suku, pekerjaan orang tua, lingkungan keluarga dan pemahaman variasi bahasa Arab. Meskipun mayoritas berpendapat lingkungan pondok menghargai keberagaman (77%) dan latar belakang yang beragam memperkaya pengalaman belajar (86%), namun masih perlu perbaikan metode pembelajaran yang lebih komprehensif dan peningkatan motivasi belajar bahasa Arab (63%) di lingkungan pesantren tersebut.

محتويات البحث

ج	استهلال	.....
د	إهداء	.....
هـ	شكر وتقدير	.....
و	موافقة المشرف	.....
ز	اعتماد لجنة المناقشة	.....
ح	إقرار الطالب	.....
ط	مستخلص البحث	.....
هي	Abstract	.....
ك	Abstrak	.....
ل	محتويات الرسالة	.....
م	قائمة الجداول	.....
ن	قائمة رسم البياني والصورة	.....

الفصل الأول: الإطار العام

١	أ. خلفية البحث	.....
٤	ب. أسئلة البحث	.....
٤	ج. أهداف البحث	.....
٤	د. فوائد البحث	.....
٥	هـ. حدود البحث	.....
٦	و. الدراسات السابقة	.....
٩	ز. تحديد المصطلحات	.....

الفصل الثاني: الإطار النظري

- المبحث الأول: مفهوم اللغة الاجتماعية ١١
- المبحث الثانية: تنوع اللغات ٢٠
- المبحث الثالثة: مفهوم مهارة الكلام ٢٧

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ٣٤
- ب. ميدان البحث ٣٥
- ج. البيانات ومصادرها ٣٥
- د. أسلوب جمع البيانات ٣٦
- هـ. أسلوب تحليل البيانات ٣٩
- و. فحص صحة البيانات ٤١

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول: خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين. هل هناك اختلافات في الخلفية الاجتماعية أو الثقافية أو التعليمية تؤثر على تعلمه
- أ- الخلفية الاجتماعية ٥٤
- ب- الخلفية الثقافية ٥٠
- ج- الخلفية التعليمية ٥٢
- المبحث الثاني: تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور
- أ- تنوع اللغات للناطقين ٥٥
- ب- تنوع الوظائف اللغة ٦١
- ج- تنوع اللغات من جانب الوسائل ٦٨

المبحث الثالث: يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

- أ- خلفية الطلاب في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور ٧٥
- ب- تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور ٨٣
- ج- يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية ٨٨

الفصل السادس: الخاتمة

- أ- ملخص نتائج البحث ٩٣
- ب- التوصيات والاقتراحات ٩٤

قائمة المراجع

- المراجع الأجنبية
- المراجع العربية

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

معهد دار المتقين كمؤسسة تعليمية إسلامية له بيئة مميزة تجمع الطلاب من خلفيات ثقافات ولغويات مختلفة لتعلم الدين واللغة العربية. تساهم اللغة الاجتماعية دورا مهما في هذه الظاهرة.² يُرى طلاب معهد دار المتقين الإسلامية في بيئة يستخدم اللغة المحلية أو الإقليمية في تفاعلاتهم اليومية. وعندما بدأوا أن يتبع البيئة في معهد دار المتقين أصبحت اللغة العربية هي اللغة السائدة في سياق التعلم. ويتواجد اللغة الاجتماعية في محاولة للتخفيف هذه المشكلة من خلال ربط تعلم اللغة العربية بالاجتماعية والثقافية للطلاب في معهد الإسلامي.

وفي علم اللغة الاجتماعية تفهم أن اللغة لها علاقة بالمجتمع. حتى اللغة تعتبر بال شخصية المجموعة لأن اللغة تستخدمها عادة ما تختلف عن المجموعات الأخرى.³ إذن اللغة هي أداة التواصل يستخدمها الشخص في التفاعل مع الآخرين. لذلك تتصور اللغة أيضا حالة الاجتماعية والثقافية والسياسية للمجتمع.⁴ ثم تكون اللغة لها مساهمة مهمة في التكوين الثقافي والتفاعل الاجتماعي في المجتمع. اللغة الاجتماعية هي أحد العلوم ستجيب على المشاكل صياغة موضوعاتها على النحو التالي:

² Abdurrahman Abdurrahman, 'SOSIOLINGUISTIK: TEORI, PERAN, DAN FUNGSINYATERHADAP KAJIAN BAHASA SASTRA', *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra*, 3.1 (2011) <<https://doi.org/10.18860/ling.v3i1.571>>.

³ Bernard Spolsky, *Sociolinguistics* (Oxford: Oxford University Press, 2007).

⁴ Spolsky.

أولا اللغة واللهجة وتنوع اللغات. فالمجتمع سيتحدث بلغتهم ولهجتهم. وبالتالي المجتمع لهم لهجة موحدة لنفسهم مختلفة لغيرها ولكن في النفس اللغة لغيرها. تقتصر اللهجة على وصف جوانب الكلام يظهر من أين يأتي المتحدث إقليميا واجتماعيا.⁵ تشير اللهجة إلى جميع المختلفة بين تنوع اللغات من واحدة إلى أخرى بما يتضمن استخدام القواعد والمفردات وجوانب الكلام. تنقسم اللهجة إلى ثلاثة أقسام المنطقة (اللهجة الإقليمية) وللعوامل المجتمعية (اللهجة الاجتماعية) ووقت استخدام اللهجة (اللهجة الزمنية).⁶

فيما يتعلق بالشرح أعلاه يواجه تعلم اللغة العربية في معهد الإسلامية تحديات متنوعات تكرارا. أحد التحديات الرئيسية هي عدم التوافق بين اللغة العربية عند تدريس في مناهج الدراسية الرسمية واللغة العربية المستخدمة في التواصل اليومي من الناطقين. تدرس اللغة العربية مع التركيز على قواعد وتركيب، أما تنوع اللغات وإختلافات في اللهجات العربية المستخدمة لناطقين كانت إهمالا تكرارا. تفتح هذه الظاهرة فرصة لاستكشاف إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات بشكل أعمق في تعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور.

ومن خلال ملاحظات أثناء دراسته في دار المتقين صاغ الباحث تخمينا مفاده أن تنوع اللغة العربية في هذا معهد الإسلامية يتأثر بالأصول الجغرافية للطلاب عموما. إن تأثير لهجة المحلية ولغة الأم هي العوامل الرئيسي في تكوين هذا التنوع. يعترف معلمون

⁵ Elaine Chaika, *Language The Social Mirror* (Rowley Massachusetts: Newbury House Published, 1982).

⁶ Bambang Yudi Cahyono, *Kristal-Kristal Ilmu Bahasa* (Surabaya: Airlangga University Press, 1995).

أيضًا بأنهم يمنحون الطلاب الحرية في استخدام اللغة العربية لراحتهم الفردية طالما تم الحفاظ على التواصل والتفاهم.

تحتوي اللغة الاجتماعية مجالًا واسعًا من الدراسة وليس فقط يتعلق بالشكل الرسمي للغة واستخدام اللغة في المجتمع ولكن في تنوع اللغات أيضًا. وقال للخبراء اللغة الاجتماعية أن اللغة متنوعة دائمًا وهذه تنوع اللغات بسبب العوامل المجتمعية مثل من هو الناطق ومن يشارك في المحادثة والمكان الخطاب ولأي غرض يتم إلقاء الخطاب.^٧ فإن هويات الأشخاص عند التحدث متنوعة دائمًا عند النظر من خلال هذه المتغيرات اللغة الاجتماعية. يؤثر على وجود ظاهرة استخدام تنوع اللغات في مجتمع الكلام من خلال العوامل الاجتماعية والثقافية والظرية.^٨ وفي هذه الحالة لها علاقة بظهور اللغة تستخدمها الطلاب من مختلف المناطق في مكان واحد (معهد) عند تعلم اللغة العربية.

لا يحتوي تعلم اللغة وضع الأنظمة النحوية فحسب بل القدرة على استخدام اللغة كأداة تعليمية بشكل مناسب في سياق مختلفة. إنها تتصور الوظيفة والاستخدام التواصل في اللغة.^٩ اللغة الاجتماعية لها إسهامات مهمة في تعلم اللغة أي لتساعد الطلاب أن تفهم الجانب الاجتماعي في استخدام اللغة. يجب المعلم في واجباتهم اليومية أن يفهم أنّ الهدف النهائي لتعليم اللغة هي أن يكون الطلاب ماهر في اللغة أي يستولي بمهارة في الاستماع والكلام والكتابة والقراءة.^{١٠} يجب التخطيط لعملية تعلم جيدة من أجل تحقيق النتائج المتوقعة.

⁷ I Dewa Putu Wijana, *Analisis Wacana Pragmatik Kajian Teori Dan Analisis* (Surakarta: Yuma Pustaka, 2019).

⁸ Ralph Fasold, *Sociolinguistics of Society* (New York: Basil Blackwell, 1984).

⁹ Xiaoyang Shu, 'Sociolinguistics in Language Learning and Language Teaching', *OALib*, 06.11 (2019), 1-5 <<https://doi.org/10.4236/oalib.1105650>>.

¹⁰ Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kompetensi Bahasa* (Bandung: Angkasa, 1990).

وفي سياق تعلم اللغة العربية، إن فهم أهمية الجوانب الاجتماعية في استخدام اللغة أمر مهم. عند دخول العصر الحديث توجد أن مهارة الكلام لها المساهمة المهمة ويجب الطلاب أن يستولي هذه المهارات ثم أصبح مهارة الكلام مهما من مهارات اللغة العربية الأربعة الأخرى.¹¹ يتعلم الأشخاص اللغة هو يتعلم التحدث. وقال الفوزان أن تعليم مهارة الكلام يجب أن يهتم أكثر من المهارات الأخرى.¹² مهارة الكلام تلون حياة اللغة بما في اللغة العربية.¹³ لذلك هذا هو العوامل الرئيسي الذي يدعم نجاح التواصل الشفوي.¹⁴ يعتبر التواصل أداة لاصقة للمجتمع بحيث تشكل اللغة البنية الاجتماعية.

يأتي الطلاب في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور من مناطق مختلفة في إندونيسيا. هذا يجعل التواصل باللغتين العربية والإنجليزية متنوعة. لذلك لدعم إنشاء تعلم لغة فعال قد طُبّق هذا معهد الإسلامية بيئة لتعلم اللغة. البيئة اللغوية هي الوسائط المتعلقة باللغة المادية أو غير المادية التي تؤثر على عملية اكتساب اللغة.¹⁵ سوف سيبحث الباحث بالتعميق إسهامات اللغويات الاجتماعية مثل تنوع اللغات (اللهجة) واستخدام اللغة وتخطيط اللغة في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. تشكل نتائج هذا البحث الأساس لتطوير أساليب تعليم اللغة العربية الأكثر سياقية وبما يتوافق مع احتياجات الطلاب.

¹¹ Parupalli Rao, 'THE IMPORTANCE OF SPEAKING SKILLS IN ENGLISH CLASSROOMS', 2 (2019), 6-18.

¹² عبد الرحمن ابن ابراهيم الفوزان، ادلة للمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: العربية للجميع، ١٤٣٢).

¹³ Uril Bahrudin, Muhammad Fadli Ramadhan, and Wafiyah Bahrudin, 'Improvement of Speaking Skills Through the Use of Arabic as an Introduction Language'.

¹⁴ Zainal Aqib and Sujak, *Panduan Dan Aplikasi Pendidikan Karakter* (Bandung: Yrama Widya, 2011).

¹⁵ أوريل بحر الدين، دراسات في علم اللغة التطبيقي (مالانج: أوين ملك فريس)

ب. أسئلة البحث

إعتمادا على خلفية البحث السابقة فيقتصر الباحث أسئلة البحث فيما يلي:

١. كيف خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين؟ هل هناك اختلافات في الخلفية الاجتماعية أو الثقافية أو التعليمية تؤثر على تعلمهم؟
٢. ما تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور؟
٣. كيف يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية؟

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث القائمة يهدف هذا البحث:

١. لمعرفة كيف خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين. وهل هناك اختلافات في الخلفية الاجتماعية أو الثقافية أو التعليمية تؤثر على تعلمهم.
٢. لمعرفة تنوع اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور في تعلم مهارة الكلام.
٣. لمعرفة تصميم تنوع الطلاب من خلفيات مختلفات مما تساهم بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية.

د. فوائد البحث

البحث العلمي له فوائد واسعة ومتنوعة في سياق تطوير المعرفة والفهم والمساهمة في مجالات التعليم. هذان فائدتان في الخطوط العريضة فيما يتعلق إسهامات اللغة الاجتماعية في تعلم اللغة العربية:

١. الفوائد النظرية

يأمل الباحث أن يتمكن هذا البحث من تعميق المعلومات حول الدراسة اللغة الاجتماعية في شكل استخدام اللغة الثانية في التواصل في البيئة المدرسية وخاصة تلك المتعلقة بدراسة تنوع اللغات في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور وكذلك عملية تعلم اللغة لجميع المؤسسات التعليمية التي تعلم اللغة الأجنبية وتحدد الحالات اللغوية.

٢. الفوائد التطبيقية

أ) للباحث

يأمل الباحث أن يكون هذا البحث مفيدا لتطوير المزيد من الأبحاث حول إسهامات فرع اللغة الاجتماعية في تعلم اللغة العربية وخاصة مهارة الكلام من حيث النظرية والأشكال الأخرى. ويأمل الباحث في تنفيذ نتائج هذا البحث على أشياء أخرى.

ب) للمؤسسة

يأمل الباحث أن يكون هذا البحث مفيدا لمجال اللغة الاجتماعية كله من خلال تقديم معرفة خاصة على التعليم والتعلم باللغة العربية. ثم نشر نتائج أبحاث الأطروحة والمساهمة في الأدبيات الأكاديمية حول اللغويات الاجتماعية وتعلم اللغة العربية وبالتالي توسيع المعرفة في هذا المجال.

ج) للمدرسي

هذا البحث هو مصدر للمدرسين حول إسهامات اللغة الاجتماعية في تحسين تعلم اللغة العربية خاصة مهارة الكلام. ثم من المتوقع أن تكون نتائج هذا

البحث الأساس لتطوير منهج يدمج الجوانب اللغويات الاجتماعية في تعلم اللغة العربية.

(د) للطلاب

يأمل الباحث في مساعد هذا البحث الطلاب في فهم المفاهيم والنظريات اللغة الاجتماعية المتعلقة بالتعلم اللغة العربية وتطبيقها في السياقات الحقيقية.

هـ. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية: حدد الباحث الموضوعية في هذا البحث هو أن الباحث يبحث عن إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام.
٢. الحدود الزمانية: تم إجراء هذا البحث على مدار العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ في هذا المستوى.
٣. الحدود المكانية: حدد الباحث واختار معهد دار المتقين الإسلامية بوكور وخاصة الطلاب الجديد (صف الأول).

و. الدراسات السابقة

قد قدمت الدراسات السابقة المتعلقة بطريقة

١. البحث الذي جمعهم جان بيير شيفروت (Jean-Pierre Chevrot) وكاتي دراجر (Katie Drager) وبول فولكس (Paul Foulkes) بعنوان مقدمات ومراجعة: تنوع اللغات الاجتماعية والعلوم المعرفية يفحص التقاطع بين اللغة الاجتماعية والعلوم المعرفية مع التركيز بشكل خاص على تنوع اللغات الاجتماعية كما سيفعله الباحث أيضا. يستكشف هذا البحث أهمية فهم الاختلافات اللغوية

ومعناه الاجتماعي فضلاً عن الفوائد المحتملة للعمل متعدد التخصصات في هذا المجال. تلقي هذه الورقة الضوء على الاتجاهات الحديثة في اللغة الاجتماعية مثل

زيادة فهم المعنى القياسي واستخدام الأساليب والتقنيات الجديدة.^{١٦}

٢. يسلط البحث بعنوان اللغة الاجتماعية في تعلم وتعليم اللغة الذي أجراه شياويانغ

شو (Xiaoyang Shu) الضوء على أهمية اللغة الاجتماعية في تعلم اللغة وتعليمها

لا سيما في سياق تعليم اللغة الصينية. التشابه مع هذا البحث هو أنه يؤكد على

تكامل الأساليب التواصلية وطرق تعلم اللغة لتحسين إتقان الكلام. ثم يؤكد

أيضاً على دور ومساهمة اللغة الاجتماعية في تعلم اللغة وخاصة في مهارة

الكلام.^{١٧}

٣. البحث بعنوان النظام اللغوية والبيئة اللغة الاجتماعية كعوامل متنافسة في اللغوية:

يستكشف نهج نمطي بدأه كايوس سنّامك (Kaius Sinnemaki) تأثير عوامل

اللغة الداخلية (مثل ترتيب الكلمات) والعوامل اللغويات الاجتماعية (مثل حجم

السكان ونسبة المتحدث في الثانية اللغة) بشأن عدد الحالات ووجودها تنوع

اللغات. وجد هذا البحث أن ترتيب الكلمات لها تأثير كبيرة على عدد الحالات

مع وجود المزيد من الحالات في اللغات غير المنتهية بالأفعال. حجم السكان له

أيضاً تأثير كبير على وجود الحالات مع زيادة احتمالية وجود حالات في اللغات

¹⁶ Jean-Pierre Chevrot, Katie Drager, and Paul Foulkes, 'Editors' Introduction and Review: Sociolinguistic Variation and Cognitive Science', *Topics in Cognitive Science*, 10.4 (2018), 679–95 <<https://doi.org/10.1111/tops.12384>>.

¹⁷ Shu.

الأكبر. نسبة المتحدث بلغة ثانية تتناسب عكسياً مع عدد الحالات ووجودها وهذا التأثير مشروط بترتيب الكلمات.¹⁸

٤. تناقش البحث الذي جمعها مينايري بعنوان "مراجعة مفاهيمية حول المقاربات اللغوية للتحقيق في الهوية" مناهج اللغوية مختلفة للتحقق من الهوية مع التركيز على علم اللغة الاجتماعي وتحليل الخطاب واللغة الاجتماعية والثقافية. يتم تسليط الضوء على النهج اللغوية الاجتماعية والثقافية باعتباره أكثر مرونة ومتعددة الأبعاد. فهي تنظر إلى الهوية على أنها بناء من خلال التفاعل وتأخذ في الاعتبار السمات اللغوية والثقافية والاجتماعية. يؤكد هذا البحث على أهمية السياق والتفاعل والعلاقات في بناء الهوية. يمكن تطبيقه لتحليل البيانات واكتشاف تمثيلات الهوية.¹⁹

٥. البحث لنور فوزية فتاوي (٢٠١٦) التي تناقش "خلط الشفريات في التواصل العربية لطلاب معهد المدانية لامبونج" إن تشابه هذا البحث مع ما سيفعله الباحث يتعلق بالظواهر بيئة اللغوية في معهد الإسلامية من حيث اللغويات الاجتماعية. إلا أن هناك فرقاً بين هما في النظرية المستخدمة وهي محور المناقشة حيث أعطت الأبحاث السابقة الأولوية لخلط الشفريات في ممارسة اللغة العربية بينما سيفعله الباحث هو اكتشاف المساهمات اللغويات الاجتماعية والمتنوعة اللغوية الموجودة في دار المتقين.

¹⁸ Kaius Sinnemäki, 'Linguistic System and Sociolinguistic Environment as Competing Factors in Linguistic Variation: A Typological Approach', *Journal of Historical Sociolinguistics*, 6.2 (2020), 20191010 <<https://doi.org/10.1515/jhsl-2019-1010>>.

¹⁹ Meinarni Susilowati, 'A CONCEPTUAL REVIEW ON LINGUISTIC APPROACHES OF IDENTITY INVESTIGATION', *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra*, 9.2 (2014) <<https://doi.org/10.18860/ling.v9i2.2732>>.

فإن البحث الذي أجراه الباحثون أعلاه والذي سيكون الباحث في عدة أوجه تشابه. من بينها دراسة كيفية تأثير العوامل الاجتماعية والثقافية والمتعلقة بالسياق على استخدام اللغة تنوعتها. ثم يؤكد على أهمية فهم السياق والتفاعل في فهم تنوع اللغات واستخدام اللغة اليومية. ويؤكد على تكامل الجوانب اللغة الاجتماعية في مناهج تعلم اللغة لتحسين الكفاءة في مهارة الكلام.

مع أن جميع هذه الدراسات مرتبطة بعلم اللغة الاجتماعية فإن الاختلافات الرئيسية تكمن في النظرية المستخدمة وتركيز البحث والمنهج المطبق في تحليل ظواهر اللغة والتفاعل الاجتماعي. سوف يستكشف هذا البحث كيف دمج النهج اللغة الاجتماعية في تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية. سيأخذ هذا المنهج في الاعتبار الجوانب الاجتماعية والثقافية والسياقية في تعلم اللغة العربية وممارستها. بحيث يكون لديه القدرة على الإنتاج الابتكار في تطوير مواد وأساليب التعليم.

ز. تحديد المصطلحات

١. الدراسات اللغة الاجتماعية

اللغة الاجتماعية هي علم متعدد التخصصات بين علم الاجتماع وعلم اللغة وهما مجالان من مجالات العلوم التجريبية يرتبطان ارتباطاً وثيقاً. النطاق هذا الفرع العلوم هو خلفية الطلاب وتنوع اللغات. لذلك يبحث الباحث العلاقة هذه دراسة بين أعراض اللغة والعوامل الاجتماعية في هذا التخصص.

٢. تنوع اللغات

تنوع اللغات هي أقوال مرتبطة بالمجتمع في إجراء تفاعل مع أفراد آخرين. يتم تعديل استخدام هذه تنوع اللغات وفقاً للوضع السائد. تنقسم المواقف الواردة في

هذه تنوع اللغات إلى قسمين وهما المواقف الرسمية والمواقف غير الرسمية.^{٢٠} يمكن رؤية تنوع اللغات من أربعة جوانب وهي الاختلافات من حيث المتحدث والاختلافات من حيث الاستخدام والاختلافات من حيث الشكليات والاختلافات من حيث المرافق.^{٢١} ومهما كان موضوع هذا البحث فهو الطلاب الجدد في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، حيث سيقوم الباحث بدراسة تنوع اللغات التي تظهر هناك.

٣. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي مهارة أساسية في اللغة العربية وهي مهارة الثانية بعد مهارة الاستماع وهي أهمية لتعليم التلاميذ عند التعليم اللغة العربية لأن الكلام نشاط إنساني. ولذلك فإن مهارة الكلام لدى الطلاب في هذه المدرسة يمكن رؤيتها من عاداتهم أثناء الدراسة. يركز هذا البحث لمعرفة مساهمة تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور.

²⁰ Janet Holmes, *An Introduction Sociolinguistics Fourth Edition*, (Edinburgh: Edinburgh Gate, 2013).

²¹ Setiawati, Rias Dwi. "Variasi Bahasa dalam Situasi Tidak Formal pada Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia di Universitas Tadulako." *Bahasa Dan Sastra* 4.1 (2019).

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم اللغة الاجتماعية

أ. تاريخ اللغة الاجتماعية

اللغة الاجتماعية هي فرع من فروع علم اللغة التي تطور في قرن العشرين وتركز العلاقة بين اللغة والمجتمع. بدأ تاريخ اللغة الاجتماعية بأعمال رائدة مثل كتابه ليونارد بلومفيلد (Leonard Bloomfield) بعنوان دروس اللغة (The Study of Language).²² والذي فتح المناقشات حول اللغة ككيان اجتماعي (entitas sosial). ومع ذلك، جاءت نقطة عالية في التطور اللغة الاجتماعية من خلال مساهمات إدوارد ساپير (Edward Sapir)²³ وبنجامين لي وورف (Benjamin Lee Whorf)²⁴ الذي طوراً فكرة نسبية اللغة، والتي تبين أن اللغة تؤثر على تفكير الإنسان وإدراكه. واصل ويليام لا بوف (William Labov)²⁵، أحد الشخصيات المركزية في تطور اللغة الاجتماعية، دراساته حول تنوع اللهجات في اللغة الإنجليزية الأمريكية في الستينيات. ساعد بحثه في اللغة الاجتماعية كنظام علمي يهتم بالعلاقة بين اللغة والعوامل الاجتماعية مثل الوضع الاجتماعي والعرق والجنس. منذ السبعينيات، اتسع تركيز البحث اللغة الاجتماعية، بما في ذلك العلاقة بين اللغة والهوية الاجتماعية، وتأثير العولمة على تنوع اللغة، ودور اللغة في تشكيل الثقافة والمجتمع. يستمر اللغة الاجتماعية في التطور حتى يومنا هذا، مع إجراء

²² Leonard Bloomfield, *An Introduction to the Study of Language*, ed. by Joseph F. Kess, Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science Series 2, Classics in Psycholinguistics, 3, Repr. d. Ausg. New York, Holt, 1914.-New ed (Amsterdam: Benjamins, 1983).

²³ Edward Sapir, *Language: An Introduction to the Study of Speech* (New York: Harcourt, 1992).

²⁴ Benjamin Lee Whorf, *Language, Thought, and Reality* (Massachusetts: Massachusetts Institute of Technology., 1956).

²⁵ William Labov, *Sociolinguistic Patterns* (Oxford: Basil Blackwell, 1970).

أبحاث متعمقة بشكل متزايد حول كيفية انعكاس اللغة وتشكيل تعقيد الحياة الاجتماعية البشرية.

ب. تعريف اللغة الاجتماعية

اللغة الاجتماعية هي متعدد التخصصات بين علم الاجتماع واللغوي وهما مجالان تجريبيان للعلوم لها علاقة. لفهم ما هي اللغة الاجتماعية يجب علينا أن نعرف ما المقصود بعلم الاجتماع وعلم اللغوية. علم الاجتماع هو دراسة موضوعية وعلمية للبشر في المجتمع والمؤسسات والعمليات الاجتماعية في المجتمع. يحاول علم الاجتماع أن يعرف كيف حدث المجتمع ويحدث وبقي. يبحث علم الاجتماع المؤسسات الاجتماعية وكل المشاكل الاجتماعية في المجتمع. أما اللغوية هي مجال العلمي التي تبحث اللغة أو مجال العلمي تأخذ اللغة كموضوع للدراسة. لذلك اللغويات الاجتماعية هي مجال العلمي متعدد التخصصات التي تبحث الاستخدام اللغة في المجتمع.^{٢٦}

علم اللغة الاجتماعية هي دراسة علاقة بين اللغة والمجتمع في السياقات الاجتماعية والثقافية وكيفية استخدام اللغة للتعبير عن الشخصية الاجتماعية والمجتمع.^{٢٧} اللغويات الاجتماعية هي العلم تبحث الخصائص تنوع اللغات التي المختلفة والعلاقة بين المتحدث في المجتمع اللغوي. تسعى اللغويات الاجتماعية إلى إظهار تنوع اللغوات منهجيا وهيكلية اجتماعي. البحث الذي يبحث العلاقة هذه دراسة بين أعراض اللغة والعوامل الاجتماعية بعمق في هذا التخصص.^{٢٨}

²⁶ Usnia Wati, Syamsul Rijal, and Irma Surayya Hanum, 'VARIASI BAHASA PADA MAHASISWA PERANTAU DI FAKULTAS ILMU BUDAYA UNIVERSITAS MULAWARMAN: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK', 4 (2020).

²⁷ Bernard Spolsky, *Sociolinguistics*, (Oxford: Oxford University Press, 2007).

²⁸ Richard A Hudson, *Sociolinguistics second edition*. (Cambridge: Cambridge University, 1996).

تأتي اللغة الاجتماعية من كلمة "اجتماعي" و"لغوي". الاجتماعي هو ترتبط بالمجتمع. اللغوي هو علم يناقش عن عناصر اللغة وبين العناصرها.^{٢٩} لذلك اللغة الاجتماعية هي دراسة تؤلف النظريات حول العلاقات بين المجتمع مع اللغة. استنادا إلى التعريف السابق تفهم أن اللغة الاجتماعية تبحث جوانب مجتمع اللغوي خاص الاختلاف في اللغة متعلقة بالعوامل المجتمعية.^{٣٠} بناء على بعض الآراء المذكورة أعلاه لدى استنتاج أن اللغة الاجتماعية لا تتعلم اللغة فحسب بل تتعلم أيضا عن جوانب اللغة التي يستخدمها المجتمع.

يفرق فيشمان بين اللغة الاجتماعية وعلم اجتماع اللغة اصطلاحا. قال لفيشمان أن اللغة الاجتماعية أكثر النوعية أما علم اجتماع اللغة هي الكمي. أي أنها تؤكد اللغة الاجتماعية باستخدام اللغة من قبل الأفراد في سياق الاجتماعي. فإن علم الاجتماع اللغوية يؤكد الأولوية للتنوع اللغوية نتيجة للطبقات الاجتماعية في المجتمع. اللغة الاجتماعية هي نوعي لأنها ارتباطا بتفاصيل الاستخدام الفعلي للغة مثل اللهجة التي تتحدث بها المتحدث والموضوع وخلفية المحادثة.

تعرف اللغة الاجتماعية عموما على أنها علم يبحث خصائص اللغة وتنوعها والعلاقة بين اللغويين الذين لديهم تلك الخصائص والوظائف في مجتمع اللغوي.^{٣١} وقيل لسبولسكي في كتابه يقول أن اللغة الاجتماعية هي مجال يبحث العلاقة بين اللغة والمجتمع وبين استخدام اللغة والهيكال الاجتماعية التي تعيش فيها مستخدمون اللغة.^{٣٢}

²⁹ Ronald Wardaugh and Janet M. Fuller, *An Introduction To Sociolinguistics* (Chichester: Blackwell Publishers, 2015).

³⁰ Sharon K. Deckert and Caroline H. Vickers, *An Introduction To Sociolinguistics 'Society and Identity'* (London: British Library, 2011).

³¹ Harimurti Kridalaksana, *Beberapa Masalah Linguistik Indonesia* (Jakarta: Universitas Indonesia, 1978).

³² Spolsky.

ثم العوامل الاجتماعية هي عوامل العمر والجنس والدين والاهتمام والعمل. اللغويات الاجتماعية هي مزيج من اللغويات وعلم الاجتماع. إنه يضغط على العلاقة بين اللغة واستخدامها.

دون زيادة إلى التعريف الوارد أعلاه يقال أنه باللغة الاجتماعية نحن نستطيع أن نتم التضارب اللغوية والتخطيط اللغوي في مكان معينة. ثم تكون اللغويات الاجتماعية قادرة على مساعدة البشر في التعرف الاختلافات اللغات حتى تتمكن لاحقا لتسهيل في تعلم اللغة الأجنبية وفقا للسياق.

ج. النطاق اللغة الاجتماعية

بناء على تعريف المذكور أعلاه تنقسم اللغة الاجتماعية إلى قسمين. وهما:

١. اللغة الاجتماعية الدقيقة هي المتعلقة بالمجموعات الصغيرة مثل نظام التحية.

٢. اللغة الاجتماعية الكلي هي المتعلقة بسلوك اللغة والهيكال الاجتماعية.

بالمعنى اللغة الاجتماعية هناك أجزاء التي تفرزها إلى المشكلة الرئيسية. على

وهي: ^{٣٣}

١. حول صورة جانبية اللغة الاجتماعية وهي الطريقة التي توصل بها المتنوعة اللغوية

التنوع الاجتماعي الذي عادة ما يكون إحصائيا.

٢. تزرع الديناميات اللغة الاجتماعية من خلال البحث عن خصائصها مقابل أنواع

مختلفة من المواقف اللغة الاجتماعية التي تشمل:

(أ) مجال المستخدم وهو موقف يسبب تحويل الكلام

(ب) موقف اللغة سواء المواقف تجاه اللغة الأم واللغات غيرها

³³ Mansoer Pateda, *Sosiolinguistik* (Bandung: Titian Ilmu, 2021).

ج) العمليات اللغوية الاجتماعية المتعلقة بالآليات التي تؤدي إلى أنواع مختلفة من الحالة الاجتماعية اللغوية.

د) البحث عن اللغات الخاصة مثل بحث اللغوي الرسمي.

د. الفوائد اللغوية الاجتماعية

كل مجال من مجالات العلوم له فوائد للحياة وكذلك في اللغة الاجتماعية. اللغة الاجتماعية هي دراسة خصائص اللغة والمتنوعة اللغوية والوظائف اللغوية واستخدام اللغة في تفاعلات ووظائف اللغة في المجتمع. تشمل المساهمات التي يمكن أن تقدمها اللغويات الاجتماعية ما يلي:³⁴

١. تقدمت اللغة الاجتماعية نظرة عامة على ظروف الاجتماعية لمجتمع متعلق باللغة

٢. تستخدم اللغة الاجتماعية لوصف المتنوعة اللغوية في المجتمعة المعينة.

٣. تساعد اللغة الاجتماعية في تحديد أو اختيار المتنوعة اللغوية التي يجب استخدامها وفقاً للموقف والوظيفة.

تستخدم اللغة الاجتماعية للتواصل والتفاعل. توفر اللغة الاجتماعية توجيهات

للمجتمع للتواصل باستخدام اللغة ومتنوعة من اللغات عند التحدث إلى الشخص

الآخر. يستخدم الشخص اللغة حسب المحاور. إذا كان الفرد طفلاً في عائلة فسيستخدم

أسلوباً مختلفاً للغة أو مجموعة متنوعة من اللغة الذي يستخدمه والده وأقرانه. إذا كان

الفرد طالباً فإنه يستخدم أسلوباً مختلفاً للغة أو مجموعة متنوعة من اللغة تجاه زملائه في

الفصل والمعلمين وطلاب الصف العلوي وطلاب الطبقة الدنيا. تناقش اللغة الاجتماعية

³⁴ Nurhapsari Pradnya Paramita, 'IMPLEMENTASI PENDEKATAN SOSIOLINGUISTIK DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB', *Al-Manar*, 6.2 (2017) <<https://doi.org/10.36668/jal.v6i2.75>>.

أيضاً استخدام اللغة في بيئة معينة مثل أماكن العبادة والمدرسة والحديقة والأسواق وأماكن أخرى.

تساهم اللغة الاجتماعية إسهامات في بيئة التعلم. عندما يتم فحصها معيارياً فإنها تنتج قواعد معيارية. عندما تدرس بموضوعية فإنه سينتج كتاب القواعد. عند دراستها وصفاً ستنتج قواعد وصفية. إذا استخدم التعلم كتاباً نحويًا فإن الصعوبة تكمن في أنه يجب أن يتم تعليمك لغة رسمية وفقاً لـ PUEBI (إرشادات عامة للتهجئة الإندونيسية) إذا تم فحصه بشكل أعمق في الكتاب فلا يوجد بالتأكيد معيار اللغة.

هـ. خلفية الطلاب

١. الخلفية التعليمية

ستحصل كل مؤسسة تعليمية على منتجات، والنتائج هي الخريجين بالتأكيد. إذا نظرنا إلى الخريجين، فإن خلفية التعليم أو الأصل المدرسية لها تأثير على عملية التعلم في المستوى التعليمي التالي. عندما يستمر متخرج المدرسة إلى المستويات العليا، سيجتمعون في المدرسة والفصل، وستؤثر الاختلافات في الخلفية التعليمية للطلاب على قدرات التعلم لدى الطلاب، وستؤثر هذه الخلفية بالتأكيد على إنجازات الطلاب التعليمية. التعليم الذي يقصده الباحث بالخلفية هو التعليم الرسمي الذي يعيشه الطلاب قبل دخول المدرسة الثانوية، أي التعليم الأساسي (MI/SD) الذي تأثر بالتعليم غير الرسمي حتى وقت إجراء هذا البحث. يهدف التعليم الأساسي إلى تنمية الشخصية والمواقف والمعارف والمهارات الأساسية اللازمة للعيش بكرامة والمشاركة في التعليم الإضافي. من المهم أن يهتم المعلمون باختيار طريقة واستراتيجيات التعليم في المواد العربية، وهذا بالطبع يمكن أن ينظر إلى الخلفية التعليمية للطلاب. الطلاب الذين يتخرجون من المدرسة الابتدائية الإسلامية (MI) يختلفون مع الطلاب من مدرسة الابتدائية

(SD)، هنا دور المعلم هو أن يحاول قدر الإمكان توجيه الطلاب إلى تطوير وزيادة دافعتهم في تعلم اللغة العربية. لذلك، يتعين على المعلمين اختيار طريقة التعليم والاستراتيجيات التي تناسب بخلفية التعليمية للطلاب بشكل انتقائي حتى يمكن تحقيق دوافعهم بنيت وتحسينها.³⁵

الخلفية التعليمية المقصودة هي التعليم الذي أكمله الطلاب قبل المدرسة الثانوية. إن مستوى التعليم الذي تم تلقيه سابقاً له علاقة وتأثير قوي على قدرات حلّ المشكلات في عملية التعلم، سواء عندما يكونون في بيئة يقومون فيها بواجباتهم كطلاب. يتضمن الانتقال من المدرسة الابتدائية إلى المدرسة المتوسطة التحرك نحو هيكل مدرسي أكبر وأقل خصوصية. التفاعل مع مجموعات الأقران من مناطق أكثر تنوعاً وأحياناً خلفيات عرقية أكثر تنوعاً، وزيادة الاهتمام بالإنجاز والتقييم. تصبح الصعوبات التي يواجهها الطلاب أثناء الدراسة منخفضة أو تقل بشكل كبير بعد الفترة الانتقالية للمدرسة. ويظهر ذلك من خلال نمط من انخفاض الثقة بالنفس والتحفيز والإنجاز.³⁶

الخلفية التعليمية هي معيار لمستوى التعليم الذي حصل عليه الطالب، وهذا المعيار التعليمي هو في شكل إنجاز الطالب ونتائج التعلم. مستوى التعليم هو عملية طويلة الأجل تستخدم إجراءات منهجية ومنظمة تتعلم فيها القوى العاملة الإدارية المعرفة المفاهيمية والنظرية للأغراض العامة.³⁷

كما تختلف الخلفية التعليمية المتنوعة للطلاب في مستوى جودة معرفتهم باللغة العربية لأن بعضهم درس اللغة العربية والبعض الآخر لم يدرسها مطلقاً. ومن تم تنشأ مشكلة في التعلم تتعلق بالخلفية التعليمية للطلاب والتي يجب إيجاد

³⁵ Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab: Dalam Perspektif Komunikatif* (Jakarta: Kencana, 2016).

³⁶ Syukurul Hamdi and Agus Maman Abadi, 'Pengaruh Motivasi Self Efficacy Dan Latar Belakang Pendidikan Terhadap Prestasi Matematika', *Jurnal Riset Pendidikan Matematika*, Volume 1 (2014), 81.

³⁷ Anwar Prabu Mangkunegara, *Perencanaan Dan Pengembangan Sumber Daya Manusia* (Bandung: Refika Aditama, 2003).

حل لها.³⁸ يعد هذا التنوع في الخلفية التعليمية للطلاب أحد المشكلات التي تواجه تعلم اللغة العربية في المدارس المتوسطة. تؤدي الاختلافات في الخلفيات التعليمية إلى تباين معارف الطلاب. ومن بين الطلاب من أتقن أساسيات مختلفة في تعلم اللغة العربية، وهناك أيضاً من لم يدرس اللغة العربية من قبل.³⁹

وينظر إلى الخلفية التعليمية من جانبيين، وهما الملاءمة بين مجال المعرفة المتبع مع مجال التكليف ومستوى التعليم. وفي نفس الوقت كلاهما مؤثران في هذا البحث: أولاً، المستوى التعليمي، بحسب قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣. مستوى التعليم هو مرحلة التعليم التي تحددها على أساس مستوى تطور الطلاب والأهداف المراد تحقيقها والقدرات التي يجب تنميتها.⁴⁰ ثانياً: المرافق المدرسية هي كل ما يسهل الأمور على الطلاب مما يجعل عملية التعلم ممتعة ويحصل على نتائج التعلم المتوقعة.⁴¹ تعتبر المرافق أيضاً اقتراحات تعليمية وبنية تحتية تدعم عملية التعلم، فمع مرافق التعلم الكافية يمكن تحقيق التعلم السلس.

٢. الخلفية الثقافية

تعلم اللغة لا يقتصر فقط على التعرف في بنية اللغة. وأكثر من ذلك، تعلم اللغة الخارجية والثقافتها. التعلم القائم على الثقافة هو استراتيجية لخلق بيئة تعليمية وتصميم خبرات التعلم التي تدمج الثقافة كجزء من عملية التعلم. يعتمد التعلم القائم على الثقافة على الاعتراف بالثقافة كجزء أساسي من التعليم باعتبارها تعبيراً عن توصيل الأفكار وتطوير المعرفة.

³⁸ Riza Khumairoh, 'Analisis Hubungan Latar Belakang Pendidikan Dengan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas X MAN 2 Kota Malang', *Prosiding Semnasbarna IV*, Volume 1, 47.

³⁹ Syamsuddin Asyrofi, *Metodelogi Pengajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Ombak, 2016).

⁴⁰ *Undang-Undang No.20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional* (Semarang: Aneka Ilmu, 2003).

⁴¹ Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006).

تُستخدم اللغة لنقل سجل للعناصر والقيم الثقافية الحالية. تُستخدم اللغة أيضًا كوسيلة لوراثة تلك الثقافة.^{٤٢} يقدم ديدي موليانا فهمًا للثقافة كأسلوب حياة شامل. الثقافة معقدة ومجردة وواسعة. تحدد العديد من الجوانب الثقافية السلوك التواصلي. وتنتشر هذه العناصر الاجتماعية والثقافية وتغطي العديد من الأنشطة الاجتماعية الإنسانية.^{٤٣}

ومن هذا التعريف يتم الحصول على فهم للثقافة، وهي نظام معرفي يتضمن نظامًا من الأفكار أو التصورات في العقل البشري، بحيث تكون الثقافة مجردة في الحياة اليومية. وفي الوقت نفسه، فإن تجسيد الثقافة هو أشياء يخلقها الإنسان كمخلوقات ثقافية، في شكل سلوك وأشياء حقيقية. على سبيل المثال، أنماط السلوك، واللغة، ومعدات المعيشة، والمنظمات الاجتماعية، والدين، والفن، وما إلى ذلك، وكلها تهدف إلى مساعدة الإنسان على ممارسة الحياة في المجتمع. نظام اللغة له وظيفة كوسيلة للتفاعل الإنساني في المجتمع لذلك يجب أن يكون السلوك اللغوي مصحوبًا بمعايير تنطبق في تلك الثقافة. يسمى نظام السلوك اللغوي وفقًا للمعايير الثقافية بأخلاقيات اللغة أو الإجراءات اللغوية.^{٤٤} ترتبط أخلاقيات اللغة هذه ارتباطًا وثيقًا باختيار رموز اللغة والأعراف الاجتماعية والأنظمة الثقافية التي تنطبق في المجتمع. ولذلك فإن أخلاقيات اللغة سوف تنظم، من بين أمور أخرى، ما يلي:

(أ) ماذا يجب أن نقول في وقت وظروف معين لمشارك معين فيما يتعلق بالوضع الاجتماعي والثقافة في ذلك المجتمع.

(ب) ما هو نوع اللغة الأكثر طبيعية بالنسبة لنا لاستخدامها؟

(ج) متى وكيف نستخدم أدوارنا في التحدث ومقاطعة الآخرين.

⁴² Aminuddin, *Semantik* (Bandung: Sinar Biru, 1988).

⁴³ Dedy Mulyana and Jalaluddin Rahmat, *Komunikasi Antarbudaya: Panduan Berkomunikasi Dengan Orang-Orang Berbeda Budaya* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006).

⁴⁴ Abdul Chaer and Agustina Leonie, *Sosiolinguistik: Perkenalan Awal* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010).

د) متى تكون هادئا.

ه) وكيف جودة صوتنا وسلوكنا الجسدي عند التحدث

اللغة ليست مجرد "خاصية" موجودة في البشر وتبحث من جانب واحد من قبل اللغويين، لكن اللغة هي أيضاً وسيلة للتواصل بين الأشخاص. التواصل يكون دائماً مصحوباً بتفسير يحتوي على معنى. المعنى ليس مطلقاً أبداً؛ يتم تحديده دائماً من خلال سياقات مختلفة تشير إلى العلامات الموجودة في حياة الإنسان والتي توجد فيها الثقافة. لذلك، لا يمكن أبداً فصل اللغة عن السياق الثقافي، ويكون وجودها دائماً مظللاً بالثقافة.

المبحث الثانية: تنوع اللغات

اللغة لها جانبان أساسيان هما الشكل (الصوت والكتابة والقواعد) والمعنى (المعجمي والوظيفي).⁴⁵ إذا نظرت بدقة ستجد أن اللغة في شكلها ومعناها تظهر اختلافات صغيرة بين تعبير وآخر. لذلك تنتج هذه الاختلافات أنواعاً مختلفة من اللغة تسمى بمصطلحات مختلفة. تسمى هذه الاختلافات المتنوعة اللغة. يحدث متنوع اللغة بسبب شيئين وهما التنوع الاجتماعي للناطقين والتنوع الوظيفي للغة. بناء على المتحدث يعني من يستخدم اللغة وأين يعيش وما وضعه الاجتماعي في المجتمع وما جنسه ومتى يتم استخدام تلك اللغة. أما في تنوع الوظائف فهذا يعني ما هي اللغة المستخدمة وفي أي مجال وما هي المسارات والأدوات وما الوضع الرسمي.

أ. تنوع الاجتماعي للناطقين

إن المجتمعات الناطقة باللغة في منطقة يتكون سكانها من أعراق أو قبائل مختلفة ومستويات اجتماعية مختلفة ومهن مختلفة هي بالتأكيد من غير متجانسة. لا يمكن في منطقة ما أن يكون لدا مجتمع متجانس حقاً. إذا كان الأشخاص الذين ينتمون إلى

⁴⁵ Masruddin, *Sosiolinguistik* (Palopo: Read Institute Press, 2015).

مجموعة عرقية واحدة يعيشون في مكان ما فيجب أن يكون لديهم مستويات اجتماعية أو مهنية مختلفة. وإذا كان هناك أشخاص في مكان ما لديهم نفس الوظيفة فمن المؤكد أن هناك اختلافات بينهم من حيث العرق والمستوى الاجتماعي. هذا هو أساس من متنوعة اللغات في المجتمع.^{٤٦}

فيما يتعلق بالتنوع الاجتماعي للناطقين لتصنيفها على أنها تشمل: الإيديوليك واللهجة والكرونولكت والإجماعي والاختلافات في المهنة والوظيفة أو واجبات المتحدثين. لمعرفة المزيد عن هذا التصنيف بشكل أكثر وضوحًا سنشرح أدناه هذه المصطلحات بمزيد من التفصيل.

(١) إيديوليك (Idiolek)

الإيديوليك هو متنوعة اللغة يعتمد على الخصائص الفردية.^{٤٧} وفي الوقت نفسه وفقًا لكريداالاكسانا فإن الإيديوليك هو الخصائص اللغوية العامة للأشخاص. يجب أن يكون لكل فرد له الإيديوليك الخاص وأنهم مختلفون عن بعضهم البعض.^{٤٨} حتى التوائم لا تزال لديهم اختلافات تميز كل منهما. يقع الاختلاف في لون الصوت واختيار الكلمات وأسلوب اللغة وتركيب الجملة وما إلى ذلك.

بناء على هذه الأشياء الأربعة فإن أكثر ما يغلب على لغة الشخص هي لون الصوت. إذا كنا على دراية بشخص ما فعندما نسمع صوته يمكننا أن نعرف عليه بسرعة على الرغم من أننا لم نر الشخص. هناك أيضا شخص يتعرف بسهولة على الأشخاص الآخرين من خلال اختيار الكلمات وأسلوب اللغة

⁴⁶ Sayama Malabar, *Sosiolinguistik* (Gorontalo: Ideas Publishing, 2015).

⁴⁷ Abdul Chaer, *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1995).

⁴⁸ Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik* (Jakarta: Gramedia, 1993).

وهيكل الجملة الذي يستخدمونها. الخصائص الشخصية بين الخصائص البشرية

الأخرى التي لا يمتلكها شخص هي الإيديوليك

(٢) اللهجة (Dialek)

المصطلح "اللهجة" تشير إلى تنوع اللغات المرتبطة بمنطقة أو موقع جغرافي محدد.^{٤٩} أي أن تختلف شكل اللغة حسب المنطقة أو المكان الذي تسكنه مجموعة من الناطقين. وفي هذا السياق يُشار إلى تنوع اللغات الناشئة عن الاختلافات الجغرافية بأنها "لهجة". وعلى الرغم من أن الأفراد ضمن مجموعة متحدث اللهجة يمتلكون أسلوب لغوي فريد (إيديوليك) إلا أنهم لا يزالون أن يمتلكون سمات مشتركة تشير إلى أنهم ينتمون إلى لهجة مختلفة عن مجموعة المتحدث الأخرى (لهجات أخرى)

علاوة على ذلك فإن اللهجة هي أحد من تنوع اللغات التي تختلف باختلاف المستخدم. اللهجة هي نوع من تنوع اللغات من حيث الناطقين بها والتي تعتبر من سمات المتحدث في منطقة معينة.^{٥٠} ثم تسمى تنوع اللغات التي تستخدمها مجموعة من اللغويين في مكان معين باللهجات الاجتماعية أما يُطلق على متنوع اللغة المستخدمة وفقاً لاختلاف التوقيت اللهجات الزمنية.

من وجهة نظر لغوية، تميل اللهجات الإقليمية إلى إظهار اختلافات طفيفة عن جيرانها المباشرين، واختلافات أكبر عن اللهجات البعيدة. وهكذا يمكن إثبات وجود سلسلة من اللهجات من باريس إلى روما. ومع ذلك، على

⁴⁹ Janet Holmes, *An Introduction Sociolinguistics* (Edinburgh: British Library, 2013).

⁵⁰ Sabilah Shohihatul Adhimah, 'Variasi Bahasa Jawa Dialek Lamongan Studi Kasus di Desa Weru Kecamatan Paciran (Kajian Sociolinguistik)', *J-SES: Journal of Science, Education and Studies*, 1.2 (2022).

الحدود الفرنسية الإيطالية، وعلى الرغم من عدم وجود قطعة لغوية في السلسلة، فإن التمييز السياسي يكفي لتوضيح أن المرء قد انتقل إلى الحدود الإيطالية.⁵¹

(٣) كرونوليك (Kronolek)

الكرونوليك هو نفس اللهجة الزمنية يعني تنوع اللغات التي تستخدمها مجموعة اجتماعية في وقت معين.⁵² هذا يعني أن اللغة دائماً ما تشهد تغيرات في كل مرة. ستكون لغة الثلاثينيات مختلفة عن لغة الستينيات. وبالمثل كانت لغة الستينيات مختلفة عن لغة اليوم. كانت تنوع اللغات في تلك الوقت مختلفة بالطبع سواء من حيث النطق والتهجئة والصرف والنحو. فإن الشيء الأكثر وضوحاً يكون عادةً من حيث المعجم لأن هذا المجال من المعجم يتغير بسهولة شديدة بسبب التغيرات الاجتماعية والثقافية والعلمية والتكنولوجية.⁵³

هناك مبدأ أن أساسيات للحسابات الاجتماعية لتنوع اللهجة. الأول هو أن جميع اللغات تتغير بمرور الوقت، حيث تضاف كلمات جديدة للتعامل مع مفاهيم جديدة أو عندما يؤدي الاتصال بلغات أخرى و"الانحراف الصوتي" إلى تعديلات في علم الأصوات. والثاني هو أن الأشخاص الذين يتواصلون مع بعضهم البعض يميلون إلى التحدث بالمثل. لنفترض أن مجموعة من الأشخاص ينطلقون جميعاً من مكان واحد حيث يعيشون معاً ويتحدثون نفس اللغة، مع توقف المجموعات الفرعية وتشكيل مجتمعات معزولة بالمسافة أو الحدود الجغرافية عن المتحدثين الآخرين باللغة. وبمرور الوقت، ستتغير اللغة المستخدمة في كل

⁵¹ Spolsky.

⁵² Abdul Chaer.

⁵³ Rias Dwi Setiawati, 'VARIASI BAHASA DALAM SITUASI TIDAK FORMAL PADA MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA DI UNIVERSITAS TADULAKO', 4.1 (2018).

مكان. كلما طالت فترة عزلة المجموعات، زاد تغير أصنافها. مع انهيار العزلة في العالم الحديث، ومع بناء الطرق ودخول الراديو والتلفزيون إلى المزيد والمزيد من المنازل، يميل تنوع اللهجات إلى التناقص وتصبح اللغات أكثر تجانسًا.⁵⁴

(٤) الإجماعي (Sosiolek)

تسمى تنوع اللغات المتعلقة بالوضع والطبقة الاجتماعية والمهنة باللهجة الاجتماعية.⁵⁵ اللهجة الاجتماعية هي تنوع اللغات التي تتم مناقشتها على نطاق واسع وتستغرق معظم الوقت في اللغة الاجتماعية لأن تنوع اللغات الاجتماعية تعلق على جميع المشكلات الشخصية للناطقين. مثل التعليم والمهنة والظروف الاجتماعية والاقتصادية والعمر وغيرها.⁵⁶

تقسيم تنوع اللغات بناء على العمر إلى: لغة الأطفال ولغة الشباب ولغة الكبار ولغة كبار السن وما غير. بناء على التعليم تقسيم تنوع اللغات إلى: لغة المتعلم والأقل تعليماً (ذوي التعليم المنخفض) ولغة غير المتعلمين. وبناء على الجنس يمكننا التمييز بين تنوع اللغات المستخدمة على: لغة المرأة ولغة الرجال. إذا ألقيت نظرة فاحصة فسيكون هناك المزيد من تنوع اللغات التي يمكن العثور عليها.

ب. تنوع الوظائف اللغوية

ترتبط اللغة ارتباطاً وثيقاً بجانب الشكليات وجانب الاستخدام وجانب الوسائل لتنوع الوظائف ولكن أخذ الباحث في هذا البحث فقط من الجانب الشكلية. تنوع

⁵⁴ Spolsky.

⁵⁵ Abdul Chaer.

⁵⁶ Setiawati.

اللغات القائمة على الشكليات تتعلق بالأسلوب والتنوع الفصحى والتنوع الرسمي وتنوع الأعمال والتنوع المريح.

١. تنوع الفصحى

يعد تنوع الفصحى هو جزء من أكثر تنوع لغة رسمياً لأن القواعد والأنماط قد تم تصميمها على وجه بالتفصيل ولا يمكن تغييرها على الإطلاق. يستخدم هذا النوع في الاحتفالات الرسمية.^{٥٧} مثال على هذه تنوع اللغات الفصحى هي حفل الدولة.

٢. تنوع الرسمية

تنوع الرسمية هي تنوع اللغة المستخدمة في البرامج الرسمية التي تستخدم للمراسلات الرسمية وخطب الدولة والمحاضرة الدينية والكتب المدرسية. تستخدم هذه المتنوعة فقط في الظروف الرسمية ولا تستخدم في المواقف غير الرسمية.^{٥٨} على سبيل المثال مناقشات الموضوع باستخدام اللغة الرسمية أو اللغة القياسية.

٣. تنوع الأعمال

هذا تنوع الأعمال هو اختلاف لغة تشغيلية. هذا تنوع الأعمال هو شكل من أشكال الوسيط بين النوعين الرسمي وغير الرسمي. يتميز هذا تنوع باستخدام لغة تميل إلى أن تكون قصيرة وغير كاملة.^{٥٩} مثال: خذ ما تريد!

٤. تنوع المريحة

تنوع المريحة هي تنوع من اللغة غير الرسمية. تُستخدم هذه الاختلافات اللغوية في الحياة اليومية للتحدث مع العائلة والأقران والأصدقاء والصدقات.

⁵⁷ Ade Rahima, 'Variasi Sapaan Ragam Akrab dan Ragam Santai Masyarakat Melayu Jambi dalam Komunikasi Verbal (Kajian Sociolinguistik)', *Jurnal Ilmiah Dikdaya*, 11.1 (2021), 1 <<https://doi.org/10.33087/dikdaya.v11i1.185>>.

⁵⁸ Muiz Yusron Hamdi, 'Analisis Ragam Bahasa Segi Tingkat Keformalan Dalam CBS Talkshow Oprah Winfrey dan Adele (2021) (Kajian Sociolinguistik)'.

⁵⁹ Hamdi.

هذه تنوع المريح عادة ما يكون اختصاراً للكلمات. عادة ما تتأثر المفردات في هذه تنوع المريحة باللهجة. يتم تضمين اللغة العامية في مجموعة المتنوعة المريحة.

ج. التعليم المتعدد الثقافات

مصطلح التعددية الثقافية متجذر في كلمة الثقافة، في KBBI (القاموس الإندونيسي الكبير) تعرف التعددية الثقافية على أنها أحد أعراض الشخص أو المجتمع الذي يتميز بإعادة استخدام أكثر من ثقافة واحدة. وفقاً لتيلور في عين اليقين، الثقافة هي ثقافة إنسانية عالمية على مختلف المستويات يتقاسمها جميع أفراد المجتمع. في حين أوضح إميل دوركهايم أن الثقافة هي مجموعة من الأشخاص يلتزمون بمجموعة من الرموز التي تربط المجتمع بتنفيذها.⁶⁰

يوضح كونراد ب. كوتاك أن الثقافة لها خصائص خاصة. تعطي هذه الشخصيات الخاصة فكرة عن معنى الثقافة. أولاً، الثقافة شيء عام ومحدد، ثانياً، الثقافة هي شيء تعلمه، ثالثاً، الثقافة رمز. رابعاً، تعرف الثقافة كنموذج. خامساً، الثقافة تكيفية.⁶¹ وبناء على هذا التعريف للثقافة، يتم تعريف مصطلح التعددية الثقافية على أنها فهم وموقف تجاه واقع مجتمع يضم ثقافات متنوعة تتطلب الاعتراف والفهم والتفاهم المتبادل والتسامح مع القيم التي تحتويها كل ثقافة.⁶²

التعليم المتعدد الثقافات هو طريقة لتعليم التنوع. يتطلب التعليم المتعدد الثقافات عقلانية نسبية وأخلاقية وفكرية واجتماعية وعملية؛ وهي تدريس مثل الشمولية والتعددية والاحترام المتبادل لجميع الناس، والثقافة هي ضرورة إنسانية وشرط أساسي للحياة الأخلاقية والمشاركة المدنية الكاملة في ديمقراطية متعددة الثقافات وعالم متنوع. دمج دراسة الحقائق والتاريخ الثقافي والقيم والهياكل ووجهات النظر ومساهمات جميع

⁶⁰ Zaqani and Muhibat, *Menggali Islam Membumikan Pendidikan* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2011).

⁶¹ Zaqani and Muhibat.

⁶² Dody S. Truna, *Pendidikan Islam Berwawancara Multikulturalisme* (Jakarta: Kementerian Agama RI, 2010).

المجموعات في المنهج الدراسي من أجل بناء معرفة أكثر ثراءً وتعقيدًا ودقة حول حالة الإنسانية عبر سياقات زمنية ومكانية وثقافية محددة.^{٦٣}

المبحث الثالثة: مفهوم مهارة الكلام

أ. الاثنوغرافيا الكلام

ويعتقد علماء اللغوة الاجتماعية أن دراسة اللغة يجب أن تتجاوز الجمل التي هي التركيز الرئيسي للسانيات الوصفية والنظرية. ويجب أن تتجاوز اللغة وأن تدخل في السياق الاجتماعي. ويجب أن يتناول النصوص "الحقيقية" التي يتكون منها التواصل الإنساني والمواقف الاجتماعية التي تستخدم فيها. ويتحول تركيز الاهتمام من الجملة إلى فعل الاتصال، أو حدث الكلام.

بناءً على نموذج الاتصال الذي اقترحه لأول مرة رومان جاكوبسون، اقترح ديل هايمز أن أي استخدام تواصل للغة أو حدث الكلام يتكون من سبعة عوامل متميزة، يرتبط كل منها بوظيفة مختلفة. الأولان هما الكاتب المتحدث والقارئ المستمع. والثالث هو نموذج الرسالة التي تمررها بينهما والتي تستخلصها من موارد رمز الكلام. يعبر شكل الرسالة عن موضوع ما، أو بعض المحتوى الاقتراحي الذي يتم تمريره ببعض الوسائل المادية، أو بعض القنوات، أو المرئية في حالة الكتابة أو لغة الإشارة، أو المسموعة في حالة الكلام. يقع حدث الكلام في مكان ما أو آخر. من الممكن دراسة هذه العناصر في وقت واحد، ولكن يجب تضمين كل منها لفهم عمل النظام. وفي حالات معينة، يمكن التأكيد على واحد أو أكثر من هذه العوامل. تؤكد الوظيفة العاطفية أو التعبيرية على موقف الكاتب والمتحدث. تؤكد الوظيفة المرجعية أو الدلالية على الموضوع. تتحقق بعض الرسائل فقط من أن القناة مفتوحة ("هل يمكنك سماعي؟") أو تؤكد أنها مفتوحة ("آه").^{٦٤}

⁶³ Zakiyuddin Baidhaway, *Pendidikan Agama Berwawasan Multikultural* (Jakarta: Erlangga, 2005).

⁶⁴ Spolsky.

اقترح ديل هايمز أن هذا النموذج يجب أن يوفر الأساس لإثنوغرافيا التحدث (وتسمى أحياناً أيضاً إثنوغرافيا التواصل)، وهو نهج لوصف أحداث الكلام الذي يستدعي تحليل كل عامل من العوامل ذات الصلة .يمكن دراسة كل منها بشكل مستقل، ولكن جميعها مترابطة بشكل وثيق في تشكيل بنية الحدث بأكمله .بالنسبة لكل نوع أو نوع من أحداث الكلام، يتم إدراك العوامل وربطها بالطرق المناسبة.⁶⁵ كانت القيمة الرئيسية لإثنوغرافيا التحدث إلى علم اللغة الاجتماعية هي وضع نهج للغة يتجاوز بكثير محاولة تفسير الجمل المكتوبة أو المنطوقة .ووسعت النطاق ليشمل جميع جوانب الحدث الخطابي .وهذا يثبت أنه لا يقدر بثمن عند النظر في بنية أحد أحداث الكلام الأكثر شيوعاً، وهي المحادثة، عندما يتحدث شخصان أو أكثر مع بعضهما البعض.

ب. تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ.⁶⁶ ويقصد به نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً، حيث يخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة.⁶⁷ ويعرف مهارة الكلام بأنها: الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر.

مهارة الكلام هو نوع واحد من المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في تعليم اللغات الحديثة كما في اللغة العربية. الكلام هو وسيلة الرئيسة لتعزيز التفاهم المتبادل

⁶⁵ Spolsky.

⁶⁶ إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، الطبعة الرابعة (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٨).

⁶⁷ ناصر عبد الله الغالي وعبد الجكيد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغري الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١).

والتواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيلة لها. ومهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المنطوقة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك المتكلم.⁶⁸ مهارة الكلام في جوهر هو مهارة استخدام اللغة الأكثر تعقيداً. والمقصود بإتقان الكلام هو القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجمل الصحيحة من حيث النظام النحوي والنظام الصوتي. بالإضافة إلى جوانب أخرى من المهارت اللغوية وهي الاستماع والقراءة والكتابة. بينما الحوار هو نقاش يدور بين طرفين أو أكثر.⁶⁹

لا يمكن للتلاميذ أن يتعلموا اللغة العربية بدون تعليم مهارة الكلام. لذلك تشتمل مهارة الكلام على نوعين أساسيين هما المحادثة فإنها المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين والتعبير الشفهي (التعبير عن النفس بالوصف أو بالمظاهرة في موضوعات يقوم المعلم بإعدادها) والوسيلة فيه هي الكلمة إن عملية الكلام تتم نتيجة وجود مؤثرات داخلية أو خارجية مرئية أم مسموعة، يستجيب لها الجهاز العصبي للمتكلم فيصدر أوامره إلى أعضاء النطق فترسل بدورها هذه الأوامر على شكل المنطوقية التي تتحرك بها الشفة.⁷⁰

مهارة الكلام هو أهم المهارات في اللغة. لأن التحدث جزء من المهارات التي يتعلمها الطلاب والتي سيتم استخدامها لاحقاً من الطلاب أيضاً بحيث تعتبر مهارة

⁶⁸ Malyuna Milyari Faidah, 'تدريس مهارة الكلام بطريقة الألعاب اللغوية في برنامج تعليم اللغة العربية'، *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 3.2 (2022), 155–68 <<https://doi.org/10.52593/klm.03.2.03>>.

⁶⁹ Mohamad Nurkholis Mamonto, 'Desain Pengembangan Media Pembelajaran Dengan Articulate Storyline Untuk Pembelajaran Maharah Kalam Dalam Hiwar Kelas 9 MTs', *AL-MU'ARRIB: JOURNAL OF ARABIC EDUCATION*, 2.1 (2022), 18–33 <<https://doi.org/10.32923/al-muarrib.v2i1.2432>>.

⁷⁰ حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية (الرياض: مكتبة الرشد)، ١٤٢٠.

الكلام جزءًا أساسيًا جدًا من تعلم لغة أجنبية. مهارة الكلام هو مهارة يستخدمها معظم البشر لتبادل الأفكار مع بعضهم البعض بحيث تكون مهارة يستخدمها كل من يتحدث تقريبًا.^{٧١} وفقًا لخبراء قواعد اللغة العربية فإن مهارة الكلام هي لفظ التي توفر فائدة يتم إجراؤها عن قصد. مهارة الكلام بالمعنى الاصطلاحي هي نطق الأصوات العربية بشكل صحيح وهذه الأصوات تأتي من مخارج الحروف التي أصبحت إجماع خبراء اللغة.^{٧٢} يمكن للباحث أن يستنتج التفسير أعلاه أن الكلام هو في الأساس نشاط يتعلق بقدرة الفرد على نقل فكرة رئيسية وإرادة واحتياجات المرء من خلال الكلام الشفوي الذي يمكن أن يسمعه ويفهمه المحاور بشكل صحيح.

ج. أهداف تعلم مهارة الكلام

يشمل الغرض من تعليم مهارة الكلام يتضمن عدة أمور منها ما يلي:^{٧٣}

(١) سهولة التحدث

يجب أن يتمتع الطلاب بفرصة كبيرة لممارسة التحدث. فهم قادرون على تطوير هذه المهارة بشكل طبيعي وطلاقة وممتعة. سواء في مجموعات صغيرة وأمام جمهور أكبر. يحتاج الطلاب إلى تنمية الثقة التي تنمو من خلال الممارسة.

(٢) وضوح

يتحدث الطلاب بدقة ووضوح في صياغة الجمل وإلقاءها. يجب الفكرة التي يتم التحدث بها أن تكون منظم بشكل جيد بحيث يكون الوضوح في الكلام يمكن تم تحقيقه فإنه يتطلب مجموعة متنوعة من التدريب المستمر ومتنوعة. يمكن أن يكون من خلال المناقشات والخطابة والمناقشات. لأنه من

⁷¹ Farid Qomaruddin, Muhammad A'inul Haq, and Muh sabilar rosyad, 'EFEKTIFITAS METODE LANGSUNG TERHADAP MAHARAH KALAM PADA PROGRAM MUHADATSAH PONDOK PESANTREN MAMBA'US SHOLIHIN', *MIYAH: Jurnal Studi Islam*, 19.01 (2023), 73–98 <<https://doi.org/10.33754/miyah.v19i01.658>>.

⁷² Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: Rajawali Press, 2015).

⁷³ Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2017).

خلال تدريب مثل هذا سيكون المرء قادرًا على تنظيم طريقة تفكير المرء بشكل منهجي ومنطقي.

(٣) مسؤول

تؤكد ممارسة التحدث الجيدة على مسؤولية المتحدث في التحدث بشكل صحيح والتفكير بجديّة حول موضوع المحادثة والغرض من المحادثة ومن تمت دعوته للتحدث وما هو الموقف وزخم المحادثة في ذلك الوقت. ستمنع هذه الممارسة الشخص من التحدث بشكل غير مسؤول أو التكلم بألسنة تخدع الحقيقة.

(٤) قام بتأسيس الاستماع النقدي

إن ممارسة التحدث الجيدة أثناء تطوير مهارة الاستماع بدقة ونقدى هي الهدف الرئيسي لبرنامج التعليم. يحتاج الطلاب أن يتعلموا أن يكونوا قادرين على تقييم الكلمات التي تم التحدث بها والنية عند قولها والغرض من المحادثة.

(٥) صناعة العادة

لا يمكن أن تتحقق عادة التحدث باللغة العربية دون نية حقيقية من الطلاب أنفسهم. يمكن تحقيق هذه العادة من خلال تفاعل شخصين أو أكثر وافقوا مسبقًا وليس بالضرورة في مجتمع كبير. يتطلب خلق عادة التحدث باللغة العربية التزامًا يمكن أن يبدأ هذا الالتزام من نفسه ثم يتطور إلى اتفاق مع أشخاص آخرين للتحدث باللغة العربية باستمرار. هذا ما يسمى بخلق بيئة اللغوية الحقيقية.

أما الغرض من ممارسة التحدث للمستوى المبتدئ بشكل عام هو أن يتمكن الطلاب من التواصل شفهيًا بطريقة بسيطة في الحياة اليومية.^{٧٤} إذن ما يعنيه الباحث عن الغرض من تعلم مهارة الكلام باللغة العربية هي تدريب

⁷⁴ Ahmad Fuad Efendy.

الطلاب على تعلم التواصل الشفهي والنطق بشكل صحيح وفقاً لمعنى الحروف العربية ويمكن أن يفهمها الشخص الآخر.

د. أهمية مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية التي يسعى الطلاب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعلم وتعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية وأن يجعل همه الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية لأن العربية لغة اتصال يفهمها ملائي الناس في العالم. ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي ويهتم بالجانب الكتابي مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها ولا أحد يتكلمها.^{٧٥}

لما كان الكلام منزله خاصة بين فروع اللغة العربية وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة سنحاول هنا أن نوضح أهمية الكلام في حياة نقاط محددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية:^{٧٦}

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة للفهم سبق وجود الكتابة كما تكلم الإنسان قبل أن يكتب.

٢. يعيد التدريب على الكلام الشخص إلى الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على بدء الجماهير والتعامل معها.

٣. إن الحياة المعاصرة في حاجة ماسة للنقاش والتعبير عن الرأي ولا سبيل للقيام بذلك إلا بالتدريب المكف في الكلام الذي يؤدّ إلى التعبير الواضح عما في داخل الإنسان.

^{٧٥} صالح عبد العزيز و عبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس (مكة: دار المعارف، دون السنة).

^{٧٦} محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية (المملكة السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع، ٢٠١٧).

٤. لا يعد التحدث وسيلة لطمأنة الأشخاص الذين انتقلوا إلي هناك بل وسيلة لطمأنة عائلاتهم وأحبائهم.
٥. الكلام هو مؤشر صادق إلى حدما للحكم على المتحدث ومعرفة مستواه الثقافي أو الطبقي الاجتماعي أو المهنة أو المهارة
٦. الكلام هو وسيلة للإقناع والتفاهم بين المتكلم والمتلقي.
٧. الكلام هو طريقة الفرد للتنفيس معاناته لأن تعبير الفرد عن نفسه هو علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاني منها أو الوضع الذي يواجهه
٨. الكلام هو نشاط بشري يقوم به الصغار والكبار والمتقفون والجهل رجالا ونساء لأنه يعطي الفرد المزيد من الفرص لمواجهة الحياة ويعبر عن المطالب اللازمة.
٩. الكلام هو الأداة الرئيسية في العملية التعليمية بمراحلها المختلفة ولا يستطيع المعلم الاستغناء عنها في أي مادة للتوضيح

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

يهدف هذا البحث إلى وصف إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام كما قد ذكر في خلفية البحث. سيذهب الباحث مباشرة إلى الميدان للحصول على نتائج بأوصاف متعمقة ومفصلة. ثم يحتاج الباحث المدخل المناسب لإجراء هذا البحث بطريقة وصفية ومتعمقة. تم إجراء هذا البحث في إحدى معهد الإسلامية في مدينة بوكور المسماة دار المتقين. كالمخرج في هذا المعهد يفهم الباحث إلى حد ما ثقافة التعليم هناك بحيث يتم مساعدتهم في وقت لاحق في إجراء البحث. إذن المدخل ونوع البحث المحتاجين هما المدخل البحث الكيفي ونوع دراسة حالة.

يحتاج هذا البحث البيان في شكل المعلومات البيانية والتفصيلية وفي شكل الكمية والكيفي. البحث الكيفي هو البحث يقصد لفهم ما حدث على موضع البحث كمثال السلوك والفكر والمعالجة وغير ذلك شموليا ووصفيا بالكلمات واللغوية في حالة خاصة طبيعية باستفادة المنهج الطبيعي⁷⁷. أما البحث الكمي وفقاً لـ Sugiyono أن طريقة بحث تعتمد على فلسفة الوضعية، وهي مصممة لفحص مجموعات أو عينات معينة، واستخدام أدوات البحث كأدوات الجمع البيانات⁷⁸. لذلك سيشرح الباحث في هذا البحث حالة واقعية لدور تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام. ثم يصف أيضا تنوع اللغات الموجودة هناك وسيرى الباحث الوضع الفعلي في المجال

⁷⁷ James Dean Brown and Christine Coombe, *Research in Language Teaching and Learning* (Cambridge: Cambridge University Press, 2015).

⁷⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Kombinasi, Dan R&D Dan Penelitian Pendidikan)* (Bandung: Alfabeta, 2021).

حول كيف اللغة الاجتماعية أن تدمج استخدام اللغة العربية داخل وخارج الفصل الدراسي.

أما دراسة الحالة يمكن الباحث إقامة البحث العميقة حول المجتمع المعين يعني دار المتقين الإسلامية بوكور بشأن إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في تعلم اللغة العربية وخاصة مهارة الكلام.⁷⁹ ويهدف هذا النوع لاعطاء الصورة الكاملة والعميقة عن خلفية واستجابة الطلاب لدور اللغة الاجتماعية في عملية تعلم مهارة الكلام. ثم تتكامل الدراسة مع تعلم اللغة العربية داخل الفصل وخارجه

ب. ميدان البحث

يهدف هذا البحث إلى الحصول على نظرة عامة والمعلومات الأكثر وضوحًا وكاملة وممكنة ويسهل على الباحث القيام به الملاحظة. لذلك يقوم الباحث بتحديد المكان البحث هو المكان الذي سيتم إجراء البحث فيه. يقع ميدان البحث في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور وسيبدأ من أكتوبر حتى الانتهاء.

ج. البيانات ومصادرها

إن البيانات في البحث الكيفي كما قال لوفلان هي الكلمات والسلوك كالبيانات الأساسية والوثائق ونحوه كالبيانات الزائدة.⁸⁰ ويحصل الباحث على البيانات الأساسي بوسيلة الملاحظة والمقابلة. وشكل بياناتها هي الكلمات المكتوبة من الملاحظة حول إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين بوكور. وكذلك الكلمات المكتوبة من المقابلة مع المخبر المتعلقة بهذا العنوان. وأما

⁷⁹ Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Bintang Sejahtera, 2010).

⁸⁰ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2017).

البيانات الزائدة في هذا البحث هي الإستبيان والوثائق المتعلقة بشكل الإنتاج من اللغة الاجتماعية وتنوع اللغات ومهارة الكلام وغير ذلك.

د. أسلوب جمع البيانات

أما أسلوب جمع البيانات المستخدمة هي أربعة أساليب منها^{٨١}:

١. الملاحظة

كانت الملاحظة هي إحدى أسلوب مهمة في جمع البيانات لمدخل الكيفي. بمعنى البسيط الملاحظة هي الإهتمام والانتباه منظماً للحدوث أو موضع البحث. والملاحظة هي انتباه ومشاهدة مقصودة ومنظمة ومضبوطة للحوادث والمشكلات والأمر الواقعية في مواضع البحث التي تهدف لإكتشاف أسبابها وقوانينها ودقائق الظواهرات المبحوثة.^{٨٢} وكذلك تهدف الملاحظة لوصف السلوك موضوع البحث يعني سلوك الأستاذ والطلاب في إسهامات اللغة الاجتماعية في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور.^{٨٣} لأن في المدخل الكيفي لايمكن حصول الباحث على البيانات وراء المكتبة بدون حضر الباحث في مكان البحث يعني معهد دار المتقين الإسلامية بوكور في يافا الغربية.^{٨٤}

وأما نوع الملاحظة المستخدمة هي الملاحظة المباشرة حيث كان الباحث يحضر في مكان البحث. ويكون الباحث في الملاحظة المباشرة بضع من عملية يومية يعني إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين

⁸¹ Esterberg dalam Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan; Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017).

^{٨٢} رجاء وحيد دويدري, البحث العلمي: أساسيته النظرية وممارسته التطبيقية (دمشق: دار الفكر, ٢٠٠٠).

^{٨٣} Eko Murdiyanto, *Metode Penelitian Kualitatif (Teori Dan Aplikasi Disertai Contoh Proposal)* (Yogyakarta: Lembaga Penelitian dan Pengabdian Pada Masyarakat UPN "Veteran" Yogyakarta Press, 2020).

⁸⁴ J.R Raco, *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik Dan Keunggulannya* (Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2010).

الإسلامية بوكور.^{٨٥} ويهتم الباحث بدديناميكية التفاعل الاجتماعي بين الطلاب في سياق التعلم. تساعد هذه الملاحظة في تحديد كيفية تأثير العوامل الاجتماعية مثل الخلفية الثقافية والبيئة الاجتماعية على طريقة تواصل الطلاب باللغة العربية.

٢. المقابلة

المقابلة هي المحادثة بين نفرين يعني المقابل الذي يعطي الأسئلة والمخبر الذي يعطي الإجابة. ويكون المقابلة كإستبيانا شفاهايا لأنها تقيم بالمحادثة بين الباحث والأشخاص للوصول إلى البيانات والمعلومات الضرورية لبيانات البحث.^{٨٦} تتكون الأشخاص المقصودة من الطلاب والأستاذ والميديري في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور في يافا الغربية.

ويقوم الباحث هذه المقابلة بنوع المقابلة شبه المنظومة حيث كانت هذه المقابلة هي في تطبيقه أكثر حرية وهدافها لحصول المعلومات من المخبر أظهر وأعم تتعلق إسهلمات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام.^{٨٧} ثم تساعد المقابلة في الميدان الباحث أو المعلم على فهم كيفية تفاعل استخدام اللغة العربية مع الثقافة والمواقف الاجتماعية في مجتمع معين. المثال في المقابلات مع الطلاب، التحدث عن تجاربهم في تعلم اللغة العربية، والصعوبات التي يواجهونها، وكيفية ربط تعلم اللغة بهويتهم وثقافتهم.

⁸⁵ Kathleen M DeWalt and Billie R DeWalt, *Participant Observation_ A Guide for Fieldworkers*, Second (United States of America: ALTAMIRA Press, 2011).

^{٨٦} دويدري.

⁸⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2018).

٣. الوثائق

الوثائق هي التعبير المكتوب الذي كتبه المرء أو المؤسسة لتجريب الحادثة لتعرض الحساب. وكذلك الوثائق هي البيانات لإكمال البحث كتابية وصورة ومنتج التعلم وغير ذلك.^{٨٨} وشكل الوثائق المحتاجة في هذا البحث هي جدول للأنشطة اللغوية في دار المتقين الإسلامية بدءاً من الأنشطة اليومية والأنشطة الأسبوعية والأنشطة الشهرية حتى الأنشطة السنوية سواء في شكل رسمي في الفصل الدراسي أو غير رسمي في المسكن.

أما البحث بالعنوان إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية ستكون جوانب التوثيق المختلفة مهمة لتوثيق التأثيرات والتفاعلات اللغة الاجتماعية في تعلم اللغة العربية في بيئة معهد الإسلامي. سيقوم الباحث باستعارة وثائق مختلفة حول الأنشطة اللغوية في دار المتقين مثل تسجيلات الفيديو لأنشطة التعلم والمواد التعليمية والكتيبات حتى لتتبع سجلات الأنشطة اللغوية.

٤. الإستبيان

أداة البحث في شكل الإستبيان هو نوع من النماذج المكتوبة التي تحتوي على سلسلة من الأسئلة أو البيانات المصممة لجمع المعلومات والبيانات من المستجيبين. تُستخدم الاستبيانات في البحث لجمع البيانات بشكل منهجي من مجموعة التي تمثلون مجموعة سكانية أو مجموعة معينة. يتم جمع البيانات من خلال الاستبيانات في شكل إجابات مكتوبة أو اختيارات أو مقاييس تصنيف حتى استجابات نوعية. وكان الاستبيان المطلوب في هذا البحث هو معرفة أن تصميم التنوع الطلاب له إسهامات

⁸⁸ Eko Murdiyanto, *Metode Penelitian Kualitatif (Teori Dan Aplikasi Disertai Contoh Proposal)* (Yogyakarta: Lembaga Penelitian dan Pengabdian Pada Masyarakat UPN "Veteran" Yogyakarta Press, 2020).

إيجابية في تطوير تعلم اللغة العربية. وقد قام الباحث في هذا البحث بإعداد استبيان بحثية على شكل عدة أسئلة في الصفحة المرفقة.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

قام الباحث على تحليل البيانات طول عملية البحث. لأن في بحث الكيفي يكون جري تحليل البيانات من قبل دخول ميدان البحث حين في ميدان البحث وبعد البحث.⁸⁹ ويستخدم الباحث تحليل البيانات في هذا البحث بطريقة ميلس وهوبرمان التي تتكون بثلاثة إجراءات بعد ما جمع البيانات. الأول تكثيف البيانات. والثاني عرض البيانات. والثالث التلخيص أو الاستنتاج بعد قد قامت عرض البيانات.⁹⁰

١. تكثيف البيانات

عد تم جمع البيانات من موقع البحث يقوم الباحث على تكثيف البيانات. لأن الباحث سيحصل البيانات في موقع البحث متعلقة كانت أو غير متعلقة. فيحتاج على هذه العملية. تحتوي في عملية تحليل البيانات إختيار البيانات وتركيزها من البيانات المحسولة في موقع البحث. فلذلك في هذه العملية يختار ويركز الباحث على البيانات حول عملية إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. وفي هذه العملية إختيار الباحث على أصدق البيانات من البيانات المحسولة.

وكذلك يركز الباحث على البيانات حول إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام. لأن الباحث يريد على نظر الحالة الواقعية في تلك

⁸⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2018).

⁹⁰ Matthew B. Miles, A. M. Huberman, and Johnny Saldaña, *Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook*, Third edition (Thousand Oaks, California: SAGE Publications, Inc, 2014).

المهارات. إذن لا يستخدم الباحث البيانات خارج هذا الموضوع. ويمكن في هذه العملية يكون الباحث على اهتمام أهداف البحث. إذن البيانات المختارة لإجابة أسئلة البحث ويكفي لنيل أهداف البحث.

٢. عرض البيانات

بعد يختار ويركز الباحث على البيانات المحتاجة والمناسبة يقوم الباحث بعرض البيانات. وعرض البيانات هي جمع المعلومات المنظمة والمختارة حتى يمكن الباحث على أخذ التلخيص أو الإستنتاج والقرار.^{٩١} وقال ميلس وهوبرمان أن أكثر البيانات المستخدمة في عرضها هي بشكل النصوص السردية. إذن يعرض الباحث في هذه العملية حول عملية إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور

٣. التلخيص والإستنتاج

والخطوات الثالثة في تحليل البيانات هي التلخيص والإستنتاج. في هذه العملية يوجد الباحث الإجابة من أسئلة البحث حول إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. يقوم الباحث بتلخيصها وربطها بالنظريات اللغة الاجتماعية بحيث يجد الباحث عملية التطبيق المناسبة في المجال. ويدعم على التلخيص أو الإستنتاج دليل مقوي حتى يكون البحث علمية وقوية وتجريبي. ويكون الإستنتاج في بحث كيفي هو نتائج أو نظرية جديدة التي لم تكن موجودة من قبل أو المقوي لنتائج أو نظرية قديمة.

⁹¹ Miles, Huberman, and Saldaña.

و. فحص صحة البيانات

قد يكون في بحث الكيفي بيانات مختلفة بسبب كثير المعلومات من موضوع البحث. فسيقوم الباحث على تثليث البيانات لفحص صحة البيانات. وسيقوم الباحث بتثليث البيانات بنوعين.⁹² يعني:

١. تثليث المصادر

يقوم الباحث بتثليث المصادر حينما يكون إجابة بين المخبرين متناقضة. فسينظر الباحث على البيانات المحسولة بإعطاء الأسئلة المتساوية للمخبر الآخر. إذن يصحح الباحث البيانات من عملية المقابلة مع مخبر واحد حول إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في تعلم مهارة الكلام وتنوع اللغات الموجودة هناك.

٢. تثليث الأسلوب

ويقوم الباحث بتثليث الأسلوب إذا كانت البيانات المحسولة تختلف بين أسلوب جمع البيانات. إذا كان البيانات من المقابلة والملاحظة والوثائق والإستبيان مختلفة فسيقوم الباحث المناقشة المتولية أو يقوم الملاحظة مرة أخرى في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور في جاوى الغربية.

⁹² John W. Creswell, *RESEARCH DESIGN "Pendekatan Metode Kualitatif, Kuantitatif, Dan Campuran* (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR).

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

كانت متضمن هذا الفصل تتكون من ثلاثة مباحثا يعني المبحث الأول عن خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين، والمبحث الثاني تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور، والمبحث الثالث يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب إيجابيا في تطوير تعلم اللغة العربية. وبعد قيام الباحث بالملاحظة والمقابلة والوثائق والإستبيان، فالبيانات المحصورة من ضمنها:

المبحث الأول: خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين. هل هناك اختلافات في الخلفية الاجتماعية أو الثقافية أو التعليمية أثروا على تعلمه
أ. خلفية الطلاب في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور

معهد دار المتقين الإسلامية كمؤسسة تعليمية الإسلامية تسكن بالطلاب من المناطق المتنوعة في إندونيسيا. يقبل هذا المعهد عادةً الطلاب من مستويين من التعليم، وهما خريجي المدارس الابتدائية (SD) وخريجي المدارس المتوسطة (SMP). ولذلك وجد الباحث إلى المجموعة المتنوعة من البيانات التي تحتوي مختلف مستويات التعلم. سيقدم هذا الفصل نظرة عامة وعرضًا للبيانات والنتائج المتعلقة بخلفيات الطلاب وتنوع اللغات العربية الموجودة هناك. لمزيد من التفاصيل يمكنك الاطلاع على ما يلي:

١. الخلفية الاجتماعية

يهدف هذا البحث لوصف الفروق في الخلفية الاجتماعية من جانب عمر الطلاب في تعلم مهارة الكلام العربية. العمر هو أحد العوامل الذي أثر على عملية تعلم وتطوير مهارة الكلام باللغة العربية. سننظر في هذا البحث كيف ارتباط عمر الطلاب

بقدرتهم على التكلم باللغة العربية. ثم لدى معهد دار المتقين الإسلامية بوكور أيضًا برنامج دعمٌ مُتَبَادَلٌ (subsidi silang) أي يهدف إلى تقديم المساعدة للطلاب المتفوقين المحرومين إقتصاديًا. وبهذا البرنامج، تلتزم هذه المؤسسات التعليمية بتخفيف العبء المالي الذي قد شكل عائقًا أمام حصولها على التعليم الجيد. ويعزز هذا برنامج الدعم المتبادل دور معهد دار المتقين الإسلامية باعتبارها مؤسسات مشتمل، حيث يمكن تطوير إمكانيات التعلم والقدرة على التحدث باللغة العربية دون عوائق اقتصادية كبيرة.^{٩٣} وهذا يجعل الاختلافات في الخلفيات الاجتماعية هناك أوضح.

استكشفت النتائج في هذا البحث أن عمر الطلاب لديه اختلاف كبير في عملية تعلم مهارة الكلام. على أساس كذا ملاحظات الباحث أثناء أقامه هناك، إمتلك الطلاب الأصغر سنًا بقدر أفضل على التكيف في استيعاب هيكل اللغة العربية، مما يُسمح لهم بالوصول بسرعة إلى مستوى الكفاءة في الكلام. ثم يحتاج الطلاب الأكبر سنًا (المكثف) الوقت أكثر لفهم هيكل اللغة العربية ولكن يكونوا أفضل في فهم الأفكار الصعبة الكامنة وراء اللغة. وهذا يتناسب بالقول الشخص المصدرى عند المقابلة أن طلاب الصف الأول أو الطلاب الجدد هم الأسهل في التوجيه وقبول التعلم بحيث يتفوق الطلاب الأصغر سنًا على الطلاب الأكبر سنًا. ومع ذلك، تجدر الإشارة أيضًا إلى أنه ليس كل الطلاب الجدد لديهم الدافع الكافي لتعلم اللغة العربية.^{٩٤} وهذه تعزز من خلال النتائج التالية للمقابلات مع طلاب الصف الأول والرابع؛

الطالب ١: أحب متابعة إعطاء المواد المفردات في الصباح، لأنها تستخدم طريقة

ممتعة حتى أتمكن من حفظ المفردات الجديدة بسرعة.

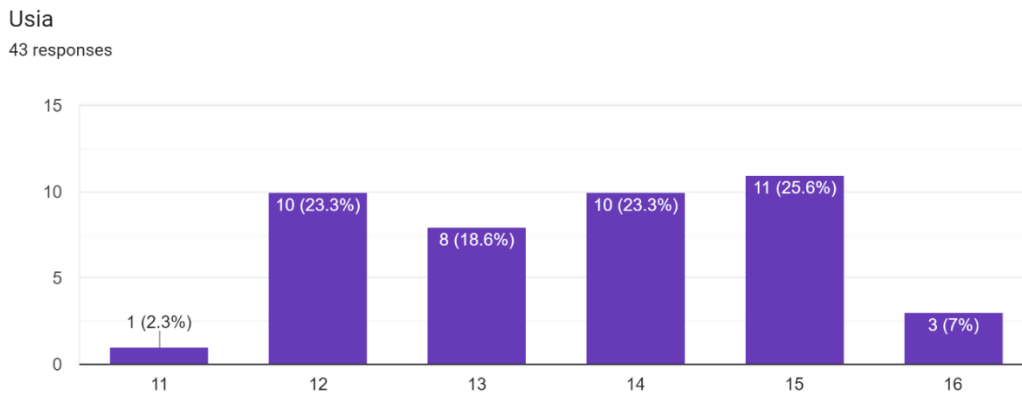
^{٩٣} المقابلة مع الأستاذ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

^{٩٤} المقابلة مع الأستاذ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

الطالب ٢: أحب متابعة برنامج إعطاء المفردات في الصباح، لكن حفظه يحتاج إلى زيادة الوقت.⁹⁵

وإستنادا إلى نتائج المقابلة أعلاه، تشير إلى أن هذه النتائج تعزز مقولة الباحث بأن الفروق العمرية لها دور مهم في تعلم اللغة العربية، وخاصة حفظ المفردات.

الصورة ١،١:



إستنادا إلى نتائج الإستبيان شمل ٤٣ مستجيبا، خلص الباحث أن أكثر الطلاب كانوا موضوع البحث تتراوح أعمارهم بين ١١ إلى ١٦ عامًا. من هذه البيانات، أظهرت أن أكثر المستجيب تتراوح أعمارهم بين ١٢ و ١٥ عامًا، وكان العدد الأكبر من الطلاب في الفئة العمرية ١٤ و ١٥ عامًا، ويتكون من ١٠ و ١١ طالبًا على التوالي. ومع ذلك، هناك مستجيب واحد يبلغ من العمر ١١ عامًا وثلاثة مستجيبين يبلغ عمرهم ١٦ عامًا، وهذا يدل على وجود تنوع العمر في هذا البحث. أما الذين قاموا بملء هذا الاستبيان هم طلاب جدد من صف الأول وصف المكثف بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور.

⁹⁵ المقابلة مع الطلاب: ٢٨ نوفمبر ٢٠٢٣

ومن ناحية الخلفية الاجتماعية توضح هذه تنوع العمرية الاختلافات في مراحل التطوير الفردي والخبرات الطلاب. تشير الفئة العمرية الكبيرة إلى اختلافات في أنماط التفكير والاهتمامات والاستعداد الطلاب في التعلم. ويؤثر هذا الفراق العمر أيضاً على ديناميكيات عملية التعلم، بما في ذلك التفاعلات الاجتماعية بين الطلاب وتصورات المواد التي تدريسها. ولذلك، فإن الاهتمام بالفروق العمرية في الخلفية الاجتماعية للطلاب أمر مهم في تصميم استراتيجيات التعلم التي تستوعب احتياجات وخصائص كل طالب.

وهكذا يوضح هذا البحث أن الاختلافات في أعمار الطلاب تؤثر على عملية تعلم مهارة الكلام باللغة العربية ويجب أن أخذ طريقة التعليم المناسبة لأعمار الطلاب في الاعتبار في سياق تعليم اللغة العربية. يقدم هذا البحث رؤى مهمة في تطوير استراتيجيات التعليم الأكثر فعالية في تعلم مهارة الكلام من خلال مراعاة الاختلافات في عمر الطالب كعامل لديه القدرة على التأثير على نجاح تعلم اللغة العربية.

٢. الخلفية الثقافية

النتائج هذا البحث كشفت عن اختلافات كبيرة في الخلفية الثقافية بين الطلاب حول قدرتهم على تعلم مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. يشمل تباين الخلفية الثقافية جوانب مثل استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية، والممارسات الثقافية المتعلقة باللغة، فضلاً عن مستوى التعرض للسياقات الناطقة باللغة العربية.

وبناء على نتائج ملاحظات الباحث، فإنه يظهر أن الطلاب الذين يأتون من الخلفية الثقافية التقليدية، حيث يستخدم اللغة العربية إتساقاً أكثر في التفاعلات اليومية، يستولي مهارة الكلام والتواصل أفضل باللغة العربية. لقد تدرب على تطبيق اللغة العربية

في مواقف حقيقية، لذلك لديهم الفرص أكثر لتطوير مهارة الكلام. ثم الطلاب من خلفية الثقافية المتنوعة حيث قد لا يتحدث باللغة العربية بشكل متكرر، ما يواجهون تحديات تزيديدا في تطبيق اللغة العربية في سياقات حقيقية. ويشعرون بقدر أقل من الثقة في الكلام والتواصل باللغة العربية ويؤثر ذلك على قدراتهم في مهارة الكلام. ويدعم هذا أيضاً الذي وجدته الباحثة في المقابلات،^{٩٦} أن الطلاب الذين قامت أسرهم بتنفيذ التعليم الإسلامي الأساسي في المنزل يميلون إلى أن يكونوا أكثر تقبلاً لتعلم اللغة العربية. أجرى الباحث مقابلات مع الطلاب الذين كانوا على دراية بثقافة تعلم اللغة العربية قبل دخول دار المتقين.

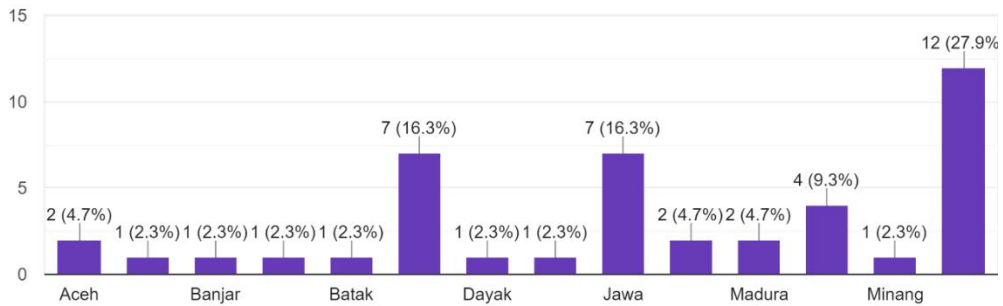
الطالب ١: عندما كنت لا أزال في القرية، ذهبت أنا وأصدقائي إلى TPQ لتعلم القرآن كل ليلة. كما ندرس العلوم العربية والإسلامية.^{٩٧}

تؤكد إجابات المقابلة أعلاه نتائج ملاحظات الباحثة بأن الطلاب الذين عرفوا بالفعل ثقافة تعلم اللغة العربية لديهم ميزة مقارنة بالطلاب الآخرين الذين لا يعرفونها.

الصورة ١,٢

Latar Belakang Etnis

43 responses



^{٩٦} المقابلة مع الأستاذ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

^{٩٧} المقابلة مع الطلاب: ٢٨ نوفمبر ٢٠٢٣

وبناء على نتائج استبيان الذي قام الباحث بتوزيعه على ٤٣ مستجيب لمعرفة الخلفية الثقافية للطلاب، تظهر البيانات تنوعاً عرقياً كبيراً بين المشاركين. كانت البيانات التي جمعه الباحث أن أكثر الطلاب يأتون من العرق السونداي بإجمالي ١٢ مشاركاً، تليها المجموعات العرقية الجاوية والبيتاوية التي تضم كل منها ٧ مستجيب. وكان هناك أيضاً ممثلون من الأعراق الأخرى مثل مالايو حيث بلغ عدد ٤ المستجيب، وكذلك أتشيه، ولامبونج، ومادورا، ويمثل كل منها المستجيبان، وفي الوقت نفسه تم تمثيل كل من عرقيات بانتن وباتاك وبنجر وباليني وداياك وجامبي ومينانج بمستجيب واحد.

سلطت هذه النتائج الضوء على تنوع الثقافات بين موضوعات البحث (طلاب). كانت هذه الخلفية الثقافية المتنوعة عاملاً مهماً في سياق التعلم لمهارة الكلام. أثر تنوع العرقي في مجموعات الطلاب على كيفية فهم المواد التعليمية والاستجابة لها وتطبيقها. وخاصة في السياقات الدينية والعلمية. وهذا يوفر فرصاً للتعاون بين الأعراق وتطوير فهم أوسع للثروات الثقافية للطلاب.

ولذلك فإن الفهم الأعمق لدور هذه الخلفية الثقافية في تعلم مهارة الكلام تكون الأساس لتطوير برامج تعليمية فعالية أكثر. ويجب أن تأخذ هذه البرامج في الاعتبار احتياجات الطلاب من الخلفية الثقافية متنوعة، من خلال تقديم سياقات تدعم استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية وتوفير الفرص لمزيد من الممارسة المكثفة في التحدث والتواصل باللغة العربية. وسيساهم ذلك في تحسين قدرات مهارة الكلام لدى الطلاب الذين لديهم خلفيات ثقافية متنوعة، وبالتالي خلق بيئة تعليمية أكثر شمولاً وفعالية في تعلم اللغة العربية.

٣. الخلفية التعليمية

شرحت النتائج من هذا البحث أن الاختلافات في الخلفية التعليمية للطلاب لها تأثير على عملية تعلم مهارة الكلام في اللغة العربية. وجد الباحث أنه ليس كل الطلاب له معرفة الأساسية باللغة العربية لأن آباءهم لديهم جداول مزدحمة مختلفة. وقال المصادر من خلال المقابلة فإن هناك أسباباً مختلفة لتوجه أولياء تسجيل أبنائهم في معهد دار المتقين.^{٩٨} كثير من الآباء يعهدون بتعليم أبنائهم إلى جهات أخرى لأن ما إمتلك الوقت لتعليمهم مباشرة. ثم هناك أيضاً يرسل والدين الأولادهم إلى معهد الإسلامية لأنه غير مقبول في المدرسة المفضلة. لقد ثبت أن عوامل خلفية التعليمية مثل الخبرة السابقة في دورات اللغة العربية أو التعليم الرسمي في بيئة ناطقة باللغة العربية تساهم مهم في تشكيل قدرات الطلاب في جوانب الكلام والتواصل باللغة العربية.

الطالب ١: منذ كنت صغيراً، أرسلني والداي إلى مدرسة *TPQ* وتلقيت دروساً في اللغة العربية. هنا لا أحتاج الفهم من البداية لأن لدي بالفعل التعلم الأساسي.⁹⁹

أظهر الطلاب الذين تلقوا تعليمًا رسميًا سابقًا باللغة العربية ميزة ملحوظة في تطوير مهارة الكلام. إنهم يمتلكون على فهم أقوى لهيكل اللغة العربية، وزادت ثقتهم في التعبير عن الأفكار والمشاركة في التفاعلات التواصلية باللغة العربية. تتيح الخبرة التعليمية السابقة أيضاً للطلاب الوصول إلى موارد تعليمية إضافية بسهولة، مثل الكتب المدرسية أو المواد التعليمية أو الموارد عبر الإنترنت، مما يؤدي في النهاية إلى تحسين قدراتهم في مهارة الكلام.

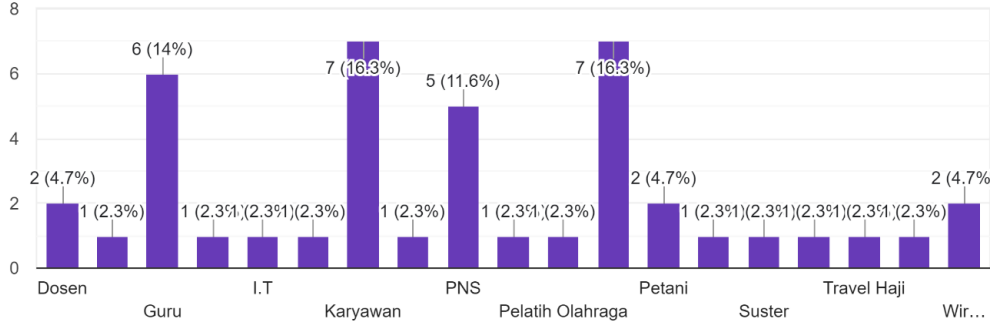
^{٩٨} المقابلة مع الأستاذ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

⁹⁹ المقابلة مع الطلاب: ٢٨ نوفمبر ٢٠٢٣

الصورة ١,٣

Profesi Orang Tua

43 responses



واستناداً إلى نتائج الإستبيان ملاءه ٤٣ مستجيباً فيما يتعلق بمهن آبائهم، تظهر البيانات أن هناك تنوعاً في خلفيات عملهم. كان لدى أكثر أولياء الأمور الذين شملهم الاستطلاع مهنة متنوعة، بدءاً من المهن في قطاع التعليم مثل المعلمين والمحاضرين، إلى المهن في قطاع تكنولوجيا المعلومات والقضاة والموظفين والتاجر وحتى المهن مثل الطهارة. تشير هذه النتائج إلى أن البيئات التعليمية للأطفال تتمتع بتنوع واسع من حيث خلفيات عمل الوالدين. وهذا التنوع له تأثير كبير على تعلم الأطفال. الآباء والأمهات الذين يأتون من خلفيات تعليمية مختلفة يجلبون خبرات ومعرفة فريدة في دعم تعلم الأطفال.

ومن ناحية أخرى، يواجه الطلاب الذين ليس لديهم الخلفيات التعليمية التحديات في اتباع مناهج اللغة العربية تعقيداً، ويحتاجون إلى الوقت المزيد للتغلب على الاختلافات في كفاءة اللغة العربية. ولذلك، من الضروري أن يُولى اهتماماً إضافياً لتطوير برامج التعلم الموجهة نحو احتياجات الطلاب ذوي الخلفيات التعليمية المتنوعة، لضمان حصولهم على فرص متساوية لتطوير مهارات مهارة الكلام في اللغة العربية. يؤكد هذا البحث أن المؤسسات التعليمية بحاجة إلى تصميم مناهج تعليمية مناسبة وشاملة لمعالجة الاختلافات في الخلفيات التعليمية للطلاب في تعلم مهارة الكلام، وتقديم دعم إضافي

للطلاب الذين يحتاجون إليه حتى يتمكنوا من تحقيق التقدم الأمثل في إتقان اللغة العربية في سياق مهارة الكلام.

المبحث الثاني: تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور

الطلاب بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور الذين يشاركون في تعلم مهارة الكلام يستخدمون اللغة العربية كلغة التعليم عاما. ومع ذلك، وفقاً للبيانات التي قد جمعت فيه، فإن اللغة التي يستخدمها الطلاب لا تقتصر على اللغة العربية فحسب، بل لها تنوع اللغات. تحتوي هذه على تنوع اللغات استخدام اللهجات العربية واستخدام اللغة الإندونيسية والإنجليزية والعامية في التواصل اليومية. ثم قمنا بتحليل أربعة أنواع من تنوع اللغات في هذا البحث وهي تنوع الاجتماعي للناطقين، وتنوع الوظائف اللغة وتنوع اللغة في السياقات الرسمية، وتنوع اللغة المتعلق باستخدام أدوات الاتصال.

البيانات التالية التي وجدناها الباحث في سياق مهارة الكلام تتضمن أحداث

الكلام التالية:

١. تنوع اللغات للناطقين

محادثة ١

لطالب ١: السلام عليكم يا أستاذ. أريد أن أسأل عن دروس اللغة العربية.

الأستاذ: وعليكم السلام. تفضلوا أيها الأصدقاء. ماذا تريد أن تسأل؟

الطالب ١: كيف تستخدم "فعل" في الجملة العربية؟

الأستاذ: حسناً، هذا سؤال جيد. ولهذا يجب علينا أن نفهم قواعد اللغة العربية. إذن

يجب أن يتبع الفعل موضوع الجملة دائماً.

الطالب ٢: أستاذ، أنا في حيرة من أمري بشأن استخدام الأفعال في اللغة العربية.

الأستاذ: مهلاً، يا صديقي. سأشرح ذلك بمزيد من التفصيل. الأفعال في اللغة العربية تتغير حسب موضوع الجملة.

صورت المحادثة ١ تنوع اللغات من حيث الناطقين في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. تمتع الطالب ١ بالخلفية التعليمية سابقة في اللغة العربية ويعبر عن الأسئلة وفهم اللغة العربية بأسلوب رسمية أكثر واستخدم المصطلحات التقنية. ثم من ناحية الطالب ٢ ما كان له معرفة محدودة باللغة العربية يستخدم أسلوباً استرخاءً أكثر ويعبر عن جهله بوضوح. يتكيف الأستاذ باعتباره متحدثاً ذو سلطة في هذا السياق من خلال التحدث بشكل إعلامي وبشكل رسمي أكثر في الإجابة على أسئلة الطالب ١. ولذلك، فإن تنوع اللغات من حيث الناطقين في تعلم مهارة الكلام العربية بمعهد الإسلامية تصورت الاختلافات في مستوى معرفة الطلاب وثقتهم باللغة العربية.

ثم تحتوي تنوع الاجتماعي للناطقين إلى أربعة أجزاء، وهي الإيديوليك (Idiolek) واللهجة (Dialek) والكرونوليك (Kronolek) والاجتماعي (Sosiolek). هذه هي جملة نموذجية توضح تنوع اللغات بناءً على الإيديوليك (Idiolek) في سياق تعلم مهارة الكلام العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور؛

أ) الإيديوليك (Idiolek)

الطالب ١: سنبداً في الساعة ٨،٣٠ حسناً يا أخي؟

الطالب ٢: نعم، التاسعة والنصف يا محمد.

الطالب ٣: سندرس في الساعة ٨،٣٠ حسناً يا صديقي؟

عبر ثلاثة طلاب عن نفس الرسالة بأساليب لغة مختلفة في المحادثة أعلاه.
يستخدم الطالب ١ كلمة "آخي" (كلمة عربية تعني "أخ") كشكل من أشكال الألفة
باللغة العربية. يستخدم الطالب ٢ كلمة "محمد" (كلمة عربية تعني "اسم الشخص").
بينما يفضل الطالب ٣ أسلوب تواصل رسمية باستخدام كلمة "صديق". تصورت هذه
تنوع اللغات الاختلافات في إيديوليك أو أسلوب اللغة الشخصية لكل طالب في سياق
تعلم مهارة الكلام العربية في معهد دار المتقين الإسلامية. تتأثر هذه تنوع اللغات بعوامل
مثل خلفية الثقافية أو تفضيلاتهم الشخصية في التواصل.

(ب) واللهجة (Dialek)

ونتيجة لملاحظات الباحث أثناء وجوده في دار المتقين، ظهرت نتيجة مثيرة
للاهتمام أصبحت محط الاهتمام في شكل اللهجة المستخدمة في المحادثات العربية في
تلك البيئة. يستخدم معظم الطلاب في معهد الإسلامية لهجاتهم الإقليمية عند التواصل
باللغة العربية. وتظهر هذه الظاهرة التأثير القوي للهجات الإقليمية على اللغة العربية
المستخدمة في بيئة التعليمية. وهذا الانحراف في اللهجة العربية هو سمة من سمات تواصل
الطلاب في معهد دار المتقين الإسلامية.

أما أمثلة من هذه اللهجة فلا يوجد اختلاف في الجمل، ولكنها تختلف في
النطق. على سبيل المثال، يختلف الطلاب من سوندا وسومطرة في كيفية نطق الجملة
"أريد أن أذهب إلى المقصف". يتحدث الطلاب السودانيون باللهجة ناعمة ومتأرجحة،
بينما كان طلاب سومطرة أكثر حزمًا وصراخًا. يناقش هذا البحث اللهجات المحلية

فقط، وقد حدث ذلك لأن الباحثين لم يجدوا لهجات عربية أصلية، لعدم وجود الناطقين هناك.

اللهجة الإقليمية في المحادثة العربية تظهر التكيف والاختلاط الثقافي في طريقة تعبير الطلاب عن أنفسهم باللغة العربية. ويمكن اعتبار هذه الظاهرة أشكال التفاعل اللغوي الذي يوضح مدى تعقيد المجتمع الإندونيسي في التعبير عن نفسه حتى في اللغات الأجنبية مثل اللغة العربية. وهذه النتائج آثار مهمة في تعلم اللغة العربية. حتى لو طلاب معهد دار المتقين الإسلامية لا يستخدمون اللهجة العربية النموذجية في الدول العربية، معرفتهم باللغة العربية ترجع إلى تأثير اللهجة الإقليمية التي يستخدمونها. وهذا يسلط الضوء على أهمية فهم اللهجات وتنوع اللغات وخاصة في سياق التعليم في البيئات التعليمية.

إن اتباع نهج شامل للهجة الإقليمية في تعليم اللغة العربية بمعهد دار المتقين الإسلامية يزيد الفهم الطلاب للمواد التي تدرسها وإثراء خبراتهم التعليمية من خلال النظر في السياقات الثقافية المتنوعة. وفي الختام ولو عدم العثور على بيانات تتعلق باللهجة العربية الأصلية، إن توفر ظاهرة استخدام اللهجات الإقليمية باللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور منظورًا جديدًا مثيرًا للاهتمام فيما يتعلق باستخدام اللغة العربية في البيئة التعليمية.

(ج) الكرونوليك (Kronolek)

تظهر نتائج البحث أن تنوع اللغات الكرونوليك في المحادثة اليومية في دار المتقين بوكور. وترجع هذه الظاهرة بسبب إلى عدة عوامل، مثل التفاعلات الاجتماعية للطلاب مع عامة الناس في سياقات مختلفة، مثل البيئات التعليمية والدينية والاجتماعية. ثم تؤثر

الثقافة الشعبية، مثل الأفلام والموسيقى ووسائل التواصل الاجتماعي على تنوع اللغة العربية التي يستخدمها طلاب دار المتقين بوكور. وأخيراً، يساهم تطور العلوم والتكنولوجيا أيضاً في هذا تنوع اللغات.

تتضمن تنوع اللغات المرصودة اختلافات في النطق والتهجئة والصرف وبناء الجملة خاصة في الجانب المعجمي. وأكدت نتائج المقابلات مع المخبرين أن المصطلحات الجديدة في اللغة العربية تعلم واستخدامها من قبل الطلاب من وسائل التواصل الاجتماعي أو الإنترنت أو أقرانهم أو البيئة الاجتماعية.^{١٠٠} ولو هناك تنوع اللغات الكرونوليك في المحادثة اليومية، ولكن في سياقات التعلم الرسمية لا يزال الطلاب يستخدمون اللغة العربية الفصحى. وهذا بسبب الفهم أن اللغة العربية الرسمية والفصحى تعتبر اللغة القياسية والمناسبة لمواقف التعلم. كما أكد المخبرون من المقابلات على وعيهم باستخدام اللغة العربية الصحيحة والفصحى في عملية التعلم.^{١٠١}

وهكذا يظهر هذا البحث أن هناك تنوع اللغات الكرونوليك في المحادثة اليومية في دار المتقين بوكور. في حين أن التعلم الرسمي لا يزال يعطي الأولوية لاستخدام اللغة العربية الفصحى. يؤكد هذا الاستنتاج على أهمية فهم ديناميكيات اللغة في سياقات متنوعة مع الحفاظ على استخدام متسق للغة وفقاً لاحتياجات الاتصال الرسمية وغير الرسمية.

(د) تنوع اللغات الإجتماعية

ينصب التركيز الرئيسي للبحث في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور على تنوع اللغات المتعلقة بالسياق الاجتماعي والمكانة والفردية في مجتمع السان تري الذكور. تُعرف

^{١٠٠} المقابلة مع الأستاذ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

^{١٠١} مقابلة.

هذه الظاهرة باللهجة الاجتماعية في أوساط اللغة العربية. إن اللهجة الاجتماعية هي جوهر النقاش الذي يهيمن في مجال علم اللغة الاجتماعية، لأن تنوع اللغات التي تحدث تشمل عددًا من العوامل الشخصية التي تعتبر مهمة للمتحدثين في معهد الإسلامية. تتأثر تنوع اللغات الاجتماعية في معهد دار المتقين الإسلامية بشكل كبير بعدد من العوامل، بما في ذلك العمر والتعليم والبيئة المحيطة. وفي سياق العمر، هناك اختلافات في اللغة تختلف من لغة الأطفال إلى لغة الكبار. اللغة التي يستخدمها طلاب المدارس المتوسطة تختلف عن اللغة التي يستخدمها طلاب المدارس الثانوية متابعة تطور ومراحل حياة كل فرد في معهد الإسلامية.

يعد التعليم أيضًا عاملاً مهمًا في تنوع اللغات الاجتماعية في معهد دار المتقين الإسلامية. هناك فرق بين لغة الطلاب المتعلمين ولغة الطلاب الأقل تعليمًا. يظهر الطلاب الذين لديهم خلفية تعليمية مختلفة تنوع اللغات تعكس مستوى تعليمهم في بيئة معهد الإسلامية. إن ديناميكيات التعقيد الاجتماعي والتعليم والمكانة والتفاعلات بين الأفراد في بيئة معهد دار المتقين الإسلامية تخلق تنوع اللغات غنية ومتنوعة وهي محور البحث في محاولة لفهم ديناميكيات اللغة العربية المستخدمة بين الطلاب الذكور هناك.

٢ . تنوع الوظائف اللغة

ويرتبط تنوع وظائف اللغة بالتنوع الفصحي والتنوع الرسمية وتنوع الأعمال والتنوع المؤلف/غير الرسمي. وفيما يلي عرض للبيانات المتعلقة بهذا الأمر؛

أ) تنوع الفصحي

يبحث هذا البحث تنوع اللغات في جانب "تنوع الفصحي" الموجود في معهد دار المتقين الإسلامية في بوكور. تنوع الفصحي هو شكل رسمي جدا وصارم من تنوع

اللغات أي لقد تصمم قواعد وأنماط اللغة مؤكداً ولا يمكن الاعتراض عليها أو تغييرها على الإطلاق. يستخدم هذا التنوع في المراسيم الرسمية. وفي معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، تُستخدم تنوع الفصحى في مختلف الأنشطة الرسمية ذات القيمة المقدسة مثل مراسم افتتاح الطلاب الجدد، وتعيين منظمة معهد الإسلامية، والاحتفال بالأعياد الدينية الإسلامية.^{١٠٢}

يظهر تنوع الفصحى في معهد دار المتقين الإسلامية معايير التواصل الصارمة للغاية والتمسك بها في إطار القيم والتقاليد الدينية الإسلامية. اللغة المستخدمة في الصنف الفصحى تتوافق مع قواعد اللغة العربية القياسية والرسائل المنقولة تشير إلى آيات من القرآن أو حديث النبي محمد صلى الله عليه وسلم.^{١٠٣} يوضح هذا تنوع الفصحى عن التزام معهد دار المتقين الإسلامية بالحفاظ على التقاليد والقيم الدينية في مختلف جوانب الحياة. ثم يوضح التنوع الفصحى فخر وهوية معهد الإسلامية كمؤسسة تعليمية إسلامية تدعم الثبات على ممارسة الدين. وهكذا، فإن التنوع الفصحى في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور له دور مهم في تعزيز الهوية والأعراف الاجتماعية في هذه المؤسسة.

ب) تنوع الرسمي

تناقش النتائج في هذا البحث تنوع اللغات من جانب "التنوع الرسمي" المستخدم في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. يشير تنوع الرسمي للغة العربية إلى استخدام اللغة في السياقات الرسمية مثل البرامج الرسمية والمراسلات الرسمية وخطب الدولة والمحاضرات الدينية والكتب المدرسية. في هذا البحث لوحظ أن تنوع الرسمي للغة العربية في معهد الإسلامية يصور استخدام لغة رسمية للغاية مع مراعاة المعايير اللغوية الصارمة.

^{١٠٢} مقابلة.

^{١٠٣} مقابلة.

وبناءً على نتائج البحث، فقد تبين أن اللهجة الرسمية للغة العربية في معهد دار المتقين بوكور الإسلامية استخدمت في سياقات مختلفة، منها:

(١) تعلم اللغة العربية

استخدم تنوع الرسمي في تعلم اللغة العربية لنقل مواد الدرس والقيام بالواجبات وإجراء المناقشات. وهذا يجعل حتى يتمكن الطلاب فهم اللغة العربية واستخدامها بشكل صحيح ومعيارى.

(٢) محاضرات الدينية

استخدم تنوع الرسمي في المحاضرات الدينية لنقل الرسائل الدينية. ويتم ذلك حتى يتمكن الجمهور من تلقي الرسائل بشكل واضح وسهل الفهم. فيما يلي بعض الأمثلة على تنوع اللغات العربية الرسمية في الخطب الدينية: "أستلذ، يا أيها الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ"

(٣) المراسلات الرسمية

استخدم تنوع الرسمي في المراسلات الرسمية لتبليغ المعلومات أو الاحتياجات رسمياً. ويهدف ذلك إلى التأكد من أن المستلم يتلقى الرسالة بشكل صحيح ومناسب. وبناءً على نتائج هذا البحث، خلص الباحث إلى أن اللهجة الرسمية للغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور استخدمت باستمرار في سياقات مختلفة. وهذا يدل على أن طلاب في ذلك المعهد لديهم فهم جيد لتنوع الرسمية للغة العربية وأهمية استخدام هذه اللهجة في المواقف الصحيحة.

ج) تنوع الأعمال

نتائج البحث حول تنوع اللغات في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور توضح استخدام تنوع الأعمال بشكل بارز من أشكال التنوع اللغوي في بيئة المعهد الإسلامية. تُعرف هذا تنوع الأعمال على أنه شكل من أشكال اللغة الذي يقع في المنتصف بين تنوع الرسمي وتنوع غير الرسمي. اتسم تنوع الأعمال بواسطة استخدام لغة تميل إلى أن تكون قصيرة وغير مكتملة، بهدف التعبير عن الرسائل أو التعليمات بكفاءة ودون عوائق تواصل مفرطة.

المثال من هذا تنوع هو عندما يقوم شخص ما بإعطاء تعليمات قصيرة لشخص آخر، مثل "خذ ما تريد!" يستخدم هذا تنوع الأعمال في الاتصالات اليومية في معهد دار المتقين. وخاصة عند إعطاء التوجيهات أو التعليمات بين زملائه الطلاب. يصور هذا التنوع الكفاءة والبساطة في التواصل، ويستخدم لتجنب الانطباع بالإفراط في الشكليات غالبًا. وهذا يدل على أنه في بيئة معهد الإسلامية يكون تنوع الأعمال احد تنوع اللغات التي تسمح للطلاب بالتفاعل العرضي مع الحفاظ على معايير الاتصال التي تنطبق في سياق معهد الإسلامية.

وبالتالي فإن نتائج هذا البحث توفر فهمًا أعمق لاستخدام تنوع الأعمال كشكل مميز من أشكال تنوع اللغات في معهد دار المتقين بوكور والذي له أهمية كبيرة في تحليل اللغة والتواصل في البيئة التعليمية لمعهد الداخلية. يوضح هذا التنوع في الجهود تكيف لغة طلاب المعهد الإسلامية مع المعايير الاجتماعية والتواصلية الموجودة في بيئتهم، ويظهر ديناميكيات اللغة الفريدة في معهد دار المتقين الإسلامية.

(د) تنوع غير الرسمي

تشير نتائج البحث إلى أن هناك تنوع في استخدام لغة غير رسمية أو مألوفة في معهد دار المتقين بوكور. يتضمن هذا التنوع استخدام اللغة غير الرسمية في المحادثات اليومية بين الطلاب ومع أعضاء هيئة التدريس أيضًا. وفي هذا التنوع غير الرسمي، هناك استخدام ملحوظ للكلمات المختصرة، والمفردات المتأثرة باللهجة، واستخدام الكلمات العامية. يوضح هذا التنوع مستوى الألفة والشكليات في التواصل اليومية في معهد دار المتقين.

أثناء التفاعلات اليومية في معهد دار المتقين الإسلامي، يستخدم الطلاب عادة لغة غير رسمية عند التحدث مع أصدقائهم. على سبيل المثال، يقولون "قديم جدا" بدلاً من السؤال "طويلاً" هذه أمثلة على الكلمات البسيطة المستخدمة بشكل عام في المحادثة غير الرسمية. يصف تنوع اللغات غير الرسمي أيضًا تأثير اللهجات التي يستخدمها الطلاب حيث قد يظلون محتفظين بالميزات اللغوية من منطقتهم الأصلية.

ثم تضمن تنوع غير الرسمي أيضًا استخدام اللغة العامية والتي تُستخدم عادةً لإنشاء روابط اجتماعية أقوى بين الأصدقاء. مثال على استخدام اللغة العامية هو عندما يستخدم الطلاب كلمات أو عبارات لا تفهمها سوى مجموعات معينة مما يخلق هوية مشتركة وشعورًا بالألفة. تكشف نتائج هذا البحث أن التنوع المريح للغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية هو جزء لا يتجزأ من التفاعلات اليومية للطلاب، مما يخلق بيئة أكثر استرخاءً وحميمية.

٣. تنوع المستويات الرسمية

المحادثة ١

أستاذ: السلام عليكم، طلابي. كيف حالكم اليوم؟

طالب ١: وعليكم السلام، نحن بخير، شكرًا .

طالب ٢: نحن بخير أيضًا، استاذ .

أستاذ: تفضلوا اجلسوا، الدرس سيبدأ قريبًا. اليوم سنبدأ بموضوع مهم حول الرياضيات .

طالب ١: استاذ، هل يمكن أن تشرح لنا الموضوع بالتفصيل؟

أستاذ: بالطبع، سأشرح المفاهيم بعناية. تذكروا أن الفهم الجيد للمواد مهم جدًا .

طالب ٢: شكرًا، استاذ. سنكون مستعدين لفهم الدرس .

أستاذ: جيد، أنا مسرور بذلك. دعونا نبدأ الدرس اليوم بنشاط واهتمام.

وفي هذه الجملة أو المحادثة هناك تنوع اللغات من الجانب الرسمي التي تظهر في التفاعل بين المعلمين والطلاب. في هذه المحادثة يبدأ المعلم الحوار بالتحية (السلام عليكم) وهي تعبير الرسمي باللغة العربية. يستجيب الطلاب للتحيات باللغة المناسبة (وعليكم السلام) والإجابة بأدب على أسئلة المعلمين حول رفايتهم. يستخدم المعلمون أيضًا المفردات والعبارات القياسية والرسمية عند تقديم موضوعات الدرس. الطلاب الذين يرغبون في فهم الدرس بشكل أفضل يطلبون بأدب توضيحات إضافية (هل يمكن أن تشرح لنا الموضوع بالتفصيل؟) والمعلمون يستجيبون باهتمام. توضح هذه تنوع اللغات من حيث الشكلية معايير التواصل التي تنطبق في التعلم مما يعني الحفاظ على مستوى

الشكلية في التفاعلات بين المعلمين والطلاب. يشير التركيز على الوضوح والود في المحادثة إلى أهمية بيئة التعلم التي تدعم فهم الموضوع.

المحادثة ٢

طالب ١: استحمت لما؟

طالب ٢: لما! هذا سأذهب إلى الحمام

طالب ١: يا خالص بعدك نعم!

طالب ٢: نعم!

المحادثة ٣

١ بعد استراحة إلى مقصف yuk!

٢ حيا حيا سأشترى مقلية

يوضح الحوار أعلاه تنوع اللغات في السياق غير الرسمي للتفاعلات اليومية. تعرض المحادثة ٢ حوارًا بين طالبين يتحدثان عن أنشطتهما اليومية. سأل الطالب ١ إلى الطالب ٢ "هل استحمت؟"، فأجاب الطالب ٢ بأنه "سأذهب إلى الحمام" ثم يؤكد الطالب ١ أن الطالب ٢ سوف يستحم بعد ذلك. توضح هذه المحادثة استخدام لغة مريحة وغير رسمية بين الأقران. أمّا المحادثة ٣ هي عبارة عن تفاعل بين طالبين يخططان للذهاب إلى المقصف. لقد دعوا بعضهم البعض واستجابوا بحماس. يصف هذا استخدام لغة أكثر استرخاءً ومألوفة في المواقف غير الرسمية مثل عند التخطيط لتناول وجبة معًا.

وفي هذا السياق تُستخدم تنوع اللغات غير الرسمية لتوضح العلاقة الوثيقة والألفة بين المتحدثين. يعد الاستخدام العرضي والمختصر أحياناً للغة من سمات المحادثة اليومية. تتيح هذه تنوع اللغات للمتحدثين الشعور براحة والتواصل مع بعضهم البعض في سياقات التواصل غير الرسمية ثم بين أقرانهم أو في المواقف التي لا تتطلب قدرًا كبيراً من الشكليات.

٤. تنوع اللغات من جانب الوسائل

لا تقتصر تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية على الاختلافات في شكل الكلام والمفردات. ويمكن رؤية تنوع اللغات من جانب وسائل الاتصال التي يستخدمها الطلاب. وفي هذا البحث تحتوي تنوع اللغات من حيث الوسائل الأصناف المنطوقة والمكتوبة وكذلك الأصناف التي تستخدم أدوات اتصال معينة.

وتنوع اللغات من حيث الوسائل في هذا السياق يوضح استخدام اللغة العربية في مواقف التواصل المتنوعة. ويمكن أن يُدعم اللغة العربية المنطوقة بالإيماءات وتعبيرات الوجه ونغمة الصوت لتوصيل الرسالة بشكل أفضل. ومن ناحية أخرى، فإن اللغة العربية المكتوبة لها خصائص بنيوية مختلفة، خاصة في استخدام نظام الكتابة العربي المميز. وفي سياق معهد الإسلامية يمكن تصنيف استخدام بعض وسائل الاتصال مثل الهاتف على أنه لغة منطوقة على الرغم من أن الاتصال يتم دون اتصال مباشر وجهًا لوجه. وفي الوقت نفسه، يعتبر استخدام وسائط التلغراف لغة مكتوبة لأن الرسائل يتم إرسالها في شكل مكتوب.

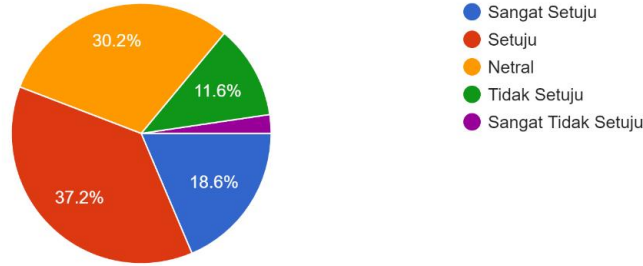
يوضح هذا تنوع اللغات من حيث الوسائل مرونة اللغة العربية في سياق تعلم مهارة الكلام. يستخدم الطلاب في امعهد الإسلامية اللغة العربية بوسائل متنوعة حسب حالة الاتصال والوسائط المتاحة. إن فهم هذه التنوع يمكن أن يساعد المعلمين والباحث في تطوير أساليب التعلم المناسبة لسياق في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور والتي تنطوي على وسائل الاتصال المتنوعة في تدريس وممارسة مهارة الكلام العربية. وبالتالي، فإن تنوع اللغة العربية من حيث الوسائل يعد عنصرا مهما في فهم مدى تعقيد استخدام اللغة في بيئة معهد الإسلامية.

المبحث الثالث: يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية

١. هل يهتم تعلم اللغة العربية في الاعتبار خلفية العرقية للطلاب

الصورة ٢,١

Apakah Pembelajaran Bahasa Arab Sudah Memperhatikan Latar Belakang Dari Aspek Etnis Santri?
43 responses



بناءً على نتائج البحث التي أجريت على ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، تبين أن تعلم اللغة العربية هناك لم يهتم كاملا بالخلفية العرقية للطلاب. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال إجابات المستجيبين على سؤال "هل يهتم تعلم اللغة العربية في الاعتبار خلفية العرقية للطلاب؟" حيث أجاب ١٨,٦٪ مستجيبا بموافقة

شديدة، وأجاب ٣٧,٢٪ بموافقة، وأجاب ٣٠,٢٪ بمحايدة، وأجاب ١١,٦٪ غير موافق، وأجاب ٢,٣٪ غير موافق بشدة. تظهر هذه النتائج أنه لا يزال بعض الطلاب الذين يشعرون أن تعلم اللغة العربية هناك لا يهتم كاملاً بجوانب خلفيتهم العرقية. يمكن أن يحدث هذا بسبب عدة عوامل، بما في ذلك:

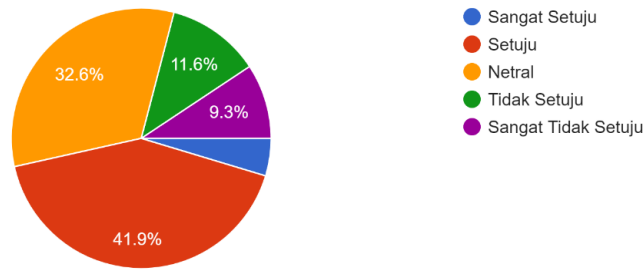
(أ) لم تكيف المواد التعليمية كاملاً مع خلفية العرقية للطلاب. على سبيل المثال، تكون المواد التعليمية التي تناقش الثقافة العربية أقل أهمية للطلاب من مجموعات عرقية معينة لها ثقافات مختلفة.

(ب) لا يفهم المعلمون كاملاً عن خلفية العرقية للطلاب. سيجد المعلمون الذين لا يفهمون خلفية العرقية للطلاب صعوبة في تكييف أساليب ومواد التعلم مع احتياجات الطلاب.

٢. هل يهتم تعلم اللغة العربية في الاعتبار خلفية الطلاب من حيث العمل والديهم

الصورة ٢,٢

Apakah Pembelajaran Bahasa Arab Sudah Memperhatikan Latar Belakang Santri Dari Aspek Pekerjaan Orang Tua?
43 responses



بناءً على نتائج البحث التي أجريت على ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، تبين أن تعلم اللغة العربية هناك لم يهتم كاملاً بالجوانب الخلفية للعمل

لأولياء أمور الطلاب. ويمكن ملاحظة ذلك من نتائج إجابات المستجيب على سؤال "هل يهتم تعلم اللغة العربية في الاعتبار خلفية الطلاب من حيث عمل والديهم؟" حيث أجاب ٤٧٪ مستجيباً بموافقة شديدة، وأجاب ٤١,٩٪ بموافقة، وأجاب ٣٢,٦٪ بمحايدة، وأجاب ١١,٦٪ غير موافق، وأجاب ٩,٣٪ غير موافق بشدة. تشير هذه النتائج إلى أن بعض الطلاب يشعرون أن تعلم اللغة العربية هناك لا يهتم كاملاً بالجوانب الخلفية لعمل والديهم. ويعود ذلك إلى عدة عوامل، منها:

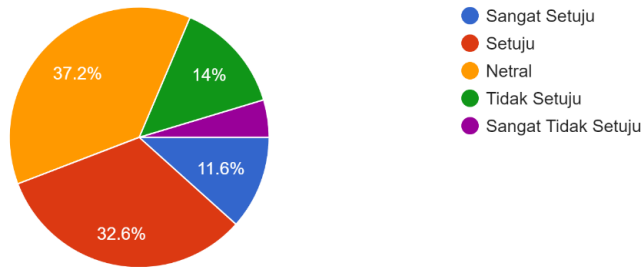
أ) لم تكيف أساليب التعلم كاملاً مع خلفية عمل أولياء أمور الطلاب. على سبيل المثال، تكون طريقة التعلم التي تركز على التعلم النظري أقل فعالية للطلاب الذين يعمل آباؤهم في وظائف تتطلب مهارات عملية.

ب) لا يفهم المعلمون تماماً خلفية عمل أولياء أمور الطلاب. يجد المعلمون الذين لا يفهمون خلفية عمل أولياء أمور الطلاب صعوبة في تكيف أساليب ومواد التعلم مع احتياجات الطلاب.

٣. خلفية الطلاب من البيئة المنزلية

الصورة ٢,٣

Apakah Pembelajaran Bahasa Arab Sudah Memperhatikan Latar Belakang Santri Dari Aspek Lingkungan Rumah?
43 responses



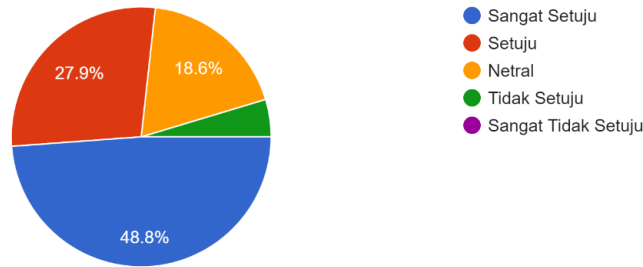
بناءً على نتائج استطلاع شمل ٤٣ مستجيباً في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور على الاهتمام بتعلم اللغة العربية بخلفية الطلاب من ناحية البيئة المنزلية، أظهر

معظم المشاركين ردودًا متباينة. في هذا الاستطلاع، أشار ١١,٦٪ مستجيبًا إلى موافقتهم بشدة على القرار، بينما وافق ٣٢,٦٪ على العبارة. وأظهر ما يصل إلى ٣٧,٢٪ مستجيبًا موقفًا محايداً تجاه الاهتمام بتعلم اللغة العربية على خلفية البيئة المنزلية، في حين أعرب ١٤٪ مستجيبًا عن عدم موافقتهم، وأبدى ٤,٧٪ مستجيبًا عدم موافقتهم بشدة. وتوضح نتائج في هذا العرض تنوع تصورات الطلاب بمدى مراعاة تعلم اللغة العربية لخلفياتهم من جوانب البيئة المنزلية. ولو أظهر غالبية المستجيبين موقفًا إيجابيًا (أوافق أو أوافق بشدة) يصل إلى ٤٤,٢٪، لكن حوالي ١٨,٧٪ من الطلاب أظهروا اتجاهًا سلبيًا (لا أوافق أو أعارض بشدة) تجاه الاهتمام بتعلم اللغة العربية فيما يتعلق بخلفياتهم. يشير هذا التنوع في نتائج الاستجابة إلى وجود اختلافات محتملة في تجارب الطلاب بتنفيذ تدريس اللغة العربية الذي يأخذ في الاعتبار خلفيتهم البيئية المنزلية. وهذا بسبب الاختلافات في طريقة التعليم المطبقة، أو فهم المعلمين لتنوع الطلاب، أو عوامل أخرى يمكن أن تؤثر على خبرات تعلم الطلاب في سياق اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور.

٤. تقدر بيئة المعهد تنوع خلفيات الطلاب

الصورة ٢,٤

Apakah Anda Merasa Lingkungan Pondok Menghargai Keberagaman Latar Belakang Siswa?
43 responses



وبناء على نتائج البحث الذي أجري على ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، أظهرت النتائج أن بيئة هذا المعهد تحترم تنوع خلفيات الطلاب. ويمكن

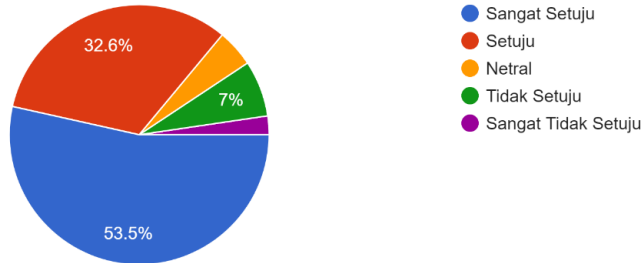
ملاحظة ذلك من نتائج إجابات المستجيبين على سؤال "هل تشعر أن بيئة في معهد تحترم تنوع خلفيات الطلاب؟" حيث أجاب ٤٨,٨٪ مستجيباً بموافقة شديدة، وأجاب ٢٧,٩٪ بموافقة، وأجاب ١٨,٦٪ بمحايدة، وأجاب ٤,٧٪ غير موافق، وأجاب ٠٪ غير موافق بشدة. تظهر هذه النتائج أن غالبية الطلاب في معهد دار المتقين الإسلامية يشعرون أن بيئة التعليم هناك تحترم تنوعهم. يمكن أن يحدث ذلك بسبب عدة عوامل، بما في ذلك:

- أ) يتمتع الطلاب بفرصة التفاعل مع طلاب من خلفيات مختلفة. يحدث هذا من خلال أنشطة مثل التعليم والفصول الدراسية والأنشطة اللامنهجية.
- ب) يشعر الطلاب بالقبول والتقدير من زملائهم الطلاب، على الرغم من اختلاف خلفياتهم. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال تصريحات العديد من المستجيب، مثل "أشعر بالراحة في الاختلاط مع الطلاب من خلفية مختلفة"، و"أشعر أنني أستطيع أن أكون على طبيعتي هنا".
- ج) سيسعى معلمو ومديرو المعهد الإسلامية الملتزمون بالتنوع إلى خلق بيئة التعلمية التي تحترم التنوع.

٥. تساعد خلفية المتنوعة بمعهد الإسلامية على تجربة التعلم

الصورة ٢,٥

Apakah Anda Merasa Adanya Latar Belakang Beragam di Pondok Membantu Memperkaya Pengalaman Belajar Anda?
43 responses



بناءً على نتائج البحث التي أجريت على ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور، وجد الباحث خلفية متنوعة بمعهد الإسلامية قد ساعد في إثراء تجربة التعلم لدى الطلاب. نتائج إجابات مستجيبا على سؤال "هل تشعر أن وجود خلفية متنوعة في معهد الإسلامية يساعد على إثراء تجربتك التعليمية؟"، حيث أجاب ٥٣,٥٪ مستجيبا موافق بشدة، وأجاب ٣٢,٦٪ موافق، وأجاب ٤,٧٪ محايد، وأجاب ٧٪ غير موافق. و ٢,٣٪ لا يوافقون على ذلك بشدة. تظهر هذه النتائج أن غالبية الطلاب في معهد دار المتقين بوكور يشعرون أن خلفية متنوعة هناك تساعدهم على تعلم أشياء جديدة وتطوير أنفسهم. ويعود ذلك إلى عدة عوامل، منها:

(أ) يتمتع الطلاب بفرصة على التفاعل مع أشخاص من خلفية مختلفة. يمكن أن يمنح هذا التفاعل الطلاب الفرصة للتعرف على الثقافة والدين والمعرفة من مختلف المناطق.

(ب) تعد الاختلافات مصدرًا تعليميًا قيمًا، لأنها تساعد الطلاب على تطوير مهارات التفكير النقدي والتسامح.

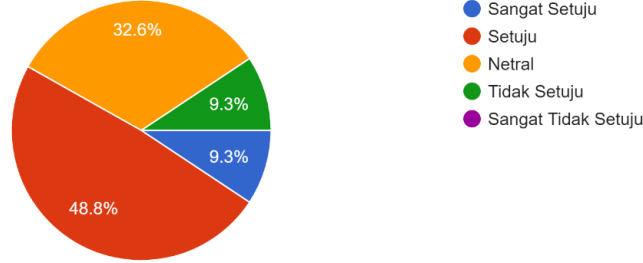
(ج) يتمتع الطلاب بفرصة تطوير مهارات التكيف. تعد القدرة على التكيف مع البيئات المتنوعة مهارة مهمة في عصر العولمة.

٦. خلفية الطلاب في فهم تنوع اللغة العربية

الصورة ٢,٦

Apakah Anda Merasa Paparan Kepada Berbagai Latar Belakang Siswa Membantu Dalam Memahami Variasi Penggunaan Bahasa Arab?

43 responses



من نتائج استبيان على ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور فيما يتعلق بالتعرض لخلفية الطلاب المختلفة في فهم تنوع اللغة العربية، وخلص الباحث إلى وجود تنوع كبير في الاستجابات. وأظهرت نتائج الاستبيان أن ٩,٣٪ من إجمالي المستجيبين أفادوا بأنهم موافقون بشدة، في حين أشارت الأغلبية (٤٨,٨٪) إلى موافقتهم على هذه العبارة. أظهر ما يصل إلى ٣٢,٦٪ من الطلاب موقفًا محايدًا تجاه العلاقة بين التعرض لخلفية الطالب وفهم اللغة العربية. ومع ذلك، كان هناك أيضًا ٩,٣٪ لم يوافقوا على ذلك، و٩,٣٪ اعترضوا بشدة على ذلك البيان.

ويبين هذه تنوع نتائج الاستجابة أن أغلبية المستجيبين أي ٥٨,١٪ من المجموع، لديهم وجهة نظر إيجابية حول أهمية التعرض لخلفية الطلاب المختلفة في المساعدة على فهم تنوع اللغة العربية. ومع ذلك، هناك أيضًا نسبة كبيرة حوالي ١٨,٦٪، لديهم وجهة نظر إيجابية أقل.

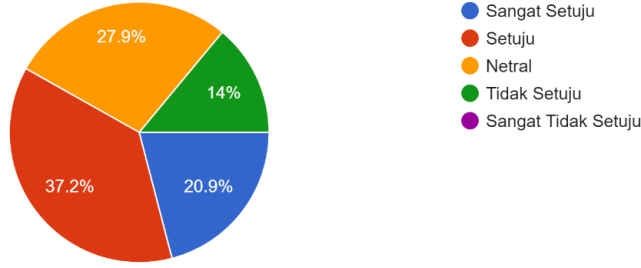
تشير نتائج هذا الاستبيان إلى أن عددًا من الطلاب يعتبرون التعرض لخلفية الطلاب المختلفة أمرًا مفيدًا في فهم تنوع في استخدام اللغة العربية. لكن هناك أيضًا مجموعات لا تزال محايدة أو حتى تشك في ذلك التصريح. يشير هذا أن يحتاج إلى الدراسات أو الجهود لدمج خبرات خلفية الطلاب في عملية تعلم اللغة العربية بهذا المعهد، من أجل دعم فهم أشمولاً لتنوع في استخدام اللغة العربية.

٧. تنوع خلفية الطلاب يفتح الفرص لفهم متنوعة اللهجات وتنوع اللغة العربية

الصورة ٢,٧

Apakah Anda Merasa Beragamnya Latar Belakang Siswa Membuka Peluang Untuk Memahami Berbagai Dialek dan Variasi Dalam Bahasa Arab?

43 responses



من نتائج استبيان شمل ٤٣ طالبًا في معهد دار المتقين الإسلامية حول تصوراتهم لتنوع خلفية الطلاب في فتح الفرص لفهم لهجة المختلفة وتنوع اللغة العربية، أظهر معظم مستجيبا المستوى الكبير إلى حد ما من الاتفاق. تظهر البيانات أن ٢٠,٩٪ من الطلاب يوافقون بشدة، بينما يوافق ٣٧,٢٪ على العبارة. وأظهر ما يصل إلى ٢٧,٩٪ مستجيبا موقفاً محايداً تجاه العلاقة بين تنوع خلفية الطلاب وفهمهم للهجات المختلفة وتنوع اللغة العربية. من ناحية أخرى، أبدى حوالي ١٤٪ مستجيبا غير موافقتهم على العبارة، في حين لم يصرح أي من المشاركين بعدم موافقتهم بشدة.

توضح نتائج هذا الاستبيان أن معظم مستجيبا، أي حوالي ٥٨,١٪، لديهم وجهة نظر إيجابية حول دور تنوع خلفية الطلاب في تسهيل فهم اللهجات العربية وتنوعاتها. وكان هناك نسبة قليلة من الطلبة وهي ١٤٪ أبدوا اتجاهًا سلبيًا تجاه هذا المفهوم. على الرغم من أن معظم المشاركين أشاروا إلى موافقتهم، إلا أن وجود جزء من المشاركين الذين كانوا محايدين أو غير موافقين يشير إلى وجود تعقيد في تصور تأثير خلفية الطلاب المتنوعة على فهم اللهجات المختلفة وأشكال اللغة العربية في بيئة المعهد. وهذا يدل على أهمية النظر بشكل أعمق إلى العوامل التي تؤثر على اتجاهات الطلاب فيما

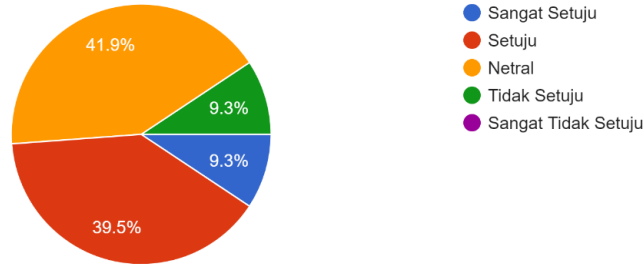
يتعلق بتنوع الخلفيات في سياق تعلم اللغة العربية، بحيث يكون التعليم أكثر مثالية بما يتوافق مع احتياجات الطلاب وفهمهم.

٨. تصميم التعليمي يستوعب تنوع الطلاب في تعلم اللغة العربية

الصورة ٢,٨

Apakah Anda Merasa Bahwa Desain Yang Mengakomodasi Keragaman Siswa Telah Berhasil Dalam Mempertimbangkan Proses Pembelajaran Bahasa Arab?

43 responses



ومن نتائج تحليل استجابات ٤٣ مستجيباً عن بتصميمات التعلم أي تستوعب تنوع الطلاب في تعلم اللغة العربية أظهر أغلب المستجيب ردود مختلطة. ومن نتائج هذا الاستبيان يتبين أن ٩,٣٪ مستجيباً وافقوا بشدة، بينما وافق ٣٩,٥٪ على هذه العبارة. وأظهر ما يصل إلى ٤١,٩٪ مستجيباً موقفاً محايداً على نجاح التصميم التي تستوعب تنوع الطلاب في عملية تعلم اللغة العربية. ومع ذلك، أعرب ٩,٣٪ مستجيباً غير موافقتهم على نجاح التصميم، أما لم يعرب أي من الطلاب غير موافقتهم بشدة.

وأظهرت نتائج الاستجابة أن أغلب المستجيب كانوا إيجابيين (موافقين أو موافقين بشدة) بنسبة ٤٨,٨٪ ومحايد بنسبة ٤١,٩٪، مما يشير إلى وجود تنوع في التصورات المتعلقة بفعالية تصميم التعلم في مراعاة تنوع الطلاب. ولو أغلب المستجيب أظهرها موقفاً إيجابياً، إلا أنه كان هناك أيضاً عدد قليل من الطلاب الذين عبروا عن غير موافقتهم على نجاح التصميم في استيعاب تنوع الطلاب في تعلم اللغة العربية.

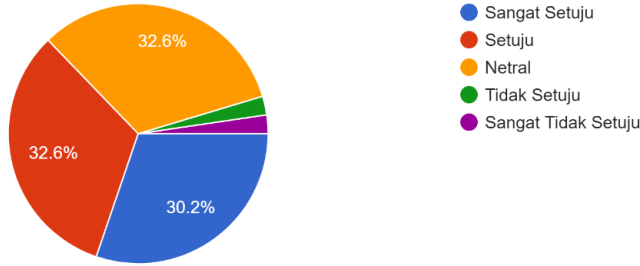
ويشير هذا التنوع في الاستجابات إلى الاختلافات المحتملة في تجارب الطلاب المتعلقة بفعالية التصميم الموجودة. ويمكن هذا الاختلاف بسبب عوامل معينة، مثل فهم

المعلم لاحتياجات الطلاب أو طرق التعليم المستخدمة أو الاختلافات المحتملة في تصورات الطلاب على تقييم فعالية التصميم التي تستوعب تنوع في عملية تعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. ولذلك فإن نتائج هذا الاستبيان توفر مؤشرات مهمة لمزيد التفكير والتقييم في تصميم تعلم اللغة العربية للتأكد من ملاءمته ونجاحه في استيعاب تنوع الطلاب في معهد الإسلامية

٩. زيادة الدافعية لتعلم اللغة العربية من خلال التصميم المتنوع

الصورة ٢,٩

Apakah Desain Keberagaman Telah Meningkatkan Motivasi Siswa Dalam Mempelajari Bahasa Arab?
43 responses



البحث حول تصميم التنوع في تعلم اللغة العربية بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور، أعطى ٤٣ مستجيباً ردوداً متنوعة فيما يتعلق بزيادة الدافع لتعلم اللغة العربية من خلال هذا التصميم. ومن نتائج الاستبيان، أجاب ٣٠,٢٪ مستجيباً بأنهم متفقون بشدة على أن التصميم المتنوع قد ساهم كبير في زيادة دافعتهم لتعلم اللغة العربية. وبصرف النظر عن ذلك، فقد شوهدت أيضاً ردود إيجابية من ٣٢,٦٪ من مستجيبا الذين وافقوا على هذا البيان. في المقابل، أبدى عدد من مستجيبا موقفاً محايداً بنسبة ٣٢,٦٪. وأعربت نسبة صغيرة قدرها ٢,٣٪ من الطلاب عن عدم موافقتهم على هذا البيان، كما فعل نفس العدد (٢,٣٪) الذين اختلفوا بشدة مع تأثير تصميم التنوع على الدافع لتعلم اللغة العربية.

أظهرت نتائج الاستبيان أن هناك اختلافات في تصورات الطلاب فيما يتعلق بمساهمة تصميم التنوع في زيادة دافعتهم لتعلم اللغة العربية. ولو أغلب المستجيب أبدت استجابة إيجابية، أي ٦٢,٨٪ وافقت أو وافقت بشدة، إلا أن هناك أيضاً من كان محايداً أو كان له وجهة نظر سلبية، ٤,٦٪. وهذا يوضح التعقيد في استجابات الطلاب لتصميم التنوع، مما يوفر مساحة لتقييم فيما يتعلق بفعالية استراتيجيات التنوع في تعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

بناءً على البيانات التي حصل عليها الباحث وتحليلها في الفصل السابق، فقام الباحث المناقشة عن إسهامات تنوع اللغات والإجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين بوكور.

المبحث الأول: خلفية الطلاب ما يتعلم اللغة العربية في معهد دار المتقين. هل هناك اختلافات في الخلفية الاجتماعية أو الثقافية أو التعليمية تؤثر على تعلمه

١. الخلفية الاجتماعية

وبناءً على نتائج البحث، خلص الباحث أن الفروق في أعمار الطلاب لها تأثير كبير على عملية تعلم مهارة الكلام. يتمتع الطلاب الأصغر سنًا بقدره أفضل على التكيف في استيعاب هياكل اللغة العربية واستيعابها، مما يسمح لهم بالوصول بسرعة إلى مستوى الكفاءة في التحدث. في المقابل، يحتاج الطلاب الأكبر سنًا إلى زيادة الوقت لفهم هيكال اللغة العربية، لكن يمكنهم التعويض أفضلًا من حيث فهم المفاهيم المجردة التي تقوم عليها اللغة.

وتدعم هذه النتيجة النظرية اللغويات الاجتماعية التي تنص على أن العمر هو أحد العوامل التي تؤثر على عملية تعلم اللغة. يتمتع الطلاب الأصغر سنًا عمومًا بقدره معرفية أفضل لاستيعاب المعلومات الجديدة، بما في ذلك الهياكل اللغوية.^{١٠٤} بالإضافة إلى ذلك، يكون لدى الطلاب الأصغر سنًا أيضًا دافع أعلى لتعلم لغة جديدة.

ولذلك، يجب مراعاة أساليب التعلم المناسبة لعمر الطلاب عند تدريس اللغة العربية. بالنسبة للطلاب الأصغر سنًا، يساعدهم نهج التعلم الذي يركز على الممارسة

¹⁰⁴ Wardaugh and M. Fuller.

والأنشطة الترفيهية على إتقان هياكل اللغة بسرعة أكبر. وفي الوقت نفسه، بالنسبة للطلاب الأكبر سنًا، فإن نهج التعلم الذي يركز على فهم المفاهيم المجردة يساعدهم على فهم معنى اللغة العربية واستخدامها بشكل أفضل.

٢. الخلفية الثقافية

وبناء على نتائج البحث، خلص الباحث إلى أن الخلفية الثقافية للطلاب لها دور كبير في قدرتهم على تعلم مهارة الكلام في سياق تعلم اللغة العربية. يتمتع الطلاب الذين ينتمون إلى خلفية ثقافية تقليدية، أي استخدام اللغة العربية باستمرار في التفاعلات اليومية، بمهارة الكلام وتواصل أفضل باللغة العربية. في المقابل، فإن الطلاب ذوي خلفية ثقافية متنوعة أكثر، حيث قد لا يتحدثون اللغة العربية بشكل متكرر، مواجهة التحديات في تطبيق اللغة العربية في سياقات حقيقية غالبًا.

وتدعم هذه النتيجة مع النظرية التي طرحها ديدي موليانا والتي تنص على أن الثقافة هي أسلوب حياة شامل يحدد أيضًا السلوك التواصلي.^{١٠٥} تساهم الجوانب الثقافية في تعلم اللغة، بما في ذلك استخدام اللغة في الحياة اليومية، والممارسات الثقافية المتعلقة باللغة، ومستوى التعرض لسياقات اللغة. ولذلك، فإن الفهم الأعمق لدور هذه الخلفية الثقافية في تعلم مهارة الكلام يمكن أن يكون الأساس لتطوير برامج تعليمية فعالية أكثر.

ولذلك، فإن الفهم الأعمق لدور هذه الخلفية الثقافية في تعلم مهارة الكلام يمكن أن يكون الأساس لتطوير برامج تعليمية فعالية أكثر.

¹⁰⁵ Dedy Mulyana and Jalaluddin Rahmat.

٣. الخلفية التعليمية

استناداً إلى نتائج البحث في معهد دار المتقين الإسلامية، فإن الاختلافات في خلفية التعليمية للطلاب لها تأثير كبير على عملية تعلم مهارة الكلام باللغة العربية. الطلاب الذين يأخذون تعليمًا رسميًا سابقًا باللغة العربية يوضح أن ميزة ملحوظة في تطوير مهارة الكلام. إنهم يميلون إلى أن يكون لديهم فهم أقوى لبنية اللغة العربية، فضلاً عن الثقة في التعبير عن الأفكار والمشاركة في التفاعلات التواصلية باللغة العربية. وتدعم هذه النتائج النظريات التي طرحها الخبراء. وفقاً لرابو، تعد خلفية التعليمية معياراً لمستوى التعليم الذي حصل عليه الطالب. سيكون للمستوى العالي من التعليم تأثير إيجابي على قدرات الطلاب التعليمية، بما في ذلك تعلم اللغة العربية.^{١٠٦} وهذا يُعزز رأي أحمد مرادى بأن المعلمين يجب أن يكونوا انتقائيين في اختيار الطريقة التعليمية والاستراتيجيات المناسبة على خلفية الطلاب بحيث يمكن زيادة دافعيتهم لتعلم اللغة العربية.^{١٠٧}

المبحث الثاني: تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور

١. تنوع اللغات للناطقين

وبناء على النتائج الميدانية في الفصل السابق، خلص الباحث أن تنوع اللغات من حيث للناطقين في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين الإسلامية توضح الاختلافات في مستوى معرفة الطلاب وثقتهم باللغة العربية. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال استخدام الطلاب للغات المختلفة.

¹⁰⁶ Anwar Prabu Mangkunegara.

¹⁰⁷ Ahmad Muradi.

تتوافق النتائج في هذا البحث مع نظرية تنوع اللغات من حيث الناطقين التي اقترحها مالابار. ووفقا لهذه النظرية، فإن تنوع اللغات للناطقين تحدث بسبب الاختلافات في الخلفيات، مثل المستوى التعليمي والمستوى الاجتماعي والمهنة.¹⁰⁸ في المحادثة ١، كان الاختلاف الأبرز في خلفيات المتحدثين هو مستوى المعرفة باللغة العربية. يتمتع الطالب ١ بمستوى أعلى من المعرفة باللغة العربية من الطالب ٢. ويتضح ذلك من خلال استخدام الطالبين للغات مختلفة. فيما يتعلق بالتنوع اللغات للناطقين، يشمل التصنيف: الإيديوليك، واللهجة والكرونوليك واللهجة الاجتماعية.

أ) الإيديوليك (Idiolek)

بناء على النتائج في الميدان خلص الباحث أن تنوع اللغات أي الإيديوليك في تعلم مهارة الكلام بمعهد دار المتقين يؤثر على عدد العوامل، وهي: تظهر الاستنتاجات من محادثات هؤلاء الطلاب الثلاثة تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية. يعبر الطلاب عن رسائل مماثلة باستخدام الكلمات التي تعكس ألفتهم، والشكليات، والتفضيلات الشخصية، والتي يمكن أن تعزى إلى خلفيتهم الثقافية وأساليب الاتصال الفردية. يعكس هذا التنوع اللغوي سياق التعلم الديناميكي والاختلافات الأيديولوجية بين الطلاب.

وهذا يتوافق ل Chaer أن الإيديوليك هو منوعة اللغة يعتمد على الخصائص الفردية.¹⁰⁹ وفي الوقت نفسه وفقاً لكريدالاكسانا فإن الإيديوليك هو الخصائص اللغوية العامة للأشخاص. يجب أن يكون لكل فرد له الإيديوليك الخاص وأنهم مختلفون عن بعضهم البعض.¹¹⁰

¹⁰⁸ Sayama Malabar.

¹⁰⁹ Abdul Chaer.

¹¹⁰ Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik*.

ب) اللهجة

وبناءً على النتائج الميدانية، خلص الباحث أن استخدام لهجة الإقليمية في المحادثة العربية بمعهد دار المتقين الإسلامية يعد ظاهرة مثيرة للاهتمام للدراسة. وتظهر هذه الظاهرة التأثير القوي للهجة الإقليمية على اللغة العربية المستخدمة في البيئة التعليمية. وربط الباحث النتائج بنظرية اللهجة التي طرحها عبد الشاعر. يعرف على أنه تنوع لغة مرتبط بمنطقة معينة أو موقع جغرافي هذه النظرية. وهذا يعني أن أشكال اللغة تختلف حسب المنطقة أو المكان الذي تسكن فيه مجموعة من المتحدثين. ثم أوضح هيروستوتو أن اللهجة هي شكل الكلام الخاص في منطقة أو مجموعة أو فرد أو تنوع اللغة.¹¹¹

إن استخدام اللهجة الإقليمية في المحادثة العربية في دار المتقين له عدة آثار مهمة. أولاً، تظهر هذه النتائج وجود التكيف الثقافي والاختلاط الذين يتعرضون للطريقة التي يعبر بها الطلاب عن أنفسهم باللغة العربية. وهذا يدل على أن الطلاب لا يتعلمون اللغة العربية كلغة أجنبية فحسب، بل أيضاً كوسيلة للتعبير عن أنفسهم وثقافتهم. ثانياً، تسلط هذه النتائج الضوء على أهمية فهم اللهجة والتنوع في اللغة العربية وخاصة التعليم في البيئات التعليمية. مع أن لا يستخدم طلاب معهد دار المتقين اللهجة العربية النموذجية للدول العربية، ولا يمكن فصل معرفتهم باللغة العربية عن تأثير اللهجة الإقليمية التي يستخدمونها. من وجهة نظر لغوية، تميل اللهجات الإقليمية إلى إظهار اختلافات طفيفة عن جيرانها المباشرين، واختلافات أكبر عن اللهجات البعيدة.¹¹²

ج) الكرونوليك

تظهر نتائج البحث أن هناك تنوع الكرونوليك في المحادثة اليومية بمعهد دار المتقين. تتضمن تنوع اللغوية المرصودة اختلافات في النطق والتهجئة والصرف وبناء الجملة، خاصة في المعجمي. لا يزال الطلاب يستخدمون اللغة العربية الفصحى في التعلم

¹¹¹ Budiono Herusatoto, *Banyumas: Sejarah, Budaya, & Watak* (Yogyakarta: LKis, 2008).

¹¹² Spolsky.

الرسمي. وهذا بسبب الفهم أن اللغة العربية لغة رسمية وتعتبر لغة قياسية ومناسبة لمواقف التعلم. تتوافق نتائج هذا البحث مع النظرية التي تنص على أن الكرونوليك هو تنوع اللغات المستخدمة من قبل مجموعة اجتماعية في وقت معين.¹¹³ وهذا يعني أن اللغة تتعرض دائماً للتغيرات بمرور الوقت.

يحدث تغير اللغة بسبب عوامل متنوعة، بما في ذلك التفاعلات الاجتماعية والثقافة الشعبية والتطورات في العلوم والتكنولوجيا. يتيح التفاعل الاجتماعي مع عامة الناس للطلاب تعلم مصطلحات جديدة باللغة العربية يستخدمها عامة الناس. تؤثر الثقافة الشعبية، مثل الأفلام والموسيقى ووسائل التواصل الاجتماعي، أيضاً على تنوع اللغات التي يستخدمها الطلاب. كما ساهم تطور العلوم والتكنولوجيا في حدوث تنوع اللغة العربية، وخاصة في الجانب المعجمي.

هناك مبدأ أن أساسيات للحسابات الاجتماعية لتنوع اللهجة. الأول هو أن جميع اللغات تتغير بمرور الوقت، حيث تضاف كلمات جديدة للتعامل مع مفاهيم جديدة أو عندما يؤدي الاتصال بلغات أخرى و"الانحراف الصوتي" إلى تعديلات في علم الأصوات. والثاني هو أن الأشخاص الذين يتواصلون مع بعضهم البعض يميلون إلى التحدث بالمثل. لنفترض أن مجموعة من الأشخاص ينطلقون جميعاً من مكان واحد حيث يعيشون معاً ويتحدثون نفس اللغة، مع توقف المجموعات الفرعية وتشكيل مجتمعات معزولة بالمسافة أو الحدود الجغرافية عن المتحدثين الآخرين باللغة. وبمرور الوقت، ستتغير اللغة المستخدمة في كل مكان. كلما طالت فترة عزلة المجموعات، زاد تغير أصنافها. مع انهيار العزلة في العالم الحديث، ومع بناء الطرق ودخول الراديو والتلفزيون إلى المزيد والمزيد من المنازل، يميل تنوع اللهجات إلى التناقص وتصبح اللغات أكثر تجانساً.¹¹⁴

¹¹³ Abdul Chaer.

¹¹⁴ Spolsky.

تنوع الإجتماعية

بناءً على نتائج البحث الذي أجري في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور،
خلص الباحث أن تنوع اللغات "الاجتماعية" في ذلك المعهد تتأثر بعدد من العوامل، بما
في ذلك التعليم والحالة الاجتماعية والبيئة المحيطة.

هناك اختلافات بين لغة الطلاب المتعلمين ولغة الطلاب غير المتعلمين في سياق
التعليم. الطلاب ذوو الخلفيات التعليمية المختلفة يُظهر تنوع اللغات أي تصف مستوى
تعليمهم في بيئة المدارس الداخلية الإسلامية. وفي سياق الوضع الاجتماعي هناك فرق
بين لغة الطلاب الذين ينحدرون من أسر غنية ولغة الطلاب الذين ينحدرون من أسر
فقيرة. وفي سياق بيئة المحيطة هناك اختلافات في لغة الطلاب الذين يأتون من المناطق
الحضرية ولغة الطلاب الذين يأتون من المناطق الريفية.

تتوافق هذه النتائج في هذا المجال مع نظرية اللهجة الاجتماعية التي تقول إن تنوع
اللغات ترتبط بالحالة والمجموعة والطبقة الاجتماعية والمهنة.¹¹⁵ اللهجة الاجتماعية هي
تنوع اللغات مناقشة الأكثر على نطاق واسع وتستغرق معظم الوقت في اللغويات
الاجتماعية لأن تنوع اللهجة الاجتماعية تنطوي على جميع المشاكل الشخصية
للمتحدثين.¹¹⁶

٢. تنوع الوظائف اللغة

أ) تنوع الفصحى

يتشابه تنوع الفصحى في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور مع تنوع الفصحى
الذي حدده آدى راحمة بأنه تنوع اللغات يُستخدم في المواقف الرسمية وله قواعد وأنماط

¹¹⁵ Abdul Chaer.

¹¹⁶ PWJ Nababan, *Sociolinguistik: Suatu Pengantar* (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 1984).

أي تصميمها بدقة ولا يمكن تغييرها على الاطلاق.¹¹⁷ استخدم تنوع الفصحى في الاحتفالات الرسمية، مثل افتتاح الطلاب الجدد، وتعيين مديري المدارس، والاحتفال بالأعياد الدينية الإسلامية. وفي سياق معهد دار المتقين الإسلامية، تتمتع هذه الاحتفالات بقيمة مقدسة عالية، لذلك أستخدم الاختلافات القياسية للتعبير عن القيم الدينية والتقليدية التي تتمسك بها في ذلك المعهد.

يوضح تنوع القياسي في هذا المعهد الإسلامية أيضاً معايير الاتصال الصارمة للغاية أي دعمها في إطار القيم والتقاليد الدينية الإسلامية. وهذا يتوافق مع رأي سويونو الذي يرى أن تنوع القياسية تستخدم في المواقف الرسمية أي تتطلب الانتظام والنظام.¹¹⁸ وهكذا تشير نتائج هذا البحث أن تنوع القياسي لها مساهم مهم في تعزيز الهوية والأعراف الاجتماعية بمعهد دار المتقين الإسلامية ببوكور. يوضح هذا تنوع القياسي التزام المدرسة معهد الإسلامية بالحفاظ على التقاليد والقيم الدينية في مختلف جوانب حياتهم.

ب) تنوع الرسمية

واستناداً إلى نتائج البحث التي أجريت في معهد دار المتقين الإسلامية ببوكور، خلص الباحث أن تنوع الرسمية للغة العربية تُستخدم باستمرار في سياقات مختلفة. وهذا يدل على أن طلاب المعهد الإسلامية لديهم فهم جيد تنوع الرسمية للغة العربية وأهمية استخدام هذه اللهجات في المواقف المناسبة. وتدعم هذه النتيجة نظرية الخبراء على أن تنوع الرسمي هو تنوع اللغات من اللغة المستخدمة في المناسبات الرسمية وتستخدم في المراسلات الرسمية، وخطابات الدولة، والمحاضرات الدينية، والكتب المدرسية.¹¹⁹ هذا تنوع الرسمي هو في الواقع مثل تنوع القياسي الذي يستخدم فقط في المواقف الرسمية، ولا يستخدم في المواقف غير الرسمية.

¹¹⁷ Rahima.

¹¹⁸ Abdul Chaer and Agustina Leonie.

¹¹⁹ Hamdi.

يجب على طلاب المعهد الإسلامية أن يكون لديه فهم جيد للتنوع الرسمي للغة العربية لأن هذا التنوع هو تنوع المستخدم في السياقات المهمة. كتعلم اللغة العربية، والمحاضرات الدينية، والمراسلات الرسمية. يساعد الاستخدام المناسب للغة الرسمية الطلاب على التواصل بفعالية ومهنية في مجموعة متنوعة من المواقف.

ج) تنوع اللغات من ناحية الأعمال

توضح نظريات الخبراء أن هذا تنوع الأعمال يتضمن في فئة تنوع اللغات التشغيلية، كونه جسراً بين تنوع الرسمية وتنوع غير الرسمية. ويتميز هذا التنوع باستخدام لغة بسيطة وغير مكتملة. يتوافق هذا الفهم النظري مع النتائج الميدانية التي تظهر أن تنوع الأعمال هو شكل تنوع اللغات الموجود في الوسط، والذي يصف التكيف اللغوي لطلاب المعهد الإسلامية مع معايير الاتصال التي تنطبق في بيئتهم.

على سبيل المثال، في استخدام جمل قصيرة مثل "خذ ما تريد" والذي يستخدم في سياق التواصل اليومي في المدارس الداخلية الإسلامية، وخاصة في تقديم التوجيه أو التعليمات لزملائه الطلاب. يوضح هذا تنوع في الأعمال الكفاءة والبساطة في التواصل، وتجنب الانطباع بالإفراط في الشكليات. ويظهر استخدامه تكيف طلاب المعهد الإسلامية مع معايير التواصل في بيئتهم، وإظهار ديناميكيات اللغة الفريدة هناك.

توفر الاستنتاجات المستخلصة من نتائج هذا البحث نظرة أعمق حول أهمية تنوع الأعمال باعتباره تنوعاً لغوياً مميزاً في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور. هذا التنوع له أهمية مهما في تحليل اللغة والتواصل في البيئة التعليمية للمعهد الإسلامية، حيث يوضح كيف يتفاعل الطلاب عرضياً مع الالتزام بمعايير الاتصال المعمول بها. تمثل هذا التنوع الديناميكيات الفريدة للغة العربية هناك والتي تستمر في تكيف ووصف الهويات اللغوية للطلاب في سياق المعهد الإسلامية.

د) تنوع غير الرسمي

تظهر النتائج الميدانية أنه في التفاعلات اليومية، يميل طلاب المعهد الإسلامية إلى استخدام مجموعة متنوعة من اللغات غير الرسمي الأكثر عند التواصل مع الأصدقاء. استخدم عبارات بسيطة مثل: لماذا أنت "قديم جدا"؟ على الرغم أن المعنى القياسي هو "طويلاً". هذا هو مثال على استخدام تنوع اللغة غير الرسمية في المحادثة اليومية. وبصرف النظر عن ذلك، فإن تأثير اللهجة في اللغة التي يستخدمها الطلاب واضح أيضاً مع احتفاظهم بالخصائص اللغوية لمنطقتهم الأصلية.

تتضمن التنوع في نوع غير الرسمي أيضاً استخدام اللغة العامية المستخدمة لتقوية الروابط الاجتماعية بين الأصدقاء. تخلق هذه اللغة العامية هوية مشتركة وشعوراً بالألفة بين مجموعات معينة. يصبح تنوع غير الرسمي للغة العربية في معهد دار المتقين الإسلامية جزءاً لا يتجزأ من التفاعلات اليومية للطلاب، مما يخلق بيئة استرخاءً وحميمية أكثر.

النظرية المطبقة في هذا السياق تدور حول التنوع العرضي كتنوع للغة غير الرسمية. يُستخدم هذا تنوع اللغات في الحياة اليومية للتواصل مع العائلة والأقران وإنشاء روابط اجتماعية أوثق. يتضمن استخدام تنوع غير الرسمية تقصير الكلمات، ويتأثر باللهجة، ويتضمن استخدام اللغة العامية في المحادثة اليومية. تؤكد النتائج الميدانية في ذلك المعهد أن تنوع غير الرسمي في اللغة العربية تشكل جزءاً مهماً في بناء التواصل غير الرسمي والعلاقات الوثيقة بين الطلاب، بما يتوافق مع مبادئ نظرية تنوع غير الرسمية المستخدمة في الحياة اليومية.

٣. تنوع اللغات من جانب الوسائل

تظهر نتائج هذا البحث أن تنوع اللغات في تعلم مهارة الكلام في معهد دار المتقين الإسلامية لا تقتصر فقط على الاختلافات في الكلام والمفردات. يتضمن هذا التنوع أيضاً باستخدام النماذج المنطوقة والمكتوبة، والتنوع التي يتضمن وسائط معينة مثل

أجهزة الكمبيوتر والهواتف. تنص إحدى النظريات ذات الصلة على أنه يمكن ملاحظة تنوع اللغات من حيث وسائل الاتصال المستخدمة.

وهذا يؤكد أن اللغة العربية تتمتع بمرونة واسعة في تعلم مهارة الكلام. يستخدم الطلاب اللغة العربية مع وسائل الإعلام المختلفة وفقا للوضع الحالي. إن فهم هذه التنوع مهما في تطوير طريقة التعليم المناسبة للتعلم في المعهد الإسلامية، مع الأخذ في الاعتبار استخدام الوسائط المختلفة في ممارسة اللغة العربية. ولذلك فإن تنوع اللغة العربية من حيث الوسائل يعد عنصرا مهما في فهم مدى تعقيد استخدام اللغة في بيئة المدرسة الإسلامية.

المبحث الثالث: يساهم معهد التصميم للتنوع الطلاب بشكل إيجابي في تطوير تعلم اللغة العربية

إستناد إلى نتائج البحث التي ورط طلاب دار المتقين بوكور هناك اختلاف في التصورات فيما يتعلق بمدى أخذ تعلم اللغة العربية في الاعتبار خلفية العرقية، ووظيفة الوالدين، والبيئة المنزلية، والاختلافات في خلفية الطلاب.

الأول في النتيجة المتعلقة بالاهتمام بالخلفية العرقية للطلاب، وجد أن مستجيبا غالبا شعروا أن تعلم اللغة العربية لم يأخذ في الاعتبار جوانبهم العرقية كاملا. والعوامل الرئيسية المسببة لذلك هي المواد التعليمية التي لم يتم تكييفها مع خلفية العرقية للطلاب وعدم فهم المعلم لهذه الاختلافات. أما النتيجة الثانية، المتعلقة بالاهتمام بعمل الوالدين، فتبين أن مستجيبا غالبا شعروا أيضًا أن تعلم اللغة العربية لم يهتم كاملا بجوانب عمل والديهم. العوامل مثل طريقة التعليم التي لم أنسجمها وعدم فهم المعلمين لخلفية عمل أولياء الأمور هي الأسباب.

النتيجة الثالثة تسلط الضوء على الاهتمام بالبيئات المنزلية للطلاب. ولو كان المستجيب الغالب يظهرون موقفًا إيجابيًا تجاه الاهتمام بتعلم اللغة العربية فيما يتعلق ببيئتهم المنزلية، إلا أن حوالي ١٨,٧٪ من الطلاب لا يزالون يظهرون اتجاهًا سلبيًا. يشير هذا التنوع في الاستجابات أن تجارب الطلاب في تعلم اللغة العربية في المدرسة تختلف اختلافًا كبيرًا، ويُعتقد أن سبب ذلك هو اختلاف طرق التعليم أو فهم المعلمين لتنوع الطلاب، أو عوامل أخرى تؤثر على خبراتهم التعليمية. وتبين النتيجة الرابعة أن مستجيبًا غالبًا يشعرون أن بيئة المعهد الإسلامية تحترم تنوع الخلفية الطلاب. يعد التفاعل بين الطلاب من مختلف الخلفيات والدعم من مديري المعهد الإسلامية كان العوامل الرئيسي الذي يسبب هذا التصور الإيجابي.

وتؤكد النتائج الخامسة والسادسة أن وجود خلفيات متنوعة في المعهد الإسلامية تساعد خبرات التعلم لدى الطلاب في فهم اللغة العربية وتنوعاتها. إن التفاعل مع خلفية المختلفة تساعد الطلاب على تعلم أشياء جديدة، وزيادة التسامح، وتطوير مهارات التكيف اللازمة في عصر العولمة.

ومع ذلك، هناك اختلافات في الرأي في فهم تنوع اللغة العربية ولهجاتها. لدى معظم الطلاب وجهة نظر إيجابية حول أهمية التعرض لخلفية الطلاب المختلفة في المساعدة على فهم التنوع في استخدام اللغة العربية. لكن هناك مجموعًا من الطلاب لا يزال محايدة أو حتى تشكك في هذا التصريح. وهذا يوضح الحاجة إلى دمج خبرات خلفية الطلاب في عملية تعلم اللغة العربية في المعهد الإسلامية، لدعم فهم شمولاً أكثر. وفي الوقت نفسه، تظهر النتائج المتعلقة بتصميمات التعلم التي تستوعب تنوع الطلاب مجموعة متنوعة الاستجابات. المستجيب الغالب لديهم نظر إيجابية فيما يتعلق بفعالية

التصميم، ولكن هناك عدد قليل من الطلاب لديهم نظر سلبية. وهذا يوضح التعقيد في استجابات الطلاب لتصاميم تعلم اللغة العربية.

وبشكل عام، تشير نتائج هذا البحث إلى وجود اختلافات في الرأي على فهم مدى مراعاة تعلم اللغة العربية في المعهد الإسلامية لخلفية الطلاب. العوامل مثل المواد التعليمية غير المناسبة، وعدم فهم المعلمين لتنوع الطلاب، والتعقيد في تصميم التعلم هو أمور يجب أخذه في الاعتبار عند تحسين تجربة تعلم اللغة العربية للطلاب بمعهد دار المتقين الإسلامية بوكور. وهذا يتوافق مع النظرية ذات الصلة القائلة بأن التعليم المتعدد الثقافات يعلم مثل الشمولية والتعددية واحترام التنوع. وهذا أمر ضروري لخلق حياة أخلاقية، والمشاركة الكاملة في الديمقراطية، وبناء معرفة غنية عن حالة الإنسان. من خلال دمج دراسة الحقائق والتاريخ والقيم ومساهمات المجموعات المتنوعة في المنهج الدراسي، فإننا نثري فهمنا للثقافة والبنية والمنظور الذي يمتد عبر الزمان والمكان والسياق الثقافي.^{١٢٠}

¹²⁰ Zakiyuddin Baidhaway.

الفصل السادس

الخلاصة

أ. ملخص نتائج البحث

إنطلاقاً على ما قدمه الباحث من أسئلة البحث في الفصل الأول والنظرية في الفصل الثاني ومنهج البحث في الفصل الثالث وعرض البيانات وتحليلها في الفصل الرابع ونتائج البحث ومناقشتها في الفصل الخامس، حصل الباحث على خلاصة البحث فيما يلي:

١. تقبل معهد دار المتقين الإسلامية الطلاب من مختلف المناطق في إندونيسيا ذوي خلفية اجتماعية واثقافية والتعليمية المتنوعة. يشرح هذا البحث الاختلاف في العمر وخلفية الثقافية والتعليم التي تساهم في قدرة الطلاب على تعلم اللغة العربية. توفر خلفية الثقافية للاستخدام المستمر للغة العربية اليومية ميزة في مهارة الكلام. الاختلافات في التعليم السابق باللغة العربية أيضاً تؤثر على إتقان الطلاب.

٢. يستخدم الطلاب في معهد دار المتقين الإسلامية بوكور تنوع المختلفة في تعلم اللغة العربية، وهي اللغة الرسمية والعامية. تظهر هذه تنوع اللغات الاختلاف في عدة جوانب، وهي المتحدثين والاستخدام والشكليات ووسائل الاتصال. ويظهر الطلاب أيضاً اختلافات في مستويات المعرفة والثقة باللغة العربية، فضلاً عن تصوير هوياتهم الشخصية والثقافية من خلال تنوع اللغة المستخدمة. يساعد الوعي بتعقيد اللغة العربية في سياقات مختلفة على إثراء تجربة التعلم للطلاب في المدارس الإسلامية.

٣. تظهر تصورات التنوع في هذه المدرسة أن غالبية الطلاب (بمتوسط ٥٥٪) يعتقدون أن تعلم اللغة العربية لا يأخذ في الاعتبار كاملاً الخلفية العرقية، ومهنة الوالدين والبيئة الأسرية، وفهم تنوع اللغة العربية على الرغم من أن الأغلبية تعتقد

أن بيئة المعهد الإسلامية يحترم التنوع (٧٧٪) وأن خلفية المتنوعة تثري تجربة التعلم (٨٦٪)، إلا أنه لا تزال هناك حاجة لتحسين طريقة التعليم شمولاً وزيادة الدافع لتعلم اللغة العربية (٦٣٪) في بيئة المعهد الإسلامية.

٤. تعتقد أن بيئة المعهد الإسلامية يحترم التنوع (٧٧٪) وأن خلفية المتنوعة تثري تجربة التعلم (٨٦٪)، إلا أنه لا تزال هناك حاجة لتحسين طريقة التعليم شمولاً ودية الدافع لتعلم اللغة العربية (٦٣٪). في بيئة المعهد الإسلامي

ب. التوصيات والاقتراحات

بناء على ما قدم الباحث عن نتائج البحث السابق، أدرك الباحث أن في هذا البحث نقصانا وتقصيرا. ليكون هذا البحث أحسن مما سبق، يعطي الباحث الإقتراحات كما يلي:

١. يرجو الباحث أن يستمر الباحثون اللاحقون عن هذا البحث وتطوره بالإصلاح أحسن منه.

٢. يرجو الباحث أن يهتم المعلمون بخلفيات الطلاب في تعليم اللغة العربية لما لذلك من أثر في نتائج التعلم الجيد.

٣. يرجو الباحث أن تهتم المؤسسات هناك بتنوع الطلاب من أجل خلق أقصى قدر من التعلم.

قائمة المراجع

أ. مراجع الأجنبية

- Abdul Chaer, *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1995)
- Abdul Chaer and Agustina Leonie, *Sociolinguistik: Perkenalan Awal* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010)
- Abdurrahman, Abdurrahman, 'SOSIOLINGUISTIK: TEORI, PERAN, DAN FUNGSINYA TERHADAP KAJIAN BAHASA SASTRA', *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra*, 3.1 (2011) <<https://doi.org/10.18860/ling.v3i1.571>>
- Adhimah, Sabilah Shohihatul, 'Variasi Bahasa Jawa Dialek Lamongan Studi Kasus di Desa Weru Kecamatan Paciran (Kajian Sociolinguistik)', *J-SES: Journal of Science, Education and Studies*, 1.2 (2022)
- Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2017)
- Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab: Dalam Perspektif Komunikatif* (Jakarta: Kencana, 2016)
- Aminuddin, *Semantik* (Bandung: Sinar Biru, 1988)
- Anwar Prabu Mangkunegara, *Perencanaan Dan Pengembangan Sumber Daya Manusia* (Bandung: Refika Aditama, 2003)
- Aqib, Zainal, and Sujak, *Panduan Dan Aplikasi Pendidikan Karakter* (Bandung: Yrama Widya, 2011)
- Bahrudin, Uril, Muhammad Fadli Ramadhan, and Wafiyah Bahrudin, 'Improvement of Speaking Skills Through the Use of Arabic as an Introduction Language'
- Benjamin Lee Whorf, *Language, Thought, and Reality* (Massachusetts: Massachusetts Institute of Technology., 1956)
- Bloomfield, Leonard, *An Introduction to the Study of Language*, ed. by Joseph F. Kess, Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science Series 2, Classics in Psycholinguistics, 3, Repr. d. Ausg. New York, Holt, 1914.-New ed (Amsterdam: Benjamins, 1983)
- Budiono Herusatoto, *Banyumas: Sejarah, Budaya, & Watak* (Yogyakarta: LKis, 2008)
- Chaika, Elaine, *Language The Social Mirror* (Rowley Massachusetts: Newbury House Published, 1982)
- Chevrot, Jean-Pierre, Katie Drager, and Paul Foulkes, 'Editors' Introduction and Review: Sociolinguistic Variation and Cognitive Science',

Topics in Cognitive Science, 10.4 (2018), 679–95
<<https://doi.org/10.1111/tops.12384>>

Dedy Mulyana and Jalaluddin Rahmat, *Komunikasi Antarbudaya: Panduan Berkomunikasi Dengan Orang-Orang Berbeda Budaya* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006)

DeWalt, Kathleen M, and Billie R DeWalt, *Participant Observation_ A Guide for Fieldworkers*, Second (United States of America: ALTAMIRA Press, 2011)

Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006)

Dody S. Truna, *Pendidikan Islam Berwawancara Multikulturalisme* (Jakarta: Kementerian Agama RI, 2010)

Edward Sapir, *Language: An Introduction to the Study of Speech* (New York: Harcourt, 19921)

Eko Murdiyanto, *Metode Penelitian Kualitatif (Teori Dan Aplikasi Disertai Contoh Proposal)* ((Yogyakarta: Lembaga Penelitian dan Pengabdian Pada Masyarakat UPN "Veteran" Yogyakarta Press, 2020)

Esterberg dalam Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan; Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017)

Faidah, Malyuna Milyari, ‘تدريس مهارة الكلام بطريقة الألعاب اللغوية في برنامج تعليم’, *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 3.2 (2022), 155–68
<<https://doi.org/10.52593/klm.03.2.03>>

Fasold, Ralph, *Sociolinguistics of Society* (New York: Basil Blackwell, 1984)

Guntur Tarigan, Henri, *Pengajaran Kompetensi Bahasa* (Bandung: Angkasa, 1990)

Hamdi, Muiz Yusron, ‘Analisis Ragam Bahasa Segi Tingkat Keformalan Dalam CBS Talkshow Oprah Winfrey dan Adele (2021) (Kajian Sociolinguistik)’

Harimurti Kridalaksana, *Beberapa Masalah Linguistik Indonesia* (Jakarta: Universitas Indonesia, 1978)

———, *Kamus Linguistik* (Jakarta: Gramedia, 1993)

James Dean Brown and Christine Coombe, *Research in Language Teaching and Learning* (Cambridge: Cambridge University Press, 2015)

Janet Holmes, *An Introduction Sociolinguistics* (Edinburgh: British Library, 2013)

John W. Creswell, *RESEARCH DESIGN “Pendekatan Metode Kualitatif, Kuantitatif, Dan Campuran* (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR)

Kementerian Agama RI, Al-Qur’an Dan Terjemahannya (Jakarta: Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Quran, 2015)

Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2017)

Mamonto, Mohamad Nurkholis, 'Desain Pengembangan Media Pembelajaran Dengan Articulate Storyline Untuk Pembelajaran Maharah Kalam Dalam Hiwar Kelas 9 MTs', *AL-MU'ARRIB: JOURNAL OF ARABIC EDUCATION*, 2.1 (2022), 18–33 <<https://doi.org/10.32923/al-muarrib.v2i1.2432>>

Masruddin, *Sosiolinguistik* (Palopo: Read Institute Press, 2015)

Miles, Matthew B., A. M. Huberman, and Johnny Saldaña, *Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook*, Third edition (Thousand Oaks, California: SAGE Publications, Inc, 2014)

Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Bintang Sejahtera, 2010)

Murdiyanto, Eko, *Metode Penelitian Kualitatif (Teori Dan Aplikasi Disertai Contoh Proposal)* (Yogyakarta: Lembaga Penelitian dan Pengabdian Pada Masyarakat UPN "Veteran" Yogyakarta Press, 2020)

Paramita, Nurhapsari Pradnya, 'IMPLEMENTASI PENDEKATAN SOSIOLINGUISTIK DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB', *Al-Manar*, 6.2 (2017) <<https://doi.org/10.36668/jal.v6i2.75>>

Pateda, Mansoer, *Sosiolinguistik* (Bandung: Titian Ilmu, 2021)

Putu Wijana, I Dewa, *Analisis Wacana Pragmatik Kajian Teori Dan Analisis* (Surakarta: Yuma Pustaka, 2019)

PWJ Nababan, *Sosiolinguistik: Suatu Pengantar* (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 1984)

Qomaruddin, Farid, Muhammad A'inul Haq, and Muh sabilar rosyad, 'EFEKTIFITAS METODE LANGSUNG TERHADAP MAHARAH KALAM PADA PROGRAM MUHADATSAN PONDOK PESANTREN MAMBA'US SHOLIHIN', *MIYAH: Jurnal Studi Islam*, 19.01 (2023), 73–98 <<https://doi.org/10.33754/miyah.v19i01.658>>

Raco, J.R., *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik Dan Keunggulannya* (Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2010)

Rahima, Ade, 'Variasi Sapaan Ragam Akrab dan Ragam Santai Masyarakat Melayu Jambi dalam Komunikasi Verbal (Kajian Sosiolinguistik)', *Jurnal Ilmiah Dikdaya*, 11.1 (2021), 1 <<https://doi.org/10.33087/dikdaya.v11i1.185>>

Riza Khumairoh, 'Analisis Hubungan Latar Belakang Pendidikan Dengan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas X MAN 2 Kota Malang', *Prosiding Semnasbarna IV*, Volume 1, 47

Sayama Malabar, *Sosiolinguistik* (Gorontalo: Ideas Publishing, 2015)

Setiawati, Rias Dwi, 'VARIASI BAHASA DALAM SITUASI TIDAK FORMAL PADA MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA DI UNIVERSITAS TADULAKO', 4.1 (2018)

Sharon K. Deckert and Caroline H. Vickers, *An Introduction To Sociolinguistics 'Society and Identity'* (London: British Library, 2011)

Shu, Xiaoyang, 'Sociolinguistics in Language Learning and Language Teaching', *OALib*, 06.11 (2019), 1–5 <<https://doi.org/10.4236/oalib.1105650>>

Sinnemäki, Kaius, 'Linguistic System and Sociolinguistic Environment as Competing Factors in Linguistic Variation: A Typological Approach', *Journal of Historical Sociolinguistics*, 6.2 (2020), 20191010 <<https://doi.org/10.1515/jhsl-2019-1010>>

Spolsky, Bernard, *Sociolinguistics* (Oxford: Oxford University Press, 2007)

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2013)

———, *Metode Penelitian (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Kombinasi, Dan R&D Dan Penelitian Pendidikan)* (Bandung: Alfabeta, 2021)

———, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2018)

Susilowati, Meinarni, 'A CONCEPTUAL REVIEW ON LINGUISTIC APPROACHES OF IDENTITY INVESTIGATION', *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra*, 9.2 (2014) <<https://doi.org/10.18860/ling.v9i2.2732>>

SyamsuddinAsyrofi, *Metodelogi Pengajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Ombak, 2016)

Syukurul Hamdi and Agus Maman Abadi, 'Pengaruh Motivasi Self Efficacy Dan Latar Belakang Pendidikan Terhadap Prestasi Matematika', *Jurnal Riset Pendidikan Matematika*, Volume 1 (2014), 81

Undang-Undang No.20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional (Semarang: Aneka Ilmu, 2003)

Wardaugh, Ronald, and Janet M. Fuller, *An Introduction To Sociolinguistics* (Chichester: Blackwell Publishers, 2015)

Wati, Usnia, Syamsul Rijal, and Irma Surayya Hanum, 'VARIASI BAHASA PADA MAHASISWA PERANTAU DI FAKULTAS ILMU BUDAYA UNIVERSITAS MULAWARMAN: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK', 4 (2020)

Willian Labov, *Sociolinguistic Patterns* (Oxford: Basil Blackwell, 1970)

Yudi Cahyono, Bambang, *Kristal-Kristal Ilmu Bahasa* (Surabaya: Airlangga University Press, 1995)

Zakiyuddin Baidhaway, *Pendidikan Agama Berwawasan Multtikultural* (Jakarta: Erlangga, 2005)

Zarqani and Muhibat, *Menggali Islam Membumikan Pendidikan* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2011)

Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: Rajawali Press, 2015)

ب. مراجع العربية

إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، الطبعة الرابعة (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية،
(٢٠٠٨)

ابن ابراهيم الفوزان، عبد الرحمن، ادلة للمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض:
العربية للجميع، ١٤٣٢)

بجر الدين، أوريل، دراسات في علم اللغة التطبيقي (مالنج: أوين ملك فريس)

جعفر الخليفة، حسن، فصول في تدريس اللغة العربية (الرياض: مكتبة الرشد، ١٤٢٠)
دويدري، رجاء وحيد، البحث العلمي: أساسيته النظرية وممارسته التطبيقية (دمشق: دار
الفكر، ٢٠٠٠)

صالح عبد العزيز and عبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس (مكة: دار المعارف،
دون السنة)

مقابلة'

ناصر عبد الله الغالي and عبد الحكيد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغوي
الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١)

الملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <https://pasca.uin-malang.ac.id/>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-361/Ps/TL.00/10/2023

10 Oktober 2023

Lampiran : -

Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

Yth. Bapak / Ibu

Pengelola Darul Muttaqien Bogor

Jln. Raya Jakarta Bogor KM. 41 Jabon Mekar, Parung, Bogor, 16330

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : Muharam Hasbi
NIM : 210104220054
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Dr. Abdul Malik Karim Amrullah, M.Pd.I
2. Dr. Ahmad Kholil, M.Fil.I
Judul Penelitian : إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام (الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,

Waniidmurni



ملحق ٢: ملحة معهد دار المتقين الإسلامية بوكور

تقع معهد دار المتقين الإسلامية في قرية جابون ميكار، منطقة بارونج، مقاطعة بوكور، جاوة الغربية. تم تأسيسها رسميًا كمؤسسة معهد الإسلامية في عام ١٩٨٨ م، على وجه التحديد في ١٨ يوليو ١٩٨٨. يرتبط تاريخ تأسيس دار المتقين ارتباطًا وثيقًا بهبة ١,٨ هكتار من أرض الوقف من قبل مالكةها محمد نهار (الراحل)، صحفي كبير سابق في وكالة أنباء أنتارا. شوله اسكندر (متوفى) رئيس BKSPPI (وكالة التعاون للمدارس الداخلية الإسلامية الإندونيسية) في عام ١٩٨٧.

من مساحة الوقف الأولية البالغة ١,٨ هكتارًا، أصبحت مساحة الوقف في دار المتقين الإسلامية الآن ١٠٧,٧ هكتارًا، ويجاولون توسيعها مرة أخرى إلى ١١٧ هكتارًا. تنتشر منطقة دار المتقين الإسلامية في أربع مناطق، بما في ذلك بوجور وسوكابومي وسيكيوسيك ودوماي. تحاول دار المتقين دائمًا زيادة مساحة الوقف من أجل توفير التعليم الإسلامي ومجد الحضارة الإسلامية في المستقبل.

نية وقف الأرض كما قال المرحوم. محمد نهار على إنشاء مؤسسات تعليمية إسلامية موحدة (المدارس الداخلية الإسلامية) سواء من حيث جودة التعليم أو الخدمة أو الإدارة. وظهرت هذه النية كشعور بالقلق والدعوة لرؤية حقيقة أن خريجي المدارس الإسلامية لم يتمتعوا بعد بالجودة القياسية وكانوا لا يزالون بعيدين عن التوقعات في ذلك الوقت.

شارك العديد من الشخصيات والعلماء، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، والذين أصبحوا الآباء المؤسسين لميلاد دار المتقين، بما في ذلك. شوله اسكندر (رئيس BKSPPI). روزياد نوردين (MUI West Java)، السل. حسن بصري (BKSPPI)

(Bogor)، عبد المناف مخير (مدرسة دار النجاح الإسلامية الداخلية، جاكرتا)، وكي إتش محروس أمين (مدرسة دار النجاح الإسلامية الداخلية، جاكرتا). لأنه منذ عام ١٩٨٥، أجرى محمد نهار مشاورات مختلفة مع الشخصيات المذكورة أعلاه، مما أدى في النهاية إلى إنشاء دار النجاح مدرسة المتقين الإسلامية الداخلية في عام ١٩٨٨ مع تم منح ماد رضجى سوكرتى التفويض ليكون قائداً.

منذ تاريخ تأسيسها، كانت دار المتقين في البداية تابعة لمدرسة دار النجاح جاكرتا الإسلامية الداخلية. ومع ذلك، واستناداً إلى اعتبارات ومصالح أوسع تتعلق باستقلالية المنظمة وفعاليتها، تم إنشاء مؤسسة دار المتقين في ٢٩ يناير ١٩٩٢، وكان رئيسها محمد نهار.

وفيما يتعلق باستقالة السيد محمد نهار، بناء على اجتماع أعضاء مؤسسة السيد لطفي نهار، أصبح السيد سراج الدين رسمياً الرئيس الجديد للمؤسسة، خلفاً للرئيس القديم منذ ٢٧ أكتوبر ٢٠٠٢ وحتى الآن. شهدت مدرسة دار المتقين الإسلامية الداخلية تقدماً كبيراً من حيث الجودة والكمية. حتى الآن، تشمل الأنشطة التعليمية التي طورتها مدرسة دار المتقين الداخلية الإسلامية: روضة الأطفال الإسلامية، والمدرسة الابتدائية الإسلامية المتكاملة، و SMPIT، و TMI (المدرسة الثانوية والمدرسة العالية)، و TPQ، والدينية التكميلية.

ملحق ٣ : الصور





ملحق ٤ : أدوات البحث

LEMBAR OBSERVASI

إسهامات تنوع اللغات والاجتماعات في عملية تعلم مهارة الكلام
(الدراسة الحالة في معهد دار المتقين بوكور)

- ١ . حالة المعهد دار المتقين بوكور
- ٢ . الأنشطة بالمعهد دار المتقين بوكور
- ٣ . عملية التعليم والتعلم
- ٤ . عملية تقويم التعليم
- ٥ . أحوال المعلمين داخل الفصل وخارجه
- ٦ . أحوال الطلاب داخل الفصل وخارجه

INSTRUMEN WAWANCARA

Pertanyaan Wawancara untuk Guru:

1. Bagaimana Anda melihat peran perbedaan usia siswa terhadap pembelajaran maharah kalam dalam kelas?
2. Apakah Anda melihat perbedaan motivasi antara siswa MTs dan MA dalam menerima pembelajaran maharah kalam? Bagaimana hal ini memengaruhi keterlibatan mereka dalam proses belajar?
3. Bagaimana Anda mengidentifikasi perbedaan budaya yang mungkin memengaruhi cara siswa mempelajari maharah kalam?
4. Bagaimana pendekatan Anda dalam menghadapi variasi budaya siswa dalam pembelajaran bahasa Arab?
5. Bagaimana menurut Anda peran latar belakang pendidikan siswa dalam kemampuan mereka dalam mempelajari maharah kalam bahasa Arab?

Pertanyaan Wawancara untuk Siswa:

1. Bagaimana usia Anda memengaruhi cara Anda belajar maharah kalam dalam bahasa Arab?
2. Apakah Anda merasakan perbedaan motivasi antara siswa MTs dan MA dalam proses pembelajaran maharah kalam? Bagaimana hal ini memengaruhi partisipasi Anda?
3. Bagaimana latar belakang budaya Anda memengaruhi cara Anda mempelajari bahasa Arab, terutama dalam keterampilan berbicara?
4. Apakah Anda merasa adanya kesulitan dalam memahami budaya Arab saat mempelajari bahasa Arab? Jika ya, apa yang membantu Anda mengatasi kesulitan tersebut?
5. Bagaimana pengalaman pendidikan Anda memengaruhi kemampuan belajar Anda dalam maharah kalam?
6. Apakah ada hal-hal dari latar belakang pendidikan Anda yang membantu atau menjadi hambatan dalam mempelajari bahasa Arab?

**Angket Penelitian: Kontribusi Desain Keberagaman Latar Belakang Siswa
dalam Pengembangan Pembelajaran Bahasa Arab**

Bagian 1: Informasi Responden

Keterangan Pilihan

Jawaban:

Nama: _____	SS	= Sangat Setuju
Usia: _____	S	= Setuju
Jenis Kelamin: _____	N	= Netral
Latar Belakang Etnis: _____	TS	= Tidak Setuju
Profesi Orang Tua: _____	STS	= Sangat Tidak Setuju

Bagian 2: Persepsi tentang Keberagaman di Pondok

No	Pernyataan	Pilihan Jawaban				
		SS	S	N	TS	STS
1.	Apakah Pembelajaran Bahasa Arab sudah memperhatikan latar belakang dari aspek etnis santri					
2.	Apakah Pembelajaran Bahasa Arab sudah memperhatikan latar belakang santri dari aspek pekerjaan orang tua					
3.	Apakah Pembelajaran Bahasa Arab sudah memperhatikan latar belakang santri dari aspek lingkungan rumah					
4.	Apakah anda merasa lingkungan pondok menghargai keberagaman latar belakang siswa?					
5.	Apakah anda merasa adanya latar belakang beragam di pondok membantu memperkaya pengalaman belajar Anda?					
6.	Apakah anda merasa paparan kepada berbagai latar belakang siswa membantu dalam memahami variasi penggunaan bahasa Arab?					
7.	Apakah anda merasa beragamnya latar belakang siswa membuka peluang untuk memahami berbagai dialek dan variasi dalam bahasa Arab?					
8.	Apakah anda merasa bahwa desain yang mengakomodasi keragaman siswa telah berhasil dalam mempertimbangkan proses pembelajaran Bahasa Arab?					
9.	Apakah desain keberagaman telah meningkatkan motivasi siswa dalam mempelajari Bahasa Arab?					

السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية



الاسم : محرم حسبي
مكان وتاريخ الميلاد : فاليمبانج، ٦ مايو ١٩٩٨
الجنس : رجل
الجنسية : إندونيسية
الوالد : شكري
الوالدة : روحاني
العنوان : فاليمبانج، سومطرة الجنبي
رقم الجوال : ٠٨١٣٩٣٨٤٨٠٥٣
البريد الإلكتروني : muharamhasbi15@gmail.com

المستوى الدراسي

العام	المستوى الدراسي
٢٠٠٥-٢٠٠٤	روضة الأطفال الأزهارية فاليمبانج
٢٠١١-٢٠٠٥	مدرسة الإبتدائية الأزهارية فاليمبانج
٢٠١٣-٢٠١١	مدرسة المتوسطة ١ PGRI
٢٠١٧-٢٠١٤	معهد دار المتقين الإسلامية بوكور
٢٠٢١-٢٠١٧	قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢٠٢٣ - ٢٠٢١	قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج